



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA  
DE MÉXICO**

**ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS PROFESIONALES  
"ARAGÓN"**

**"CHIGNAHUAPAN, PUEBLA, LUGAR DE LOS  
NUEVE OJOS DE AGUA". REPORTAJE**

**T E S I S**

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE :  
LICENCIADO EN COMUNICACIÓN Y PERIODISMO  
P R E S E N T A :  
MONJARAZ ORTEGA KARLA CECILIA**

**ASESORA:  
LIC. ANA GLORIA CARDONA SILVA**

**MÉXICO**

**2004**

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

**A MIS PADRES  
OFELIA ORTEGA Y VICTOR MONJARAZ**

Por ser las personas más maravillosas del mundo, porque sin su esfuerzo y dedicación nada de esto hubiera sido posible.  
Con amor y respeto, ya que con su ejemplo y sacrificio me han impulsado a la superación en el difícil camino de la vida.  
Comparto con ustedes este logro que también es suyo, me siento muy orgullosa de ser su hija.  
Gracias por creer en mí.

**A MIS HERMANOS  
VIQUE Y LALO**

A quienes agradezco sinceramente por brindarme su apoyo y cariño incondicional, deseándoles de todo corazón lo mejor de la vida.  
Los quiero mucho.

**A MI ESPOSO  
OMAR NIETO**

Por su paciencia, amor y comprensión, así como por compartir juntos los momentos más importantes de nuestras vidas.  
Te amo.

**A MI HIJO**

Ese ser maravilloso que viene en camino y que quiero que se sienta orgulloso de su mamá.

**A LA FAMILIA  
ORTEGA PINEDA**

Con sincero agradecimiento por todas las facilidades brindadas para la elaboración de este trabajo.

**A TODA MI FAMILIA**

Por confiar en mí y apoyarme siempre en cualquier situación.  
En especial a mis tíos **MARIO e INÉS**, por los valiosos consejos que me han brindado.

También agradezco a la familia **NIETO MORA**, por la confianza y ánimos manifestados durante este tiempo.

**A MI MAESTRA  
ANA GLORIA CARDONA**

Por su orientación y los conocimientos compartidos.

**A TODOS MIS AMIGOS  
Y  
A LA GENTE QUE ME QUIERE**



## Índice

<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>Chignahuapan, un lugar mágico en la Sierra Norte de Puebla</b>	<b>5</b>
ASÍ ES CHIGNAHUAPAN	6
A TRAVÉS DEL TIEMPO	11
<i>Época prehispánica</i>	12
<i>Época colonial</i>	12
La Hacienda de Atlamaxac	13
<i>La independencia</i>	14
José Francisco Osorno	15
El santanismo	15
<i>La reforma</i>	16
<i>El porfiriato</i>	17
<i>La revolución</i>	18
<i>Época actual</i>	19
<b>La identidad de un pueblo</b>	<b>21</b>
<b>PARA CHUPARSE LOS DEDOS</b>	<b>21</b>
¿Qué hay de comer?	22
<i>Para celebrar</i>	25
¡Qué bien mole!	25
Barroco por excelencia	28
De la tierra a su boca	29
<b>HECHO A MANO</b>	<b>31</b>
<i>Una dulce historia</i>	31
<i>Hilando esperanzas</i>	33
<i>Navidad que dura todo el año</i>	35
<i>Picadas que gozan de buena fama</i>	36
<i>Arte en nuestras manos</i>	38
<b>ENTRE LO REAL Y LO FANTÁSTICO</b>	<b>39</b>
<i>La llorona</i>	40
<i>El hoyo de los carvajales</i>	41
<i>Los plateados</i>	41
<i>El castillo en la laguna</i>	42
<i>Hueytlapanco</i>	43
<b>AL ESTILO CHIGNAHUAPENSE</b>	<b>44</b>
<b>MANIFESTACIÓN DE COSTUMBRES</b>	<b>46</b>
<b>FERIA DEL ÁRBOL Y LA ESFERA</b>	<b>49</b>



<b>Conociendo la ciudad de Chignahuapan</b>	<b>53</b>
LUGAR DE CAMBIOS Y EXPERIMENTOS	54
ÚNICO EN SU GÉNERO	56
PRIMER CENTRO DE EVANGELIZACIÓN	57
LUGAR DONDE MANA EL AGUA	58
VIRGEN DE TAMAÑO COLOSAL	60
APARICIÓN MILAGROSA	63
AGUAS TERMALES, UNA RIQUEZA NATURAL	65
<i>Propiedades curativas</i>	67
CASCADA DE LA LUZ	68
LA VILLITA	70
RECUPERANDO UNA VIEJA TRADICIÓN	71
<b>Factores determinantes en Chignahuapan</b>	<b>75</b>
LA FORMA DE GOBIERNO	75
ALTERNATIVAS DE "DIEZ"	80
INVERSIÓN DE RECURSOS	85
<i>Actividad agropecuaria</i>	86
<i>Turismo</i>	89
AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD	90
<i>Escasez en la abundancia</i>	90
<i>Medios para trasladarse</i>	91
<i>El inicio de las comunicaciones</i>	92
<i>DIF</i>	93
<i>Fomentando el deporte</i>	94
CHIGNAHUAPAN Y SU GENTE	95
<i>Orgullosamente chignahuapense</i>	95
<i>La actitud hace la diferencia</i>	96
<b>CONCLUSIONES</b>	<b>101</b>
<b>ANEXO</b>	
<b>GUÍA TURÍSTICA RÁPIDA</b>	<b>105</b>
<b>FUENTES DE CONSULTA</b>	<b>109</b>



## Introducción

El patrimonio cultural de México está formado por el conjunto de manifestaciones y productos artesanales, artísticos, de expresiones literarias, lingüísticas y musicales, además de costumbres y tradiciones de todos los pueblos, del pasado y del presente, que conforman el país.

Es por eso que decidí hacer un reportaje sobre Chignahuapan, en el Estado de Puebla. No fue fácil aunque así lo parezca, es una decisión de la cual uno tiene que estar muy seguro, pues considero que es tan sólo una delgada línea la que divide un tema del cual nos apasionemos, de otro del que acabemos fastidiados.

Asimismo, creo que el valor de este trabajo es claro, pues vistos desde la Ciudad de México la globalización y la modernidad nos deslumbran, el interés se centra en la creación de los segundos pisos, ciclopistas y torres inteligentes, entre otras construcciones de primer mundo, por lo que se nos olvidan nuestras verdaderas raíces, de dónde venimos y por quiénes estamos aquí.

El valor de esta obra no sólo está en la descripción de la belleza de sus lugares o su rica gastronomía, se encuentra en los testimonios recogidos que cuentan formas de vida que tuvieron las antiguas sociedades.



Para este trabajo decidí emplear el reportaje, el género periodístico más completo, ya que en él tienen cabida diversos géneros que se pueden utilizar como herramientas que enriquecen nuestra investigación y de esta forma expresar con libertad periodística lo que veo, escucho o investigo.

También el reportaje permite, a través de las entrevistas, encuestas, crónicas, etc., describir un ambiente y transmitirle al lector las emociones experimentadas para que disfrute la lectura y en nuestro caso, no le falten ganas para visitar Chignahuapan.

En la primera parte del escrito "*Chignahuapan, un lugar mágico en la Sierra Norte*", se expone una visión panorámica de dicha ciudad, así como sus raíces y antecedentes históricos, la evolución del pueblo a través del tiempo, formas de gobierno que predominaron y una breve síntesis de lo que acontece en la época actual.

El segundo apartado se refiere a "*La identidad de un pueblo*", es decir a los rasgos que definen a Chignahuapan y las raíces que hacen de esta ciudad un lugar único, es por ello que se hace mención de la gastronomía chignahuapense, que sorprende a más de uno debido a la gran variedad de sus platillos, desde el típico maíz en cualquier presentación (tortillas hechas a mano, gorditas, atoles, etc.), pasando por comidas para cualquier ocasión como pollo en hongo, papas con rajas o mole de olla, hasta los platillos más elaborados como chiles en nogada, mole poblano y barbacoa.

En este mismo capítulo no podían faltar las artesanías, que día con día pierden terreno frente a las grandes producciones, obras de arte hechas a mano y transformadas en artículos que brindan alegría. Muestra de ello son las esferas navideñas, con variedad en colores y diseños, las cobijas de lana, el tradicional pan de queso o los famosos dulces de jamoncillo, entre otras.

También se señalan las leyendas, costumbres, tradiciones y toda la cultura en general, ya que éstas forman parte de lo que es nuestra identidad. Se incluye además información acerca de la "feria del árbol y la esfera" que se celebra la primer semana de noviembre.

La tercera parte titulada "*Conociendo la ciudad*", está dedicada exclusivamente a los lugares turísticos de Chignahuapan como son la Basílica de la Inmaculada Concepción, que aloja a la virgen más grande del mundo bajo techo; la parroquia de Santiago Apóstol, primer centro de evangelización en la zona; la laguna de Almoloya, lugar donde nacen los nueve ojos de agua; el Templo del Honguito, que alberga a un hongo petrificado en el cual, dice la tradición, está grabado un cristo; el salto de Quetzalapan, que en su momento dio lugar a la planta de luz en Chignahuapan; o bien, los baños termales de aguas sulfhídricas con propiedades curativas, entre otros lugares.

Finalmente se presenta el capítulo cuatro "*Factores determinantes en Chignahuapan*", en el que mostramos algunos aspectos socioeconómicos de la ciudad, como el manejo del



sistema político y el fin de un largo gobierno priísta, la evolución que ha tenido Chignahuapan en el plan educativo, además de la creación en la ciudad de un campus de la Universidad Autónoma de Puebla.

Otro factor importante en Chignahuapan es la economía, pues es a través de ésta que se activa el desarrollo de la comunidad y tanto el turismo, la actividad agropecuaria, como la industria, son elementos que fomentan dicho desarrollo en beneficio de la ciudad. La sociedad y los servicios, al igual que los demás factores son indispensables para que todo marche correctamente, aunque no nos percatemos de ello.

Para enriquecer la información presentada, se incluye una guía rápida de consulta, con los temas y lugares más sobresalientes de Chignahuapan.

Sin duda, la elaboración de la presente investigación periodística significó un gran reto que se aceptó con la plena convicción de que sería superado, no fue fácil, las cosas se complican después de dos años de haber terminado la carrera, pues nos cuesta más trabajo agarrar el ritmo, sin embargo, he aquí los resultados.

Obviamente, no es un trabajo definitivo, es sólo un esfuerzo de síntesis y, a la vez, una invitación a profundizar en el tema, no sólo de Chignahuapan, sino de cualquier punto de la República mexicana, que se considere como patrimonio cultural. Mucho queda por hacer; en consecuencia, no hay duda acerca de la urgente necesidad de que historiadores, especialistas en el estudio de la cultura popular e incluso estudiantes, emprendan trabajos individuales o interdisciplinarios en el tema.

A lo largo de todo el proyecto se tuvo el apoyo de muchas personas como familiares y amigos que facilitaron contactos y brindaron información, además de su cálida hospitalidad y su admirable comprensión. A todos ellos GRACIAS.

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**



sistema político y el fin de un largo gobierno priísta, la evolución que ha tenido Chignahuapan en el plan educativo, además de la creación en la ciudad de un campus de la Universidad Autónoma de Puebla.

Otro factor importante en Chignahuapan es la economía, pues es a través de ésta que se activa el desarrollo de la comunidad y tanto el turismo, la actividad agropecuaria, como la industria, son elementos que fomentan dicho desarrollo en beneficio de la ciudad. La sociedad y los servicios, al igual que los demás factores son indispensables para que todo marche correctamente, aunque no nos percatemos de ello.

Para enriquecer la información presentada, se incluye una guía rápida de consulta, con los temas y lugares más sobresalientes de Chignahuapan.

Sin duda, la elaboración de la presente investigación periodística significó un gran reto que se aceptó con la plena convicción de que sería superado, no fue fácil, las cosas se complican después de dos años de haber terminado la carrera, pues nos cuesta más trabajo agarrar el ritmo, sin embargo, he aquí los resultados.

Obviamente, no es un trabajo definitivo, es sólo un esfuerzo de síntesis y, a la vez, una invitación a profundizar en el tema, no sólo de Chignahuapan, sino de cualquier punto de la República mexicana, que se considere como patrimonio cultural. Mucho queda por hacer; en consecuencia, no hay duda acerca de la urgente necesidad de que historiadores, especialistas en el estudio de la cultura popular e incluso estudiantes, emprendan trabajos individuales o interdisciplinarios en el tema.

A lo largo de todo el proyecto se tuvo el apoyo de muchas personas como familiares y amigos que facilitaron contactos y brindaron información, además de su cálida hospitalidad y su admirable comprensión. A todos ellos GRACIAS.

**Faltan páginas**

**N° 4-6**



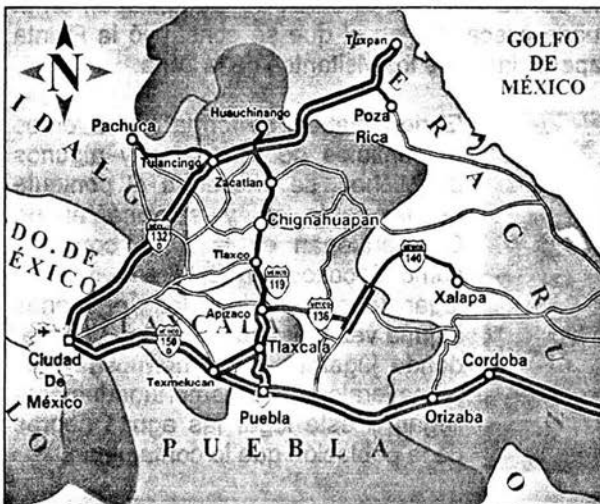
Mis oídos se empiezan a tapar. Me encuentro a dos mil 260 metros de altitud sobre el nivel del mar y es bien sabido que a menos altura hay más presión.

Si consultamos la carta topográfica del estado de Puebla que edita el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI), podremos observar que Chignahuapan se localiza entre los 19°49'37" de latitud boreal y los 98°02'00" de longitud del meridiano de Greenwich y cuenta con una población de 49 mil 266 habitantes, según el XII Censo General de Población y Vivienda, 2000.



Localización de Chignahuapan en el estado de Puebla. Fuente: INEGI

Hace mucho frío por lo que hay que abrigarse bien, aunque hay cambios bruscos de temperatura, como el sol que quema al medio día y la neblina que baja por la tarde.



Rutas para acceder a Chignahuapan. Fuente: [www.termalchignahuapan.com](http://www.termalchignahuapan.com)

El clima semifrío contribuye a la presencia de humedad en las partes altas. Las temperaturas mínimas y las heladas comienzan en octubre y terminan en febrero. La temperatura media de Chignahuapan es de 14.1°C, pero esto no afecta a las decenas de visitantes que acuden a los baños termales en cualquier época del año.

Chignahuapan es un lugar de numerosos manantiales de transparentes y cristalinas aguas y arroyos cobijados por las frondas de los bosques que dan al paisaje un encanto sin igual.

Cuenta con buenas corrientes de agua, entre las que destacan la Laguna de Almoloya, la más grande del municipio, ubicada al oriente del poblado de Ajolotla y donde se encuentran los nueve ojos de agua.

También tiene una red hidrológica importante que desemboca en el Golfo de México, además de los manantiales termales de aguas sulfurosas mejor conocidos como los



baños termales, que mucha gente visita por sus propiedades curativas y los de agua ferruginosa que están en Ocoatepec.

El río Laxaxalpa nace en las estribaciones de la Peña del Rosario y recorre de sur a norte el valle de Chignahuapan por más de 25 kilómetros, pasa por los baños termales y forma parte de la barranca de Quetzalapan. Muchos poblados se fundaron a sus márgenes, entre ellos destacan las haciendas de Tecoyuca y de Atlamaxac.



Laguna de Almoloya. Foto: Cecilia Monjaraz.

Otro río importante es el Chignahuapan que nace en los manantiales de la Laguna de Almoloya y recorre un pequeño tramo del valle, forma la caída de Quetzalapan en el lugar llamado el *salto* por su majestuosa cascada y en el que se construyó la Planta Hidroeléctrica. Este sitio no pasa desapercibido para los visitantes de la zona.



Río Quetzalapan. Foto: H. G. Barrios

El río Chiautla, se forma con diversos manantiales de Amanalco y algunos de Michac, se encuentra al poniente de la población y se une al río Chignahuapan en la parte conocida como Tecoxocotla. Este arroyo es el lugar donde todos los pequeños alguna vez fueron de paseo o de pinta, donde jugaron en los hermosos días primaverales. Desafortunadamente llegan a este lugar las aguas negras de la población que lo contaminan.

En los límites con Zacatlán, se localiza el río de la Gloria, que pasa por lugares hermosos como Cañada de Piedra y el Rancho de la Joya; al internarse en Zacatlán toma el nombre de río de Tomatlán.

El río de Tejocote nace cerca de la capilla conocida como la villita, en San Antonio Matlahuacales, recorre un corto espacio y se convierte en afluente del río Laxaxalpa, es tan pequeño este arroyo que no se explica por qué se le da el nombre de río por habitantes de estos lugares.



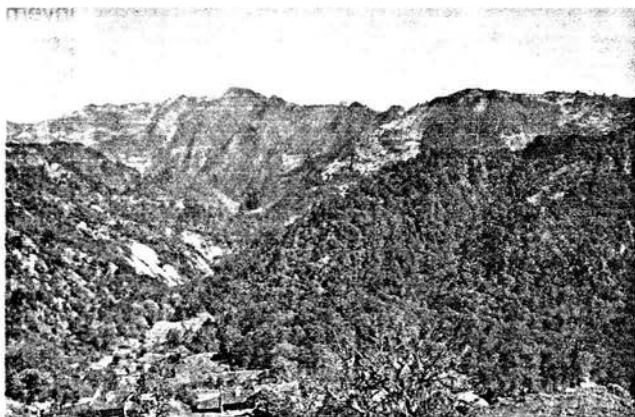
Río Blanco, es un pequeño arroyo que nace en los montes cerca del poblado de Estados Unidos, su nombre se debe a que en los días de tormenta a los pocos minutos el agua que corre por él está nuevamente clara y cristalina como antes de la tormenta, también es afluente del río Laxaxalpa.

Éstas son las corrientes de agua más destacadas de Chignahuapan, aunque también cuenta con numerosos arroyos intermitentes que se originan en las distintas formaciones montañosas del interior y se unen en los ríos mencionados.

A pesar de estar rodeados por agua, todavía hay algunos lugares en los que este servicio se presenta de manera irregular. La gente de Chignahuapan que carece de este vital líquido está acostumbrada a prescindir de él cada tercer día. Tienen que aprovechar el agua cuando la tienen y así organizar sus actividades domésticas.

En el suelo hay presencia de rocas de origen volcánico, que pueden apreciarse mejor en la zona de los baños termales, ya que se encuentran entre los que alguna vez fueron volcanes activos.

La tierra es fértil en general. El suelo de la región soporta una de las mayores áreas boscosas de la sierra: pinos, oyameles, ayacahuites, abetos y palo blanco, que favorecen la explotación de los bosques, una de las principales fuentes económicas de Chignahuapan. También se encuentra el encino, pero éste no sirve como madera industrial por lo que únicamente se le utiliza como árbol frutal.



Panorámica de Chignahuapan. Foto: Cecilia Moniaraz.

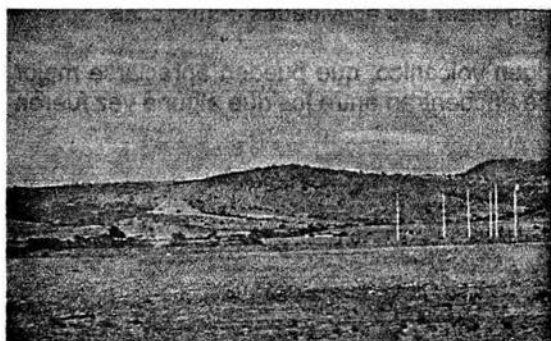
Ramón Kuri Camacho cita en su libro *Micro historia de Chignahuapan* que “La explotación forestal ha devastado la vegetación original alterando el equilibrio ecológico de la región. Aunque todavía es posible encontrar algunas islas de bosques formados por árboles de gran variedad y abundancia de especies de menos tamaño”.

En Chignahuapan hay producción de manzana y como característica de la región, ésta se vende mejor deshidratada como un tipo de fritura, (cabe mencionar que la producción original es de Zacatlán, aunque se vende muy bien en Chignahuapan). También se cultiva aguacate, ciruela, papa, haba, frijol, trigo, maíz, cebada y capulines, entre otros.



El valle de Chignahuapan está compuesto por un relieve de grandes complejos montañosos, cerros aislados y un valle bien definido, digno marco para un lugar que se dice boca de la sierra.

Hay una sierra que se levanta en el oriente del municipio, es la sierra más importante del territorio por su altura y escabrosidad, está formada por los cerros el Muerto, el Mirador y Quexnol. Este último es majestuoso guardián del valle, imponente montaña que según los vecinos algún día hará erupción convirtiéndose en un nuevo volcán. Para muchos escalar el Quexnol es un reto y contemplar la población desde su cima es un deleite incomparable.



Otra vista de Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

El Peñón del Rosario, imponente montaña de 700 metros de altura sobre el nivel del valle, carece de vegetación en su cima de roca desnuda y en los días de nevadas invernales se corona de nieve como pequeño volcán, sus laderas son refugios de venados que luchan por sobrevivir a la caza inmisericorde de su especie, madriguera de los últimos coyotes que se niegan a desaparecer. El Peñón del Rosario se encuentra en el límite natural entre los estados de Puebla y Tlaxcala.

Cerrito Colorado, es otra hermosa colina coronada con una iglesia, lugar que también puede considerarse como turístico, ya que desde este lugar se contempla en toda su magnitud el valle de Chignahuapan, y las montañas que lo rodean. Otro lugar propio para los paseos, excursiones o días de campo, es la montaña Pico de Loro, llamada así por su forma semejante a la del pico de esta ave.

Existen gran cantidad de cerros aislados, dispersos por todo el territorio, como la Paila, Media Luna, el Tecajete, o el Apapasco, pequeño cerro carente de árboles situado al poniente de la población; escalarlo es el primer reto de los pequeños escolares en esos días inolvidables en que se falta a clases para visitar su caverna, refugio de murciélagos y contemplar desde la cima el pequeño poblado de Michac.

También se encuentra la extensa mesa que se levanta al centro del municipio, que si bien no representa una superficie totalmente plana, es de más de siete kilómetros de largo y tres de ancho.



Cada una de las montañas mencionadas tiene su propio atractivo y en conjunto conforman un paisaje especial, digno de ser admirado.

También la fauna es diversa en Chignahuapan, aunque en su mayoría abundan animales pequeños como el conejo, el zorrillo, el ratón de campo, aves como el chupamirto, mejor conocido como colibrí y codornices, hay amplia variedad de peces y anfibios como la víbora de agua y los ajolotes.

Los habitantes de Chignahuapan conocen mucho acerca de este último por ser el animal representativo del lugar. Los ajolotes conservan la cola toda la vida y ésta les funciona como aleta, su cuerpo es alargado, algunos nunca sobrepasan el estado larvario y así se reproducen. Pero no hay que confundirlos con las ranas o sapos. Los ajolotes se localizan en la laguna, forman parte de la gastronomía de Chignahuapan y son de gran importancia para sus habitantes, también conocidos como ajolotereros.

En el pasado, la elaboración del pulque era importante, y como en muchos de los pueblos formaba parte de una tradición que ahora se ha ido perdiendo, pero que en su tiempo fue fundamental en la vida de los chignahuapenses. La fabricación del pulque era una fuente importante de trabajo, desde que se cortaba la penca del maguey y se extraía el aguamiel, hasta que se hacían los curados típicos de manzana, durazno y apio, entre otros. El pulque no podía faltar en la mesa de un buen mexicano, pero por desgracia esa tradición se ha sustituido por otras, ahora se encuentran más cantinas que pulquerías e incluso que escuelas.

La explotación de minas de plata, cobre y criaderos de plomo y carbón de piedra en el pasado fueron la principal fuente económica del lugar, aunque lo que realmente buscaban era oro o algún tipo de tesoro. Actualmente no existen minas ni criaderos.

Se habla castellano y totonaco, el acento de la gente es muy particular y pegajoso, porque cuando estuve en Chignahuapan me di cuenta que ya hablaba como ellos, además tienen ciertos modismos que caracterizan a sus habitantes como: *shoquillento*, que significa que huele a huevo; *miate*, que es la forma de llamar a los niños; *m'ija o m'ijo*, para sustituir el nombre de la persona; *re*, para exagerar algo (reharto, rebueno, etc.); *profe*, para llamar a quien tiene estudios superiores o algún cargo público.

## A TRAVÉS DEL TIEMPO

Chignahuapan, lugar rico en tradiciones culturales y lugares turísticos posee una historia de la que aún se pueden rescatar memorables acontecimientos, a pesar de la poca información difundida.

Las tonalidades, aromas, sabores y sonidos del viento de Chignahuapan, llevan la historia de un pueblo lleno de misticismo, y el presente de un talento envuelto en la espesa neblina de cada mañana.



### ***Época prehispánica***

Según datos documentales, Chignahuapan se fundó en el lugar donde hoy se encuentra la población en el año de 1480, en un principio el territorio estuvo habitado por comunidades de grupos totonacas y otomíes, quienes tenían como actividad principal el comercio que se ejercía con otros grupos de la sierra, especialmente con Zacatlán debido a la cercanía de este poblado.

Desde ese entonces los habitantes tanto de Chignahuapan como de Zacatlán empezaron a compartir similitudes culturales, étnicas y físicas que hoy en día aún se conservan.

"Chignahuapan es un lugar mítico por excelencia. Fray Bernardino de Sahagún hacía mención de su hidrografía en *Historia general de las cosas de la Nueva España*, como 'un río del infierno que se nombra Chiconahuapan'", dicho texto se puede leer en el número 306 de la Revista *México Desconocido* de agosto de 2002. Ahora bien, Alfonso Caso refiere en su libro *El pueblo del sol*, que los aztecas llamaban Chignahuapan a un río por el que debían pasar los muertos, por lo que se les sepultaba con un perro considerado sagrado que los ayudaría a pasar dicho río.

En esta época se construyeron dos pirámides, una al norte de donde se encuentra la iglesia y la otra al poniente de la misma. Tal vez sea por esta razón que en el año de 1481 a nombre de Hernán Cortés se fundó en Chignahuapan, Tetehuitic "Cerro de las Pirámides", y le rindieron culto a Mixcóatl, dios de la lluvia.

### ***Época colonial***

Actualmente Chignahuapan es considerada una ciudad por todos los recursos con que cuenta (naturales, económicos culturales, etc.), sin embargo, en esta época era calificada como un simple señorío, ya que la población que habitaba este territorio era muy poca y carecían de una organización política y social, entre otras cosas.

Después de la conquista de Tenochtitlán por Hernán Cortés en el año de 1521, el reparto del botín no dejó satisfechos a sus colaboradores, por lo que buscaron realizar nuevas conquistas, en esta búsqueda llega a Chignahuapan, en 1527, Juan Alonso de León quien recibe como encomienda todos los pueblos de la región.

Poco tiempo después pasa la encomienda a don Antonio Carvajal y Tapia, comprendiendo ésta a Zacatlán, Chignahuapan y todos los pueblos de la comarca. A pesar de esto Carvajal y Tapia se queja ante el virrey de las escasas contribuciones que reciben en su encomienda por lo que se supone que la población a su amparo es escasa y pobre.



Hay que recordar que la explotación del campo se realizaba con herramientas rudimentarias y que la producción era para el autoconsumo, quedando así poco para el trueque (forma de comercio de los habitantes prehispánicos), por lo que los tributos que recibían los encomendaderos era muy reducido. La encomienda de los españoles empezó a mejorar cuando recibieron como pago por servicios prestados al gobierno Virreynal, extensos terrenos para cultivo, es decir, recibieron las mercedes.

Es en esta época de la conquista española cuando se empiezan a introducir borregos, animales de carga y las tierras se ceden en arrendamiento a inmigrantes que debían pagar en especie, dinero o trabajo. Se cultivaba maíz, cebada, haba, frijol, alverjón, además de mantener un buen número de ganado vacuno, ovino, porcino, mular y caballar.

Pronto se organizó un tianguis cada 20 días, al cual acudían habitantes de la región para cambiar un sinnúmero de objetos.

La historia de Chignahuapan gira alrededor del desarrollo de las haciendas porque éstas representaban una organización económica. Las principales haciendas que existían en Chignahuapan y sus alrededores eran: Michac, Sebastopol, Apasco, Cuautelulco, Paredón, Almoloya, Acozulco y Atlamaxac, esta última considerada en nuestros tiempos como una de las bellezas arquitectónicas chignahuapenses más visitadas por los turistas.

### **La Hacienda de Atlamaxac**

Su nombre significa "Tierra donde el agua se separa" se deriva del náhuatl *atl*, agua; *tlali*, tierra; y *maxac*, abertura.

La Hacienda de Atlamaxac es un producto de la colonia, inició sus actividades agrícolas en el año de 1560, bajo el mando del Conde de Orizaba Vivero Peredo Suárez y Jaso, quien con mano de obra indígena inicia su fundación y explotación.

Como se comprenderá, a pesar de que la hacienda dio vida a una gran región, no siempre fue un latifundio tan grande. El reparto de dichas tierras se había otorgado en mercedes, pero para finales de la época y durante el México independiente los dueños de la hacienda fueron adquiriendo de diversas formas los demás terrenos mediante las leyes de baldíos y de deslindes.

La explotación directa se realizó mediante una organización semejante a la de todas las haciendas del país, los dueños de la hacienda, primero los Peredo Suárez y Jaso, después los Arroyo y finalmente los Mier, no vivían en la hacienda, se encontraban en México o Francia como era costumbre en esa época, la autoridad máxima era el administrador, después se encontraban los caporales y los capataces encargados de



que los peones trabajaran de sol a sol en las diferentes labores agrícolas; también se encontraban los pastores y los porquerizos que se encargaban de cuidar a las ovejas y los cerdos.



Ex hacienda de Atlamaxac. Foto: Cecilia Monjaraz.

Actualmente toda la superficie que formó parte de la hacienda se encuentra repartida en ejidos, menos el casco, es decir la casa y lo que se llamó zona de protección (terrenos aledaños).

Para bien o para mal, durante siglos la hacienda fue factor de desarrollo de Chignahuapan y de la región, pues con el reparto agrario se beneficiaron miles de familias directamente y en forma indirecta toda la población que aún depende de las buenas cosechas que se obtienen en los ejidos.

Durante el siglo XVIII predominaba la población indígena, le seguían los mestizos y por último se encontraban los españoles (la clase alta), pero a finales del mismo siglo la situación cambió, la población que predominaba era la española seguida de los mestizos y muy atrás se encontraban los indígenas, que si querían incorporarse al medio social tenían la "obligación" de aprender el español.

### ***La independencia***

La época colonial termina en el año de 1810 cuando da inicio la guerra de independencia, una de las etapas más significativas en la historia de Chignahuapan, debido a que José Francisco Osorno fue el insurgente que por mayor número de años mantuvo preocupado al gobierno Virreynal, por ser el que más cerca de la capital de la colonia operó.

Durante la época Insurgente se ponen en venta muchos terrenos y hay un aumento considerable en la población lo que permitió que se ampliaran las fuentes de trabajo generando distintos oficios entre los que predominaron los carpinteros, zapateros, herreros, sastres, alfareros, albañiles, dulceros, coheteros y panaderos.

Para algunos pobladores los antecedentes de Chignahuapan no son un recuerdo muy grato, sin embargo, es necesario señalar la tradición violenta y conflictiva, además de guerrillera que se poseía en este lugar prácticamente de 1811 a 1874 cuando el saqueo y el pillaje por parte de los insurgentes o simples ladrones permanecieron en toda la



sierra. Es importante destacar que en ningún momento se les ocurrió a los insurgentes robar a los campesinos.

Otra institución, alrededor de la cual giró la vida social y económica de Chignahuapan, fue la iglesia. Desde su inicio fueron los indígenas a través de faenas los que se encargaron de su construcción y mantenimiento, lo mismo trabajaron de sol a sol en la hacienda o en el rancho. El día domingo, día de descanso, era empleado para dar servicio en las obras de la iglesia, este trabajo agotador, las epidemias y las hambrunas diezmaron a la población indígena hasta su casi total desaparición.

El clero era más fuerte que en la colonia, las mismas bandas de asaltantes podían desafiar al gobierno, pero no a la iglesia y ésta se valía de ellos para someter a los contados liberales que trataban de cambiar la vida en la población.

### **José Francisco Osorno**

Uno de los máximos héroes regionales en la época de la Independencia fue José Francisco Osorno, que nació en la hacienda de Tecoyuca, correspondiente al municipio de Chignahuapan en el estado de Puebla, entre los años 1779-1781 se levanta en armas y es considerado el jefe de la insurrección de la Sierra Norte de Puebla.

Osorno controló una zona muy amplia que comprendió Apan, Zacatlán, Huauchinango, Zacapoaxtla, Teziutlán, Tetela, Orizaba, Córdoba, Calpulalpan, Tulancingo y Pachuca, entre otros lugares.

Según el libro *Opúsculo Histórico de Chignahuapan*, del profesor Pedro González, es en 1817 que Osorno recurre al indulto, cansado de una larga lucha y además de que la mayoría de los jefes insurgentes habían muerto en batalla. Es aprendido y condenado a muerte en 1820, hecho que no se consumó gracias al triunfo de la Independencia.

Puesto en libertad junto con otros insurgentes, regresa a vivir pacíficamente a su región, pero sufre de bastantes carencias económicas, por lo que pide ayuda al gobierno de México, haciendo mención de sus méritos en su participación por la causa de independencia, a la que se entregó sin reservas.

Muere el 19 de marzo de 1824, asesinado por un sujeto resentido, en la hacienda que lo vio nacer, Tecoyuca. Es sepultado el día 20 del mismo mes en la Parroquia de Chignahuapan donde descansan sus restos.

### **El santanismo**

Cuando Santa Anna se pronuncia a favor del *Plan de Toliman* al grito de ¡religión y fueros!, los rebeldes de Chignahuapan encuentran una bandera para justificar su lucha.



El santanismo es la peor época de la vida independiente para el país, para Chignahuapan no debió tener mayor significado de no ser por que en esta época se forman las famosas guerrillas y contraguerrillas, tan temidas en la región durante muchos años.

La iglesia y los terratenientes sembraron la semilla que dividió a los pueblos y propicio las luchas de Chignahuapan contra Zacatlán, porque la primera era considerada conservadora y la segunda liberal.

Durante muchos años las relaciones fueron muy violentas y es en esta etapa que se agudiza el problema, dando como resultado la rivalidad que llega hasta nuestros días entre las dos poblaciones.

En Chignahuapan el párroco José Francisco Barrios se opuso a la fundación de la escuela Lancasteriana, por ser él quien se encargaba de la escuela parroquial que existía en aquel entonces en la población.

### ***La reforma***

Triunfantes los liberales e instalado Juárez en la presidencia de la República es el momento de reorganizar el país.

En Chignahuapan los jefes del escuadrón ahora se dedican a buscar caminos políticos que les permitan sacudirse la tutela de Zacatlán, a través de sus gestiones y con la colaboración del Gobernador don Ignacio Romero Vargas, se forma el Distrito de Alatriste, en memoria del ex gobernador del estado de Puebla, Miguel Cástulo Alatriste, famosos liberal y de quien fuera Chignahuapan su cuartel general.

Este Distrito empieza sus gestiones administrativas en el año de 1870 y su primera autoridad fue don José Ma. Hernández.

En 1890 se establecen las primeras escuelas, inaugurándose el Instituto Literario Juan Crisóstomo Bonilla para niños y Benito Juárez para niñas.

Chignahuapan, formada por calles lodosas en época de lluvias, mal empedradas y casas construidas con techos altos, vigas, tejas, adobe y tejamanil, muy al estilo serrano, fue decretada y se le confirió el título de villa el 10 de septiembre de 1873, bajo la autoridad de don Felipe Ricaño, según consta en actas de la Presidencia Municipal del lugar.

La iglesia juega un papel importante en Chignahuapan, ya que no permite la libertad de cultos, para controlar de esta forma toda la zona. Se vivía un gran catolicismo en nuestro país en donde todo estaba en función de la iglesia y era ésta la que influía en



todas las decisiones, gran pecado era faltar un día a la iglesia, porque era motivo, en ocasiones, de quedar excomulgado.

En esta etapa histórica como en todas, los habitantes de Chignahuapan participaron tanto en el grupo de los liberales como en el grupo de los conservadores o imperialistas, pero este fenómeno no fue privativo de Chignahuapan, ocurrió en todo lo ancho y largo del país.

La población de Chignahuapan al militar en el grupo imperial obtuvo algunas ventajas entre las que podemos mencionar que sus habitantes fueron respetados en sus propiedades y en sus personas, porque los liberales en todos estos años nunca pudieron tomar la población, es más, muchos habitantes de Zacatlán que simpatizaban con los imperialistas vinieron a vivir a Chignahuapan para estar a salvo.

Las fuerzas francesas tampoco invadieron la población puesto que era un pueblo amigo. No se registraron saqueos ni se quemaron casas, como ocurría en otros lugares.

### ***El Porfiriato***

Desde el punto de vista social, fue muy poco o nulo el cambio en la época porfirista. La sociedad chignahuapense siguió siendo la misma desde la colonia; los peones, base de la economía, seguían siendo explotados, marginados y manipulados. Trabajan de sol a sol y sólo obtenían un mísero salario que no les alcanzaba ni para mal comer, siempre endeudados en las tiendas de raya, no tenían ninguna esperanza de mejorar su condición casi de esclavos.

La meta fundamental era la renovación de la estructura agraria. La hacienda se convirtió, como hoy en día la política en nuestro país, en un negocio productivo moderno.

Se dio un fuerte impulso a la comunidad pero sobre todo a los nuevos ricos que poco a poco se consolidaron en el poder. Se crea el primer ejido en Chignahuapan, el de Pueblo Nuevo, siendo éste el más antiguo de la Sierra Norte.

La base económica en Chignahuapan siempre fue la agricultura, por esta razón, la economía estuvo en manos de los rancheros y hacendados, quienes libres de las temibles guerrillas de épocas pasadas vieron crecer sus ganancias, fue una época floreciente para todos ellos.

El comercio no fue un negocio muy grande, sin ser despreciable, los comerciantes de la población siempre tuvieron la competencia de las tiendas de raya existentes hasta en los ranchos pequeños.



Un suceso relevante para la comunidad chignahuapense, que la Secretaría de Comunicaciones y Transportes resalta en un documental, fue la llegada del ferrocarril el primero de enero de 1911, convirtiéndose muy pronto en el centro de atracción de la villa. Con este moderno medio de transporte se acortaron las distancias entre México y Puebla.

### ***La revolución***

Esta etapa histórica fue muy importante para la región chignahuapense, ya que desde los últimos años del gobierno de Porfirio Díaz, varios chignahuapenses tenían comunicación con diversos grupos anti-porfiristas y amigos personales que hacían política contra el gobierno.

Los comprometidos en Chignahuapan se reúnen para determinar cómo y cuándo se levantarán en armas, además de quién será el que encabece a los incipientes revolucionarios, los cuales carecen de armas, parque y experiencia. Pero que les sobra entusiasmo, pues ignoran los horrores y la amargura de la guerra.

Las reuniones se celebran en los baños termales, en Otlatlán o en algunas casas de los comprometidos en Chignahuapan, como los hermanos Márquez Galindo o los hermanos Cruz, entre otros, así se señala en el ya mencionado libro de Kuri Camacho. En las reuniones se determina nombrar a Don Esteban Márquez como jefe de los sublevados, por su carácter sereno, su madurez, honradez y buen juicio.

Lo primero que se proponen es tomar la plaza de Chignahuapan, que se encuentra desguarnecida, para lo cual se reúnen en los baños ya mencionados. Con el pretexto de que van a llegar los maderistas, se trasladan al centro de la población, pero todos llevan consignas bien concretas, unos tomarán las oficinas de la Presidencia municipal, otros la alcaldía, unos más las oficinas recaudadoras y otros los puntos estratégicos como la torre de la iglesia donde se habían llevado las carabinas de la policía para que cuando los maderistas se presentaran en este lugar, se les haría resistencia, todos estaban expectantes, en espera por qué lugar llegarían los maderistas, nunca pensaron que los respetables hermanos Márquez, sus amigos y algunos curiosos fueran los maderistas que esperaban.

Esteban Márquez se traslada a la ciudad de México para informar de su participación en el movimiento; a su regreso, traslada sus fuerzas de nuevo a Chignahuapan, donde todos se reintegran a sus labores normales, pues la revolución había concluido.

Tan pronto como es asesinado Francisco I. Madero, el 22 de febrero de 1913, los hermanos Márquez son informados de inmediato y en cuanto reciben esta fatal noticia, mandan llamar a los integrantes de sus tropas, esta vez ya cuentan con experiencia para levantarse nuevamente en armas, se reorganizan en Otlatlán, dando el nombre a su tropa de Brigada Francisco I. Madero en honor al mártir.



Para 1914 la Brigada Francisco I. Madero es la fuerza que controla toda la sierra norte del estado de Puebla y todos los grupos armados reconocen la autoridad del general Esteban Márquez.

En la época Posrevolucionaria se inicia una paz relativa y se desencadena el reparto agrario en la región. Las relaciones productivas se diversifican, el comercio aumenta, los aserraderos transportan su producción vía ferrocarril y con ello la población se incrementa.

El 25 de mayo de 1930 se inaugura la Cooperativa de Luz y Fuerza de Chignahuapan, desde ese entonces data la costumbre de ir cada 25 de mayo a convivir con la familia en el Salto de Quetzalapan, lugar donde se localizaba la planta de luz.

Afortunadamente casi en su totalidad las fincas se repartieron, los ánimos se calmaron y la población en su mayoría salió beneficiada, se reactivó el comercio, la agricultura aumentó su producción, se fundaron las escuelas en la mayoría de los ejidos y la riqueza se repartió más equitativamente.

Convencidos los chignahuapenses de que los hechos históricos son irreversibles se acepta poco a poco a los agraristas, sólo se les ve como personas de poca cultura, sin que por esto los habitantes de la cabecera municipal se distinguan mucho.

### ***Época actual***

Es tiempo en que nos invade la modernización, situación que no se puede frenar en ninguna comunidad. En Chignahuapan esta etapa comenzó con la llegada del cine ambulante, la gente se emocionaba ante este atractivo que, en un principio se ubicaba a un costado de la Parroquia y la pantalla era una pared pintada de blanco. Después pasó a ser el Cinema Chignahuapan con una gran pantalla, aunque actualmente ya no se exhiben películas queda el lugar que guarda como testimonio muchas historias.

También hacen acto de presencia las suscripciones al periódico Excélsior, asegurándose así la llegada regular de información a Chignahuapan. Por otro lado y gracias a la construcción de caminos y carreteras, empiezan a fluir turistas de diferentes partes de la zona.

Con la creación del Centro Escolar, los jóvenes chignahuapenses pueden cursar el bachillerato sin necesidad de tener que emigrar del lugar, además de ampliar sus expectativas para poder cursar alguna licenciatura con la reciente fundación del Campus Chignahuapan de la Universidad Autónoma de Puebla.

No cabe duda que cada lugar forja su propia historia, y se llena de orgullo, pues los aspectos del pasado por lo general en una forma alterada aún viven en el presente.



Disfrutar de un lugar tranquilo, rodeado de la naturaleza y contemplar el paisaje, es como estar en un cuento, con la diferencia de que para llegar al pueblo de Chignahuapan, sólo hay que decidirse para entrar en él.

Esta historia es representativa de los pueblos más cercanos y nos detalló el paso del tiempo a través de situaciones políticas, económicas y sociales, con la única finalidad de conocer el pasado para comprender el presente de Chignahuapan, *un lugar mágico en la Sierra Norte de Puebla*.



## La identidad de un pueblo

Cada lugar o nación posee una cultura propia que está en constante cambio. La cultura de un pueblo siempre ha existido y tiene diferentes formas de expresión que se presentan a través de las fiestas populares, tradiciones, costumbres, etcétera.

Estas manifestaciones se pueden agrupar en un sólo significado: *Identidad*, ese conjunto de características que diferencian a las personas y lugares entre sí. Hablar de la identidad, en el caso de Chignahuapan, es hacer mención de los rasgos que la definen y las raíces que hacen de ella un lugar único.

La identidad no se descubre, se forja, es nuestra esencia, la base para vivir y convivir en sociedad y de la cual nos podemos sentir orgullosos.

Es por eso que en este capítulo abarcaremos la cultura chignahuapense, desde su gastronomía, leyendas, artesanías, su feria y otros aspectos relacionados.

### PARA CHUPARSE LOS DEDOS

Una de las cosas que caracterizan a una población es su gastronomía y Chignahuapan no es la excepción, pues tiene el sello de la típica cocina poblana, famosa a nivel mundial. Esta gastronomía surgió del encuentro de dos mundos: el prehispánico y el europeo con lo que se dio el mestizaje culinario, además se le proporcionó un toque único y distintivo. En ese sentido, la comida poblana sorprende a más de uno, debido a la gran variedad de platillos existentes.



Es por ello que en su elaboración se procura no olvidar el tradicional toque conventual que la ha hecho famosa, porque como bien se sabe, los mejores platillos salieron precisamente de las cocinas de los conventos. Las monjas realizaban grandes viandas, pero debido a los votos de pobreza, las delicias que producían se ponían en venta y la demás gente era la que disfrutaba de los sabrosos manjares.

### ***¿Qué hay de comer?***

La comida popular se compone de los productos propios de cada zona, ya sean autóctonos o introducidos en lejanos tiempos. Además todavía se acostumbra comer alimentos de temporada.

En Chignahuapan, como en el resto del país, el maíz forma parte importante de la dieta, se puede preparar de mil formas en la vida diaria. De maíz son las tortillas blancas o azules hechas a mano y cocidas en el comal de barro, que se buscan preferentemente aun cuando existen las de máquina.

A menudo la masa de las tortillas se transforma en gordas de frijol, alverjón o haba, como los tlacoyos. Entre las fritangas también destacan las chalupas, cuya orilla levantada detiene una salsa picante, verde o colorada, espolvoreada con queso blanco.

Una clase más de alimentos hechos con maíz son los atoles. En las tardes lluviosas se antoja el chileatole, mezcla de lo dulce con lo salado, manjar "mestizo" compuesto de leche, masa de maíz, elote desgranado, piloncillo, epazote, chile ancho y queso.

Otras variedades incluyen los tamales de frijol y los de carpa que se venden cerca de la Laguna, también se consumen los tlaxcales (gordas de maíz y queso) y las quesadillas de flor de calabaza o chicharrón.

Por los meses de julio y agosto se antoja comer elotes hervidos, tostados o en esquites, aunque es común encontrarlos todos los días del año en el centro de la ciudad, acompañados de su respectiva mayonesa, queso ya sea fresco o añejo y el tradicional chile piquín.

Un producto básico más que complementa a la comida tanto chignahuapense como de toda la República, es el chile, del cual las variedades más representativas en la región son el poblano, piquín, chipotle y el verde que no puede faltar en ninguna parte.

Los recios chiles poblanos con su suave picor, se prestan a ser rellenos; así aparecen desde los lujosos chiles en nogada hasta los más humildes chiles capones, rellenos simplemente de queso y epazote, bañados en caldillo.



El chipotle enriquece muchos platillos con su sabor a humo, además de ser apto para condimentar guisos de carne. Los picosos chiles verdes o serranos, son componentes de múltiples salsas.

En Chignahuapan es ancestral la costumbre de consumir hongos comestibles, en especial en la época de lluvias que es cuando más abundan. Se hacen grandes pilas de hongos que sorprenden al turista y aún al habitante local.

Con ellos se pueden preparar diferentes platillos entre los que destacan el pollo en hongo, sopa de hongo, hongos asados, quesadillas de hongo, etcétera.

Sin embargo, los hongos, participantes de la bella naturaleza serrana, constituyen un universo aparte en la cultura de la región. Han sido alimento del cuerpo pero también instrumento de conocimiento del espíritu (al menos con los hongos alucinógenos dentro del mosaico de las culturas mesoamericanas).



Hongo comestible.

Fuente:

[www.lainmaria.unam.mx](http://www.lainmaria.unam.mx)



Variedad de hongos comestibles.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Lo increíble en Chignahuapan es la existencia de personas capaces de distinguir a simple vista, por su forma, color o textura, hasta 18 grandes grupos de hongos, que incluyen 30 especies principalmente comestibles.

Habitualmente se acostumbra comer en tres tiempos, es decir, primero sopa de pasta caldosa o arroz, después el guisado y por último los típicos frijoles. Todavía aquí prevalece el mito de que si no se come carne, no están bien alimentados.

El plato fuerte va desde papas con rajas, pollo en hongo "aunque no lleve hongo", como lo comentó una ciudadana chignahuapense, en el que se guisa el caldo con chile chipotle, cebolla y epazote, se le agregan los hongos y las piezas de pollo. Carne de puerco en salsa verde con verdolagas, mole de olla, habas o alverjones con nopales o pollo en adobo, son otros platillos que se cocinan todos los días.

Estos guisos y otros más se pueden encontrar en las fondas del mercado, en las que uno puede comer a gusto y con el sazón de hecho en casa.

Las cosas en Chignahuapan han cambiado en los últimos años, ya que en la actualidad hasta los platillos más complicados se pueden simplificar, por ejemplo, para el mole poblano sólo hay que comprar la pasta ya hecha y diluirla con caldo.



Aunque no tiene el mismo sabor es una forma práctica de ahorrar tiempo, por esta razón, hoy en día son más las personas que se unen a la preparación de comida rápida: chile con huevo, bisteces encebollados y salchichas con huevo, entre otros.

También han modificado sus hábitos alimenticios y su calidad de dieta al emplear constantemente embutidos y productos de lata (frijoles, chiles, frutas en almíbar, etc.), que cada vez son más populares en las familias de la cabecera.

El maguey es la figura central del arte culinario de los lugares más áridos de la región, pues todas sus partes se aprovechan en la comida. Sus pencas maduras se prestan para forrar el horno de la barbacoa y dar un sabor especial a la carne, mientras que las pencas tiernas del corazón, los ximbós, dan cabida a un relleno de carne y verduras en la barbacoa.

La savia de este agave, mejor conocida como aguamiel, se fermenta para producir el pulque, la bebida favorita de la peonada y la de más arraigo en esta zona. También se comen los gusanos de maguey que siguen siendo tradición para los chignahuapenses.



Ajolote. Foto: Cecilia Monjaraz

Animales característicos y representativos del lugar son los ajolotes, que hace tiempo se encontraban por cientos en la Laguna y en la comunidad de Ajolotla que debe su nombre a este anfibio, pero por diversas cuestiones como la contaminación o la pesca desmedida, ahora se encuentra en peligro de extinción.

Los ajolotes se pescan en el jagüey (zanja llena de agua) con una red. Allí mismo se desfleman en una cubeta con agua y cal, seguida por otra de agua con limón y finalmente se cuecen enteros en un caldo hecho con jitomate, cebolla, chile cuaresmeño y perejil.

Estos acuáticos animales se expenden en toda la región en tamales de hojas de maíz asados al horno, proceso que parece conservarlos durante más tiempo. También suelen cocerse envueltos en mixiote o ximbó. Aunque su aspecto no es muy agradable, según los entendidos, los ajolotes son sabrosísimos si se acompañan de una salsa verde con cilantro.

El jarabe de ajolote es abundante en la zona, se consume con el fin de curar las terribles bronconeumonías, los síntomas de anemia u otras afecciones pulmonares.



Se destaca la importancia que tienen para algunos lugareños los ajolotes, ya que hay quienes los poseen como si fueran mascotas, proporcionándoles su debido cuidado.

### ***Para celebrar***

La cocina poblana está ligada con diversos acontecimientos históricos y se cuentan algunas leyendas sobre su creación, es por eso que no podemos dejar de mencionar los platillos que se consumen en ocasiones especiales. Guisados que con el paso del tiempo se han ganado un lugar dentro de la gastronomía de Chignahuapense.

### **¡Qué bien mole!**

Dentro de los platillos típicos mexicanos se encuentra uno de gran tradición, de aroma incitante y textura perfecta, el mole poblano que ha traspasado las fronteras y hoy en día forma parte de la gastronomía internacional.

En Chignahuapan el mole constituye la comida clásica de celebración en bodas, cumpleaños, bautizos y otras fiestas, es considerado como un guiso tanto de ricos como de pobres, de ahí la frase "huelemole" que distingue a las personas que llegan a las fiestas aún sin ser invitadas.

Para elaborar la pasta del mole debe utilizarse un metate, esa piedra plana y pesada de origen volcánico que estaba presente en toda cocina mexicana, pero ahora por desgracia es casi pieza de museo. Puede utilizarse, sin punto de comparación, el moderno procesador de alimentos o un molino manual, pero debe cuidarse que la pasta del mole tenga una consistencia aterciopelada, pareja, espesa, pero al mismo tiempo no tan fina.

Es mejor prepararlo la víspera y después añadir el guajolote, pues recalentado sabe mejor. La razón para ello es que la preparación es larga y muy laboriosa y el sabor mejora cuando los diferentes aromas de las especies han tenido suficiente tiempo para combinarse bien.

El mole original combina una gran variedad de ingredientes como: chile pasilla, mulato, ancho, manteca, cilantro, almendras, pimienta, tortilla, bolillos, jitomate, ajo, cebolla, cacahuete, piloncillo o chocolate, pasas, canela, clavos, anís y plátano. Todo frito y molido se sazona con el caldo del guajolote, dejándolo hervir a fuego lento para que las piezas de carne se impregnen de su sabor.

Y después de saber todo lo que lleva el mole poblano, parecerá extraña la existencia de un mole tipo "light", como lo llama la Sra. Matilde Ortega Olivier, habitante de la ciudad de Chignahuapan, quien ha suprimido algunas especies para evitar las agruras y la acidez. "Hace más de 30 años que aprendí a hacer el mole y poco a poco he ido modificado la receta original, para que sepa rico y además no haga daño al estómago".



Después de saborear un delicioso mole acompañado de una pieza de guajolote y de un arroz bien colorado, disfrutar del picante sabor que se queda en los labios y chuparse los dedos, algunos días después todavía se puede refreír el mole para deleitarse con unas verdaderas enchiladas de tortillas suaves hechas a mano, eso sí, no hay que olvidar servir las decoradas con los anillos de cebolla, su pollo deshebrado y el queso.

En el mes de junio se lleva a cabo el festival del mole poblano en el que participan los municipios del estado de Puebla, incluyendo a Chignahuapan. Con este festival lo que se busca es promover la cultura gastronómica poblana y atraer al turismo a la localidad.

En el centro de Chignahuapan es donde se realiza el concurso, participan tanto amas de casa como restauranteros y organismos sociales, además hay actos culturales como bailables típicos, bandas musicales y presentaciones artísticas.



Mole poblano e ingredientes.  
Fuente: CANIRAC

Los participantes hacen gala de su sazón para poder conquistar el paladar de los jurados más exigentes, además también deben decorar de forma típica su mesa y el brasero.

El concurso se convierte en una fiesta en la que el jurado se ve comprometido, los puntos a calificar son: color, espesura, equilibrio de sabores y presentación, además de que se pueden hacer observaciones para determinar los primeros lugares.

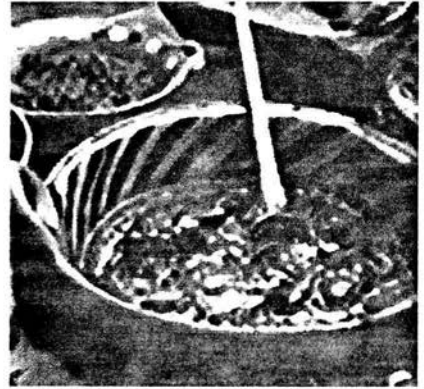
Al concluir el acto, se hace la entrega de diplomas a los participantes y se dan a conocer los ganadores de los primeros lugares, en este caso del municipio de Chignahuapan, que pasan a la final regional.

Antes de finalizar el evento se puede comercializar una cantidad extra del producto de cada participante para que el público asistente también pueda agasajarse con este platillo digno de reyes.

A pesar de la legalidad de este evento que organiza la Cámara Nacional de la Industria de Restaurantes y Alimentos Condimentados (CANIRAC) Delegación Puebla, hay algunas personas que no confían en el cumplimiento del concurso y opinan que "les dan preferencia a las personas más allegadas" o "para que voy a desperdiciar mi mole si no voy a ganar".



La historia del mole se remonta a la época precolombina, pues narran los historiadores como Salazar Monroy que los aztecas preparaban un platillo complejo llamado "Mulli", cuyo significado es potaje o mezcla, sin embargo, el mole poblano, que en su receta original utilizaba cerca de un centenar de ingredientes, fue creado en Puebla de los Ángeles en el siglo XVII por la Madre Andrea de la Asunción, a continuación se relata la historia que proporcionó la CANIRAC, Delegación Puebla:



Mole poblano. Foto: Cecilia Monjaraz.

"Cierta día, el Obispo don Manuel Fernández de Santa Cruz, tenía como invitado al Virrey de la Nueva España, don Antonio de la Ceda y Aragón, ante lo cual, todos los conventos le habían enviado sus mejores platillos para que los degustaran, obteniendo del Virrey excelente aceptación; sólo faltaba el convento de las dominicas de Santa Rosa. Sor Andrea de la Asunción, famosa por la elaboración de succulentos platos, poseía unas manos expertas para el arte de guisar; sabía exactamente el punto de cada vianda y el sabor específico que añadiría cada ingrediente. Así había cocinado pichones a la criolla; frijoles de ocho cazuelas; alcachofas al jerez; en fin, tantos y tantos platillos que han hecho de Puebla un lugar especial en temas gastronómicos.

"Las monjas de Santa Rosa esperaban con ansia que Sor Andrea decidiera entrar a la cocina para preparar uno de sus encantos, pero a Sor Andrea de la Asunción no se le ocurría nada especial para prepararle al Virrey. Había rechazado todas las posibilidades que le presentaron las monjas.

"Un buen día de marzo de 1681, después de realizar sus obligaciones, la hábil monja se dirigió a la cocina sin decir nada. Tomó de varios recipientes algunos ingredientes. Al chile ancho, chile chipotle, mulato, y pasilla, los tostó en una vasija de barro con manteca; en un comal doró ajonjolí; con la destreza que la caracterizaba en un mortero machacó pimientas, cacahuates, almendras, canela, clavos, anís y unos cuantos cominos, finalmente agregó unas tabletas de chocolate. En otro recipiente molió jitomate, ajos asados y cebolla. Mezcló todos los ingredientes y los colocó en el metate.

"Las monjas que la acompañaban la miraban perderse y adentrarse en su nuevo invento. Molió tan bien que una monja exclamó: ¡Madre, qué bien mole!, ante lo cual las demás acompañantes estallaron en una serie de risas por la mala pronunciación, corrigiéndola "Madre, muele, no mole" Sor Andrea, ante tal algarabía que había causado la confusión lingüística, decidió llamar a este nuevo guiso "Mole".

"Todo el convento se llenó de olor a Mole, las monjas que lo probaron sabían que estaban ante un platillo que daría mayor prestigio a su convento. Sor Andrea en una



buena bandeja de Talavera, colocó el guajolote y lo adorno espolvoreando ajonjolí, pronto lo mandó a la mesa del Virrey.

“Don Antonio de la Ceda y Aragón, junto con todos sus comensales saborearon la magnificencia de este platillo, quedando estupefactos ante tal vianda. Durante todos los días de su estancia, pidió al convento de Santa Rosa este magnífico plato”.

### Barroco por excelencia

Otro platillo típico de la región, que mezcla sabores e ingredientes y en el cual se encuentran aportaciones de todos los continentes, son los deliciosos chiles en nogada, considerados como un lujo de temporada, ya que uno de los elementos principales como lo es la nuez de Castilla se cosecha sólo en los meses de agosto y septiembre.

En Chignahuapan los chiles en nogada se han convertido en una moda porque eran raras las familias que los acostumbraban comer, sin embargo, poco a poco los chiles han ganado terreno y actualmente forman parte de la cocina chignahuapense.



Ingredientes para los chiles en nogada.  
Foto: Cecilia Monjaraz.



Chiles en nogada.  
Fuente: CANIRAC

Su preparación combina lo dulce con lo salado, para ello hay que asar, desvenar y lavar bien los chiles poblanos, rellenarlos con un exquisito picadillo de carne molida de cerdo sazonada con una gran variedad de frutas. Se bañan con una salsa de crema y nuez de Castilla, por último se adornan con perejil picado finamente y granos de granada.

Existe la duda acerca de si los chiles se capean o no, en ambos casos este platillo deleita a nuestro paladar. Los capeados siempre habrán de servirse bien calientes, incluso la nogada, cuidando de que ésta no hierva para que no se corte y los que no llevan huevo, en cambio, pueden servirse en frío, sin riesgo alguno para la nogada.

Se dice que su creación se debió a la llegada a Puebla de Agustín de Iturbide poco después de la firma de los tratados de Córdoba en 1821. Para celebrar el surgimiento de nuestra identidad nacional, se decidió preparar un



platillo alusivo a la consumación de la Independencia, creándose entonces los chiles en nogada, que ostentan los colores patrios, formados por el verde del chile y el perejil, el blanco de la salsa de crema de nuez y el rojo de la granada.

Sin embargo, hay que señalar que la receta más antigua difiere de la fecha antes mencionada, pues ésta es del siglo XVIII y se encuentra en el libro *“La típica cocina poblana y los guisos de sus religiosas”*, de Salazar Monroy.

En Chignahuapan cada vez es más fuerte la tradición de elaborar los chiles en nogada y es en el mes de agosto cuando se lleva a cabo el Festival del Chile en Nogada, organizado por la CANIRAC Puebla, este concurso es muy similar al del mole. Tiene la finalidad de rescatar las tradiciones que con el paso del tiempo se han perdido o sustituido por otras. El Consejo de Turismo es el que se ha encargado de introducir a la población los chiles en nogada, con lo que se ha popularizado mucho este platillo.

### **De la tierra a su boca**

De cuantas formas ha inventado el hombre para preparar la carne, pocas son comparables a la de la barbacoa... jugosa, tierna y tan rica que se deshace en la boca.

En el arte culinario de las culturas prehispánicas se sabía que los alimentos cocidos con fuego indirecto eran más sabrosos y nutritivos, pues así no pierden sus jugos y conservan las sustancias alimenticias. La barbacoa es eso, un sistema de cocción en el que la carne no tiene contacto directo con el fuego, sólo con el calor de la tierra, sin mezclar líquido alguno que pueda hacerle perder parte de su sabor.

En Chignahuapan se ha convertido en toda una tradición ir a saborear los domingos por la mañana el consomé y los tacos de barbacoa.

Una de las familias más reconocidas en la preparación de la barbacoa son los Trejo, quienes le han dedicado más de tres generaciones a este laborioso platillo. La Sra. Ma. de la Luz Trejo Cazares quien lleva 16 años en el medio, nos explica cómo es su preparación:

“El proceso comienza desde la *matada y limpiada* del borrego, se le quita la salea, se lavan los menudos, se limpian la cabeza y las patas, todo debe estar bien limpio.

“Las pencas de maguey se adelgazan y se asan con leña por el lado pelado para darles flexibilidad antes de empezar con la preparación de la barbacoa.

“El horno se forra por completo con pencas, en el interior se enciende leña de encino y ocote para que le dé sabor a la barbacoa. Alrededor se colocan piedras que ayudan a mantener el calor, se da tiempo para que la leña se convierta en brasas y el hoyo alcance una buena temperatura.



“Cuando el horno está que arde, se coloca sobre las brasas un recipiente con agua, arroz, garbanzos, chile chipotle, cebolla, sal y color para que ahí se mezclen con el jugo que desprende la carne y se obtenga el consomé.

“Enseguida se pone la parrilla de madera o acero inoxidable que mantendrá la carne lejos del fuego; las piezas de borrego, previamente untadas con sal, se acomodan de forma que todo el jugo se aproveche y sobre ellas se colocan las pencas de modo que cubran a la perfección el contorno del hoyo para evitar el contacto de la carne con la tierra. La parte quemada de las pencas se pone de cara a la tierra, así el lado verde, el que suelta el jugo, es el que está junto a la carne.



Puesto de barbacoa de la familia Trejo.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

“La panza se rellena con las vísceras ya enchiladas y se sella con hilo para asegurar que no se salga nada. Ésta se coloca hasta arriba del hoyo y se le hacen unos pequeños agujeros que permitan la salida de vapor.

“El mondongo es otra forma de preparar la pancita, ya que ésta se guisa en salsa verde con verduras. La barbacoa también se puede preparar en mixiotes y se cuecen de la misma forma.

“Cuando ya todo está en su lugar, se cubre la carne con pencas de maguey y mantas blancas para evitar que se ensucie. El hoyo se tapa herméticamente con una capa de tierra y encima se enciende una fogata que permanece prendida durante todo el tiempo de cocción, que puede ser de cinco a seis horas. La carne debe reposar alrededor de otras seis horas”.

La Sra. Trejo señala que el hoyo en que se prepara la barbacoa puede ser enterrado, que es la forma clásica o a inyección de vapor, un proceso más moderno.

La sangre de borrego guisada con sus vísceras, ya sea en seco o en caldillo es un platillo más que se sirve en algunos eventos sociales en Chignahuapan.

¿Qué le parecería saborear un consomé, pero eso sí bien caliente, un taco de barbacoa con doble tortilla a un lado, acompañado con su respectiva verdura (cilantro, cebolla y limón), además de una salsa picosita preparada con chile piquín y jitomate o con chile de árbol?

El consumo de la barbacoa es general pues la gente que disfruta su sabor proviene de todos los niveles sociales, tanto del campo como de la ciudad.



En este momento, en la cabecera hay un enfrentamiento cultural muy fuerte, así lo menciona la Profesora Deogracias Ramírez, Directora de Casa de Cultura, quien señala que la televisión ha cooperado mucho, ya que en las fiestas, lo tradicional es la comida con barbacoa, mole, arroz y mucho tequila, pero ahora se opta por las fiestas en salón, con funda y moño en la silla, sopa de espárragos de lata "campbells", espagueti pasado de cocimiento y pierna con ensalada a un lado.

Esta situación se presenta como una lucha por ser diferentes, por tratar de sobresalir y no quedarse estancados, pero lo que hay que hacer, apuntó la Directora de Casa de Cultura, es tratar de mantener nuestras tradiciones y conservar un pedazo de lo que conforma nuestra cultura popular.

## HECHO A MANO

Otra de las cosas que definen a un pueblo son las artesanías, tan antiguas como la humanidad misma, y que poco a poco han se han dejado de lado frente a la producción industrial.

"El concepto de artesanía se funde con el de 'arte popular', entendido como el conjunto de actividades productoras, de carácter esencialmente manual, realizadas por un sólo individuo o una unidad familiar, transmitidas por tradición de padres a hijos y cuyos productos, generalmente de carácter anónimo, están destinados a la cobertura de necesidades concretas", así definen este concepto en la página de Internet [www.artesaniaauno.com](http://www.artesaniaauno.com)

En otras palabras, toda obra manual bien hecha es una artesanía, para ello se parte de materias primas comunes como barro, piedra, hierro, cobre, fibras vegetales y animales, maderas, cuero, etc., transformadas en productos de uso con aplicaciones que van desde lo decorativo a lo meramente utilitario.

Es importante señalar que el trabajo artesanal está hecho con infinita paciencia e inagotable amor, pero es mal retribuido. Por esta razón hoy en día los jóvenes tienden a romper con la tradición familiar y buscan otras ocupaciones mejor remuneradas.

Consciente de ello he creído útil dar a conocer la enorme riqueza artesanal que todavía existe en Chignahuapan y que ofrece una enorme variedad de productos artesanales, entre los que sobresalen la loza de barro, las esferas y adornos navideños, gabanes y jorongos hechos en telares de madera, dulces de jamoncillo y pan relleno de queso.

### *Una dulce historia*

Desde antaño, los pueblos precolombinos ya preparaban algunos de los dulces que consideramos típicos, mezclando frutos con miel, semillas y algunas especias,



envueltos en hojas de agradable aroma y toda clase de delicias para halagar el paladar.

No cabe duda que los conventos fueron parte importante para la gastronomía, no sólo nacional sino también internacional puesto que en ellos se hacían los dulces que eran para el consumo familiar, de los que encontramos una gran variedad hechos a base de leche, vainilla, frutas, azúcar o piloncillo, canela, nueces y almendras, entre otros; éstos fueron comunes en todos los estados de la República, con variantes propias de cada lugar.



Dulces típicos de Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

"...estos conventos, independientemente de cumplir con su función espiritual, habrían de convertirse más tarde en una cuna de la imaginación culinaria", escribiría Sebastián Verti en su libro *Tradiciones Mexicanas*.

Pese a la industrialización de los dulces, en Chignahuapan todavía se conserva la antigua forma de preparar estas delicias mexicanas, muestra de ello es la diversidad de formas, colores e ingredientes que se combinan para crearlos.

En las vitrinas de las dulcerías y los canastos de algunos ambulantes, se muestran la gran variedad de dulces típicos como palanquetas, cocadas, tamarindos, jamoncillos de nuez, piñón o pepita, dulces de coco y demás exquisiteces que endulzan nuestra tradición, además de ser los que más se venden, como lo comenta la Sra. Susana León Hernández de "Tendajos mixto y dulcería Yessy".

Desde hace 25 años se elabora en Chignahuapan el dulce de semilla de calabaza, mejor conocido como jamoncillo, éste tiene una fama bien ganada, pero su preparación sólo concierne a un reducido grupo de personas que conforman las dulcerías: "La esmeralda", "La esperanza" y "Tendajos mixto y dulcería Yessy".

Estos dulces característicos de Chignahuapan se distribuyen principalmente en las ciudades de México y de Puebla, de ahí se surten a la República mexicana.

Los dulces se preparan con leche de vaca, azúcar, glucosa y conservador, los ingredientes deben ser de buena calidad porque si no, se pueden arranciar. Todo se hierva y ya que está en su punto se vacía en tarimas con bastidores, las barras que resultan son grandes y de ahí se cortan en diferentes tamaños.



El de pepita no lleva leche, es pura semilla de calabaza, azúcar, conservador y colorante vegetal rosa. La Sra. Susana León sugiere que los dulces se consuman en un periodo no mayor a un mes, porque después de este tiempo el producto ya no es recomendable.

La cocada se fabrica en Chignahuapan por "Dulces la Esperanza"; para su preparación se pela el coco, se ralla y se pone a cocer con azúcar alrededor de dos horas a fuego lento, después se deja enfriar y se moldea al siguiente día, pero si es para hacerlo en barra, éste se pone en tarimas, se corta y se envuelve.

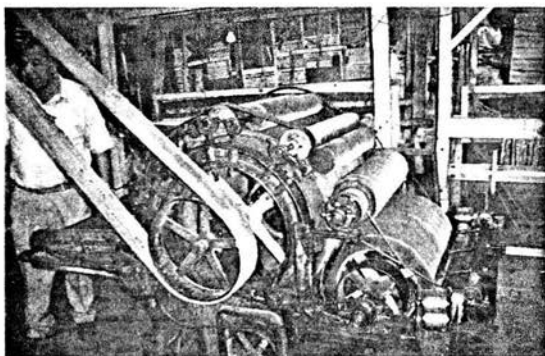


Etiquetando los jamoncillos para la venta.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Dicen que el ingenio sabe salir de lo ordinario, y qué mejor prueba de lo anterior que la gran variedad de dulces mexicanos que empalagan nuestro orgullo.

### *Hilando esperanzas*

Los grupos que habitan la sierra de Puebla han conservado su antigua tradición textil, y hasta nuestros días elaboran una gran cantidad de originales prendas. Son piezas de lana negra, azul oscuro o en color natural.



Máquina cardadora. Foto: Cecilia Monjaraz.

En Chignahuapan se confeccionan jorongos, cotorinas, ruanas, gabanes o cobijas de embrocado hechos en telar de madera, con decoración en colores sobrios entretejida en la tela y por lo regular son gente de rancho o turistas los consumidores.

Para la elaboración de las piezas se necesita un telar de pie, una máquina no muy sofisticada con pedales que permiten abrir secciones en la larga tela mientras lanzan un rollo de hilo de un lado a otro.

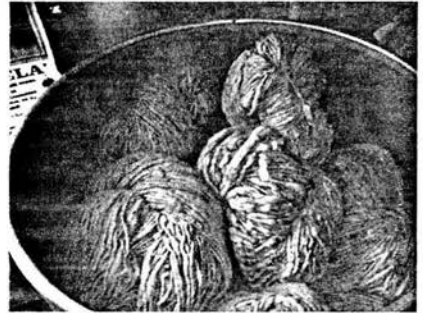
El primer paso después de tener la lana ya limpia, es ponerla en una máquina llamada cardadora la cual tiene cilindros cubiertos de una vestidura de acero que van desgarrando la lana para que salga en forma de pabito y se deposite en unos pequeños tamborcitos, a este proceso se le conoce como cardar. El siguiente paso es poner el



pabilo en la redina, para que éste se convierta en lana hilada, posteriormente se pasa a otra máquina llamada rebanadora, que es donde se hace la madeja. De ahí pasa directamente al tejido en los telares de donde saldrá la prenda semiterminada, pues después hay que hacerle el tejido de los pisuelos, el cuello y la peinada para que la pieza quede concluida.

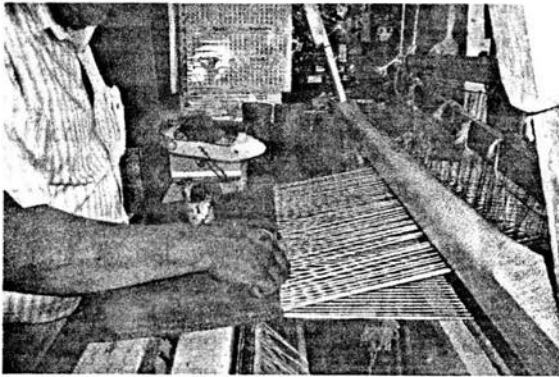
Como ya se mencionó, las artesanías son muy mal retribuidas y en gran medida se debe a la competencia que existe con la nueva tecnología que ha ido desplazando a la mano de obra artesanal.

“Desafortunadamente la gente no ha sabido valorar este trabajo porque prácticamente se les cobra sólo el material y el tiempo que se le dedicó”, comenta el Sr. Víctor Ortega Santos, uno de los artesanos de lana más conocidos en Chignahuapan y sus alrededores.



Madejas de lana. Foto: Cecilia Monjaraz.

El Sr. Ortega se ha dedicado a este negocio durante más de 40 años, desde el cardado e hilado hasta el tejido de la lana, nos explica que hay que tener una apasionada entrega, pues para realizar la prenda más sencilla se necesitan dedicarle mínimo dos días y para una un poco más complicada, es decir, que lleve dibujos o grecas, se tarda alrededor de una semana.



Elaboración de cobija en un telar.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

En entrevista con el Sr. Ranulfo Arroyo Zamora, comentó que por herencia de su padre aprendió este oficio, al cual le dedica 16 horas diarias. “El telar que tengo es muy viejo, lo trabajó un tío 50 años y lleva 25 de muerto, ha de tener como 200 años”, asegura.

A diferencia del Sr. Ortega, el Sr. Arroyo no realiza todo el proceso en su taller, él lleva a cardar la lana a una maquiladora, sólo la hila y la teje, posteriormente la manda a terminar; de cualquier manera

ambos coinciden en vender sus piezas a particulares, pues de lo contrario les pagarían muy baratas sus prendas.

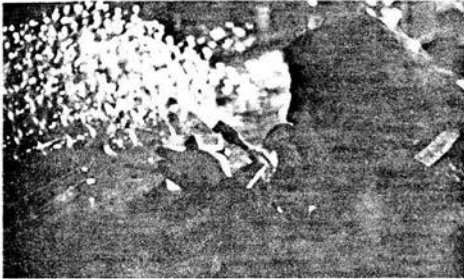


Los productores de lana se quejan porque no se les paga bien la materia prima, pero hay quienes aseguran que ellos tienen la culpa al no seleccionar bien su lana, ya que trasquilan a los borregos en medio del campo y la recogen con todo y basura, es decir, con varas y hojas secas.

### ***Navidad que dura todo el año***

De regreso de Chignahuapan puede adquirirse un artículo típico, la esfera navideña, producción que comenzó hace tres décadas, bajo el impulso de Rafael Méndez Núñez, quien montó el primer taller con unos cuantos artesanos. Hoy, esta industria emplea cientos de trabajadores, dispersos en varios talleres, donde se hacen esferas, angelitos, campanas y otras ingeniosas figuras.

En el taller de la familia Castillo conocimos el arduo proceso de dar luz a las esferas navideñas, que han dado trascendencia nacional e internacional a Chignahuapan, segundo productor en el país con más de 60 millones de esferas al año.



Globo de las esferas.  
Fuente: El Universal, Inés Ruedas.

La familia Castillo explicó que hacer esferas es un arte, además de ser un trabajo artesanal que se transmite de padres a hijos, pues se aplica la vieja técnica de vidrio soplado. El primer paso para la elaboración de estas maravillosas creaciones es el globo, es decir que de los tubos de ampolletas que se calientan con un soplete a elevadas temperaturas, se sopla para crear la forma redonda o alguna figura en especial.

El siguiente paso es el conocido como espejado, en el cual se le da un baño a la esfera con nitrato de plata, esto se hace para darle brillo a la esfera, posteriormente se sumerge en un bote de pintura, se deja secar por un rato y después se decora con pintura vinílica, esmaltes, óleos y finalmente se adorna con pegamento y diamantina.

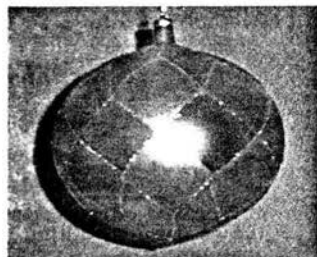
El proceso continúa con el llamado recorte, que es cuando con una piedra de esmeril se corta la parte del tubo que sobra, tallando suavemente, a continuación se procede a encapuchonar, que es cuando se le coloca la horquilla a la esfera, es decir, la tapa y el alambre de donde se cuelgan. Ahora sí, se arman las cajas, se empacan las esferas terminadas, se tapan y se amarran los paquetes para almacenarlos y ponerlos a la venta en la feria.

En el pueblo actualmente existen más de 100 talleres y se dice que es un lugar en el que la navidad nunca termina, pues casi todo el año, de enero a octubre, se fabrican esferas que se ponen a la venta en los meses de noviembre y diciembre.



Además Chignahuapan exporta gran parte de su producción de esferas navideñas a Singapur, Estados Unidos, Canadá y otros países de Centro América.

Se dice que las esferas son los sueños realizados, imágenes de los deseos y virtudes, así es como el hombre las intenta representar, una esfera cristalina refleja los rostros de alegría, estas interpretaciones comenzaron como un homenaje y se han convertido en una tradición cuyo significado ha trascendido las fronteras de los deseos y la magia.



Esfera. Foto: Cecilia Monjaraz.

### ***Picadas que gozan de buena fama***

Pocos, muy pocos son quienes no disfrutan morder un pan rico y calentito como el de México, país del pan, donde se ha creado con infinidad de formas y sabores, se le encuentra por todas partes, pero en cuanto a calidad y tradición no en todos lados es igual.



Pan típico de Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

La niebla espesa se enreda con los humos de los hornos y con el vapor del pan caliente en la Sierra Norte de Puebla. Pan que ha dado reconocimiento y ha atraído mucha gente a Chignahuapan.

El queso es el ingrediente principal y eso le da un sabor único que se puede comprobar mordida a mordida. Este tipo de pan dura toda la semana y si se calienta en una sartén, queda como si acabara de salir del horno.

Todos los días, a las 9:30 hrs., sale la primera tanda de pan. Las charolas desfilan desde el lugar donde se amasa y hornea a los anaqueles en los que reposan, calentitos y con un delicioso aroma a la espera de los clientes, las morelianas, burras, picadas, bicicletas, almohadas, puñaladas y muertos.

Además porque el cliente lo pide, también se hace pan "normal", el de todas las panaderías, es decir, conchas, donas, panques y el tradicional bolillo.

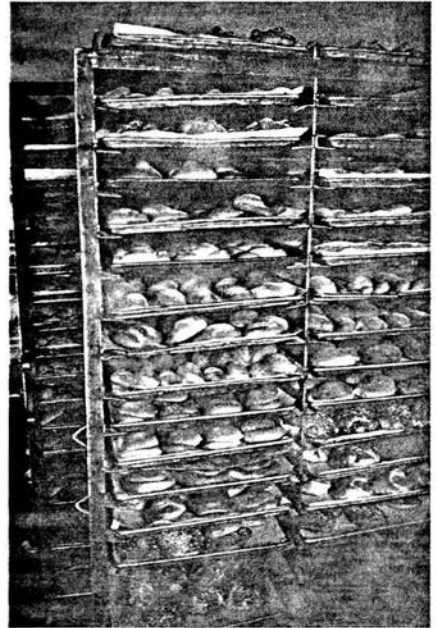


De entre todas las panaderías de la ciudad, sólo una, la "Panadería Rojas", que tiene 150 años aproximadamente, es la que sigue conservando la tradicional forma de hacer pan.

El Sr. Alberto Rojas, dueño de la panadería, comentó que este oficio es duro y para ello hay que tener vocación, de lo contrario no podría continuar en el medio.

Para ahorrar tiempo se usa una máquina revoladora que sustituye al brazo del hombre y en la que se mezclan los ingredientes como la harina, huevo, grasa y sal. Antes se utilizaba pulque, pero ahora ya existe la levadura.

El Sr. Rojas agregó que en las panificadoras modernas el horno eléctrico reseca el pan de queso, "es por eso que yo utilizo el horno de barro y el desperdicio de madera que sale de los aserraderos, además el queso que ocupamos es del que todavía traen los rancheritos".



Variedad en la "Panadería Rojas".  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Pequeña en tamaño pero grande en tradición y sabor, esta muestra de arte de panificación, gustosa incorpora todos los días a nuevos clientes que, en la mayoría de los casos, disfrutan, regresan y comparten su hallazgo con sus conocidos. Por eso es que la parada oficial antes de partir de Chignahuapan es pasar al expendio de pan por unas ricas picaditas o unas buenas almohadas.

Otra variedad más del característico pan de Chignahuapan es el llamado "pan de cuelga", una especie de canasta o corazón que se acostumbra llevar en algunas celebraciones y simboliza una felicitación o agradecimiento. Éste equivale a lo que hoy en día es el pastel.

La temporada en que hay más trabajo es en Todos Santos, por ejemplo, en una semana normal se utilizan alrededor de 35 a 40 bultos de harina y para el día de muertos son más de 300 bultos, en esta época se trabajan jornadas dobles para que el pan esté listo y en su tiempo. Para este tipo de pan se han conservado las figuras de antaño, en Chignahuapan los "muertos" son chapeados, esto se debe al azúcar pintada de rosa mexicano.

Antes era un escándalo cómo se vendía el pan, pues apenas salía de hornearse y la gente ya se arremolinaba esperándolo, actualmente esto sigue sucediendo sólo en



algunas panaderías, si bien la modernización creciente es aceptada por casi todos, el pan, antaño delicioso va en rápido declive y aunque la tradición se conserva no es como antes.

### **Arte en nuestras manos**

Se dice que la industria de mayor antigüedad es la alfarería, ya que el hombre sintió la necesidad de proveerse no sólo de utensilios para la guerra y la cacería, sino para su comodidad personal, y lo primero que utilizó fue la arcilla.



Preparación de la pieza de barro.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Poco ha variado el procedimiento de elaboración de la loza que con el tiempo se convirtió en una ocupación completa, entonces, fueron las formas y sus decoraciones los que sufrieron una transformación y se perfeccionó hasta alcanzar un alto grado estético.

El conjunto de las distintas tradiciones culturales propició la creación de un estilo propio en Chignahuapan, enfocado principalmente a los utensilios domésticos, así lo demuestran las cazuelas, ensaladeras, salseras, arroceras, ollas, comales, jarros, platones y macetas que se elaboran. Estos objetos se consiguen en diferentes tamaños

y se pueden adquirir en los talleres de los artesanos, locales comerciales, o bien, los fines de semana en el mercado.

Las costumbres de nuestro pueblo y el precio tan bajo de la loza de barro, son factores importantes que han impedido la industrialización de dichos productos.

Para realizar cualquier pieza es necesario tener el barro ya preparado, para ello primero se separa de la tierra, se muele y se mezcla con agua hasta que quede una pasta que dura alrededor de ocho días si está cubierta.



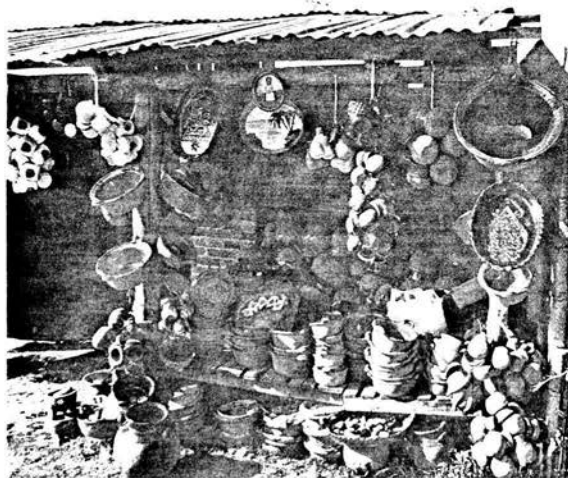
Tallado de la pieza. Foto: Cecilia Monjaraz.

Se comienza por cortar un pedazo de pasta y hacerla en forma de tortilla con ayuda de una piedra que le llaman "torteador", enseguida se coloca la masa en un molde para después sacar la pieza al sol con el fin de que fragüe, cuidando de no dejarla mucho tiempo ya que se puede abrir o romper.



Para quitarles lo rasposo y que queden lisas las piezas, se tallan con un pedazo de costal, se meten al horno y dentro de las cazuelas grandes se ponen las chicas para que amalice el fuego.

Cuando ya están listas se sacan y se les pone la greta, es decir, el brillo. Se vuelven a poner en el horno durante tres horas y media aproximadamente, después de este lapso las piezas están listas para su consumo.



Producto terminado. Foto: Cecilia Monjaraz.

El Sr. Manuel Sánchez, artesano del barro, comenta que lo más caro en la realización de estos productos es precisamente el brillo y la leña con que se cuecen las piezas en el horno. Además, señala que este oficio es muy cansado, porque el pago depende de las piezas que uno haga en el día.

“No hay máquinas especiales para este trabajo, lo único que utilizamos es un torno sencillo de una bomba de carro al cual se le pone la rueda de yeso y unos alambres para fijarla. Para pulir ocupamos una piedra de tezontle y para cortar las orillas del barro usamos un chicote de bicicleta, es muy sencillo”, comenta.

Durante todo el año se venden por lo regular piezas chicas, pero a partir del mes de agosto y hasta Todos Santos es cuando salen las piezas grandes. La población de Ixtlahuaca, ubicada a cuatro kilómetros de la Ciudad, es la más dedicada a este tipo de artesanía.

Cabe mencionar que los niños también participan en esta labor, por la mañana les ayudan a sus papás y por la tarde asisten a la escuela.

## ENTRE LO REAL Y LO FANTÁSTICO

Gente de todas partes y de todos los tiempos han escuchado y seguirán escuchando con ingenuidad, tradiciones, leyendas, mitos y relatos de los viejos que se han venido repitiendo de generación en generación, en un legado cultural que de ningún modo debemos esquivar y desaprovechar.



Así se mezclan hombres y dioses, muertos que regresan del más allá, almas en pena, apariciones y acontecimientos sobrenaturales que nos asombran y nos ponen a pensar si en verdad ocurrieron tantos hechos y el motivo por el cual ya no pasan.

Con el transcurso del tiempo la gente que por curiosidad leía o escuchaba los relatos, empezó a creer que todo había sido un engaño, invenciones u ocurrencias por lo que se convirtieron en leyendas y cuentos.

Hoy, ante la aparición de nuevos y asombrosos hechos similares a los acaecidos hace siglos, algunas ramas de la ciencia moderna los han aceptado y catalogado dentro de algo que llaman parasicología, paranormal e inexplicable, aceptando y ratificando estos sucesos que parecen no ser más que la repetición de aquello que se negaron a aceptar hace algunos años.

Estos pues, son los relatos basados en investigaciones, en consultas de antiguos y carcomidos documentos que duermen el sueño del olvido en apolillados anaqueles de los archivos oficiales del país. Quizás se les ha agregado un poco de fantasía, algo de sabor para evitar lo frío, lo macabro y amargo de un relato, pero sin desvirtuar ni menguar el meollo del asunto.

En este apartado se destacan las leyendas más sonadas en la región chignahuapense, que como todos los pueblos de México es muy rico en estas narraciones fabulosas, algunas con base histórica, que se han transmitido por tradición, ya sea oral o escrita.

### ***La llorona***

Una leyenda clásica y común en todo México, con variantes en cada lugar, es La Llorona, como se le bautizó debido al lamento desgarrador que lanzaba por las calles de la Capital de Nueva España y que por muchos lustros constituyó el más grande temor, pues toda la gente evitaba salir de su casa y menos recorrer las penumbrosas calles coloniales cuando ya se había dado el toque de queda.

En Chignahuapan, algunos campesinos cuentan que los lugares preferidos para hacer sus apariciones eran el río Laxaxalpa, por el tramo llamado Coacoyunga, la Laguna de Almoloya y una región de los baños termales.

Narran los lugareños que en las noches oscuras aparecía una figura blanca, con el pelo de tal modo que no se le dejaba ver la frente, arrastrando o flotando una cauda de tela vaporosa que jugueteaba con el fresco de la noche.

A su paso un alarido lastimoso, hiriente y escalofriante se escucha, un sonido agudo como escapado de la garganta de una mujer en agonía. El grito se extendía sobre el agua y rebotaba contra los montes.



La llorona.  
Fuente: Leyendas  
mexicanas.

¡Aaaaaay mis hijos!, ¡aaaaay mis hijos! El lamento se repetía tantas veces como horas tenía la noche, en que la dama de vestiduras vaporosas jugueteando al viento, se detenía en la Plaza y mirando hacia la Parroquia musitaba una larga y doliente oración, para volver a levantarse, lanzar de nuevo su lamento y desaparecer sobre la Laguna.

Jamás hubo valiente que osara interrogarla, todos convinieron en que se trataba de un fantasma vagabundo que penaba por un desdichado amor, los románticos dijeron que era una pobre mujer engañada, otros que una amante abandonada con hijos.

La leyenda cuenta que muchas personas se quedaron locas o traumadas y jamás olvidaron la horrible visión de "La Llorona", y cientos enfermaron de espanto.

Poco a poco, al paso de los años, esta leyenda fue tomando otras variantes según el lugar donde se aparecía y en algunos casos se asegura que todavía aparece enfundada en su traje vaporoso, lanzando al aire su terrorífico alarido, cruzando ríos o arroyos, subiendo colinas y vagando por cimas y montañas.

### ***El hoyo de los carvajales***

Esta leyenda cuenta que en Chignahuapan había un hombre muy malo y después de cometer cientos de fechorías tuvo su castigo. Al morir, la gente del pueblo lo enterró en el cementerio, en el camposanto, como se dice aquí, que es donde según comentarios de algunos lugareños, uno toma su primer boleto para acudir al cielo.

Lo que no se esperaban era que la tierra lo vomitara porque no querían gente malhechora, lo vuelven a enterrar y el cadáver aparece nuevamente fuera, por tanto deciden llevárselo al hoyo de los carvajales, lugar que según cuenta la leyenda es dónde se encuentran enterradas las personas más malas de los alrededores. Este sitio es escabroso, no hay plantas ni animales, es árido y pareciera que no hay indicios de vida.

Parece ser que este lugar es el único que lo aceptó, desde ese entonces la gente evita ir o asiste con mucho cuidado, tomando las precauciones necesarias, en este sitio en el que predominan las almas malvadas.

### ***Los plateados***

Este relato que contaban los ancianos, dice que hace muchos años en la región de Chignahuapan y Tlaxco, existió una banda de ladrones que asolaron la región, era un



grupo de bandidos vestidos de charros a los que les llamaban los plateados por sus ricas vestiduras, así como las monturas de sus caballos.

Se dice que todo el dinero que obtuvieron lo guardaron en una cueva de la montaña llamada Xonapac, estaba acomodado en tres pilas de monedas, una pila de oro, otra de plata y una más de cobre.

Cuando estos bandidos desaparecieron, el escondite quedó en secreto y la entrada de la cueva quedó cerrada, pero se dice que todos los años en la noche de San Juan se abre, dejando al descubierto el tesoro.

Muchos lugareños habían visto la cueva y pudieron contemplar las pilas de dinero, pero pasada la media noche la entrada de la cueva se cierra nuevamente, y si algún curioso no podía salir a tiempo se quedaba adentro durante todo un año.

Esta leyenda era muy comentada en los tiempos anteriores a la televisión, cuando las familias se reunían a contar historias en vez de sentarse frente al televisor en silencio a contemplar otras cosas.

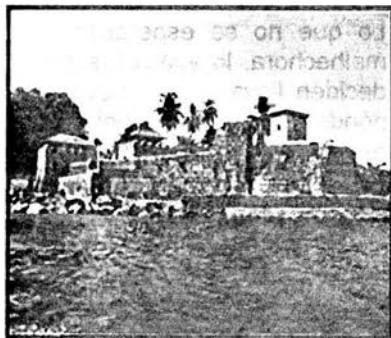
La leyenda de los plateados, tiene su origen posiblemente en los bandidos que efectivamente asolaron la región en la época de Juárez, a dichos personajes se les dio el nombre de los plateados.

### ***El castillo en la Laguna***

Otra leyenda más, relacionada con la anterior es la que cuenta que en la noche del día de San Juan, en una isla de la Laguna se aparece un hermoso castillo, muy iluminado.

Los habitantes que tienen sus casas alrededor de la Laguna, aseguran que el castillo, parecido al de los cuentos de hadas, dura sólo hasta la media noche y desaparece sin ninguna explicación.

Lo raro es que si algún atrevido lograba penetrar al castillo, no se volvía a saber nada de él hasta el año siguiente, tiempo que duraba el encanto. Esta leyenda posiblemente tiene su origen en las representaciones traídas por los españoles, como son las pastorelas o las guerras de moros y cristianos, que alguna vez se representaron en dicho lugar.



Castillo en la laguna.  
Fuente: Levedas mexicanas



## **Hueytlapanco**

Existe una leyenda sobre el fundador de las primeras poblaciones de Chignahuapan, llamado Hueytlapanco.

Cuando Hueytlapanco era pequeño vivía con su abuelo, un hombre que tenía una enfermedad reumática que no le permitía caminar, por lo que siempre permanecía sentado. Este señor siempre decía que cuando Hueytlapanco, su nieto, fuera grande irían a un manantial de aguas milagrosas y que él volvería a caminar.

Llegado el momento Hueytlapanco y su abuelo emprendieron la aventura junto con seis criados que caminaron varios días por montañas y profundos barrancos, los criados se turnaban para cargar al abuelo, mientras Hueytlapanco admiraba todo aquello que era nuevo para sus ojos.

Una tarde que caminaban por una barranca, al final de la cual había una poza de agua caliente, el abuelo exclamó ¡ésta es la fuente milagrosa!, de inmediato pidió que lo metieran en el agua y dio la orden de que se estableciera el campamento para pasar varios días en ese lugar, (se entiende que la fuente milagrosa era lo que hoy en día son los baños termales).

Mientras el abuelo se daba sus baños diarios en la fuente de agua caliente que salía de entre unas rocas, Hueytlapanco, acompañado por uno o dos de los criados recorría los alrededores, lugares que le parecían hermosos, abundaba la caza, la pesca y los pocos habitantes del valle eran hospitalarios, pero lo que más le agradaba era contemplar los extensos campos de flores de color rosa.

La salud del abuelo fue mejorando, primero empezó por ponerse de pie, después por caminar con dificultad, luego con más facilidad, cuando se sintió recuperado dio la orden de regresar, Hueytlapanco con nostalgia se preparó para abandonar los bosques y valles de sus juveniles correrías, pero se prometió que pronto volvería a este hermoso lugar.

Pasaron muchos años antes de que se pudieran cumplir sus deseos, pero finalmente Hueytlapanco regresó al lugar del cual quedó maravillado: Chignahuapan.

No cabe duda que las leyendas también constituyen una parte de la identidad cultural al reflejar nuestra forma de ser, por ello, hay que tratar de conservar estas tradiciones que día a día pierden terreno frente a un mundo lleno de suspicacia.



## AL ESTILO CHIGNAHUAPENSE

La vida en Chignahuapan se apega a un ciclo anual de días festivos ligados con la religión, a excepción de la feria. En este apartado se hará mención de las fechas más relevantes y lo que gira a su alrededor.

Para comenzar, se destaca el dos de febrero, día de la candelaria. En esta jornada se llevan velas y mazorcas a bendecir para que se tengan buenas cosechas.

En la época de la Cuaresma, que comienza a partir del miércoles de ceniza, se guarda vigilia todos los viernes, es decir que esos días no se come carne roja, por lo que se consume pescado con más frecuencia, (el ajolote también se asocia con esta época).

En la fiesta de ramos se hace una procesión que inicia en la parroquia y concluye en la Basílica, todo el camino se llena de palmas y acuden a la iglesia más de tres mil gentes que caben perfectamente sentadas. Es impresionante contemplar dicha procesión.

Otra celebración religiosa es el tres de mayo, fecha en que se inició la construcción del Santuario del Honguito y en la que por muchos años se celebró una fiesta profano-religiosa. La fiesta consistía en organizar misas, peleas de gallos, juegos deportivos, carreras de caballos, cohetes y castillos, para lo cual se invitaban a algunos vecinos que con el carácter de mayordomos corrían con los gastos de todo esto. También había venta de antojitos, cervezas, refrescos y golosinas, con lo que se le proporcionaba un poco de alegría a los cientos de concurrentes.

Esta fiesta fue la forma de alabar por muchos años al Santuario del Honguito, pero por desgracia poco a poco perdió lucimiento y casi desaparecieron los festejos.

El 25 de julio, hasta hace algunos años, era el día más tradicional de las festividades y sin duda alguna el de mayor interés, pues se celebra la fiesta del Santo Patrono de Chignahuapan que es el "Señor Santiago Apóstol". Es una fiesta de carácter religioso que instituyeron los españoles, y en la que se ofician misas y procesiones de campesinos a caballo, quienes llevan matas de maíz (milpas) con elotes.

En la fiesta del Santo Patrono, el sacerdote oficia una misa para los integrantes de la procesión. Se organizan juegos pirotécnicos, deportivos, carreras de caballos, peleas de gallos y juegos mecánicos, se vive un ambiente de verdadera feria para niños y adultos, ¡quién no recuerda los caballitos que giraban al compás de un viejo cilindro, de las sillas voladoras y otros juegos que hicieron la diversión de generaciones!

En este día se presentan danzas entre las que destacan los Segadores, Negritos, Santiagos y Vaqueros, acuden peregrinos portando velas, ofrendas florales y estandartes.



El día de muertos es una festividad con fuerte origen Prehispánico, por lo que se supone es la mayor tradición, puesto que ha perdurado a través del tiempo. Los antiguos pueblos Mexicas, Tlaxcaltecas, Totonacas, etc., acostumbraban conmemorar a los muertos colocando ofrendas de comida y algunos otros utensilios, esta costumbre pasó a los pueblos después de la conquista.

Para los días de Todos Santos y los Fieles Difuntos, en Chignahuapan se hacen ofrendas en las casas sobre mesas o petates decorados con ceras, veladoras, agua bendita y flores de Cempasúchil.

El primero de noviembre la ofrenda está dedicada a los niños difuntos y consiste, si es en la sierra, en mole de guajolote, caldo de gallina, frijoles, tamales, pan, champurrado, dulce de calabaza y de camote, además de frutas como naranjas, limas, plátanos y jícamas. El segundo día la ofrenda es para los difuntos adultos y se agregan a los alimentos mencionados, refino, pulque, cerveza o tequila y cigarros.



Ofrenda típica de día de muertos. Foto: Cecilia Monjaraz.

El pan de muerto suele ser casero, asume formas antiguas como figuras humanas y manos decoradas con azúcar teñida de rosa mexicano.

En la levantada, el día dos, la gente hace un intercambio de comida, de ofrendas y va al panteón a adornar las tumbas de sus seres queridos con flores y coronas, es hermoso admirar las obras de arte que realizan algunas personas, también es interesante observar el alboroto que se forma

llevando agua, flores, palas para remover la tierra o quitar la hierba que crece durante el año, en este tiempo los comerciantes hacen su agosto con la venta de antojitos y flores.

"Todosantos, como frecuentemente lo llamamos, es la fiesta en la que más se gasta y la que más nos acerca porque con motivo de visitar a los muertos, los familiares que no viven en la población nos visitan y además tenemos la oportunidad de comer y beber con nuestros parientes", señala Pedro González en su libro *Opúsculo histórico de Chignahuapan*.

Una fiesta religiosa importante es el día de la Inmaculada Concepción, que es el ocho de diciembre, no hay bailes ni quermeses, pero hay fiesta en muchas casas, ya que es una fecha acostumbrada para que los niños hagan su primera comunión, el pueblo está de fiesta pero no en la calle.



Durante los nueve días de posadas antes de navidad, los vecinos de las principales calles adornan el poblado con motivos navideños, por la noche se organizan procesiones que piden posada a alguna casa donde se reparten aguinaldos, se quiebran piñatas para niños y adultos para lo cual los vecinos de la calle en cuestión se han cooperado para obsequiar a los concurrentes con lo antes dicho.

La cena familiar que se celebra en la nochebuena va de modesta a opulenta según las posibilidades económicas de la familia. Algunos de los platillos que intervienen repiten el menú de semana santa: caldo de camarón o haba, romeritos con torta de camarón en mole, bacalao o pescado seco y chipotles rellenos (de bacalao, atún o queso).

Algunas familias acostumbran cenar tamales de mole de puerco acompañados de champurrado. Las familias más acomodadas incluyen en su cena un guajolote dorado al horno, relleno de puerco molido, mollejas, hígado, pasas, almendras y otras delicadezas. La magnífica ensalada navideña resplandece con sus frutas bañadas en una limpia sopa fría de betabel. De postre se acostumbran los frágiles buñuelos, polvorones sevillanos o muéganos de vino. El ponche caliente, aromático y dotado de frutas y canela, acompaña los platillos.

En los velorios se acostumbra dar mimingues, café y refino. En otras partes de la región se obsequia a los asistentes con tamales, pan dulce y café de olla con tequila o aguardiente. Una de las tradiciones era que a los difuntos se les colocaba una varita de rosa de castilla y a los que no usaban zapatos se los compraban y se los ponían, debido a que, aunque suena ilógico, tenían que caminar mucho, ésta era una costumbre que se ha ido perdiendo con el paso del tiempo.

## MANIFESTACIÓN DE COSTUMBRES

Por mucho tiempo el concepto de cultura se ha mal interpretado creyendo que ésta sólo pertenece a un grupo o clase en especial aplicándose a términos de inculto o culto según el caso, sin embargo, hoy tenemos claro que cultura son todas las manifestaciones de un pueblo a través de sus costumbres y tradiciones.

Actualmente, la gente de esta ciudad tiene una personalidad muy concreta. Existe una gran polémica en cuanto al traje típico chignahuapense, ya que de entrada la palabra típico es lo que siempre está presente y en la cabecera la gente es cosmopolita, por lo que se podría decir que no existe un traje típico. Pero en el resto de Chignahuapan se puede considerar como representativo en los hombres, el pantalón con aletilla muy norteño, botines, chaquetilla corta, sombrero doblado de dos pedradas y jorongo de lana.

Hasta hace unos años, la mujer vestía una falda de colores vivos que usaba debajo de la rodilla y no podía faltar el característico delantal, sin el que no salían, además si era



día de fiesta había que estrenar un mandil nuevo. También formaba parte de su indumentaria el chal, que con el paso del tiempo se ha sustituido, además de los huaraches que usaba la gran mayoría a excepción de los acomodados que utilizaban botines.

Hoy en día es común que los jóvenes compitan con el atuendo antes mencionado, pues ahora es normal encontrar a muchachos con botines y pantalones cholos o el pantalón norteño con tenis y camisa floreada, influencia traída de los Estados Unidos, las mujeres jóvenes usan pantalón y chamarra de mezclilla combinada con tenis muy modernos.

En cuanto a música, lo que más se escucha es el género tropical o grupero, aunque el pop no pierde su lugar entre los jóvenes. Sin embargo, en algunas comunidades del municipio todavía se puede encontrar un baile del siglo XIX, llamado "chotis", pero este baile en Chignahuapan es muy rudo, hay que tener una habilidad tremenda para que no le pisen los pies a uno. Tiene un pintoresco compás y es de los bailes que pintan nuestro folclor por sus movimientos alegres.

En la feria se hace una demostración de chotis y cada vez es más esperada, al respecto la maestra Deogracias Ramírez, opina que este baile y en general la cultura, se va a conservar en la medida que uno se sienta orgulloso de ello. Además "si la gente siente que su baile es importante, creo que tendrá más oportunidades de sobrevivir y ojalá algún día haya un baile de gala de chotis", señaló.

Las danzas también forman parte de la cultura popular y es por eso que sus orígenes se pierden en las tinieblas del tiempo y desde los habitantes prehispánicos, dichas danzas fueron utilizadas para narrar hechos heroicos, leyendas y hazañas de sus dirigentes sociales.

En Chignahuapan llegaron hasta nuestros días algunas de ellas, la más llamativa fue la danza de los machetes, que con motivo de las fiestas religiosas se presentaba en frente de la iglesia y en las principales calles de la población, consta de unos 20 danzantes, un hombre vestido de mujer que danza entre ellos y tres o cuatro Huehuetls (hombres que se disfrazan con ropa vieja y se cubren la cara con máscaras grotescas y en las manos llevan látigos y animales disecados con los que asustan a los chicos, para que se retiren y den espacio a los danzantes para efectuar sus evoluciones). Todo esto al son de una música monótona de un violín y una guitarra, al ritmo de las cuales golpean los machetes simulando un combate.

La danza de los espejos en varios aspectos es muy semejante a la de los machetes, pero en ésta los danzantes llevan las manos libres o con algunos pañuelos de colores y en el sombrero varios espejos que con la luz del sol despiden hermosos destellos. La música desde luego es diferente, pero lo mismo rítmica y monótona, llevando también

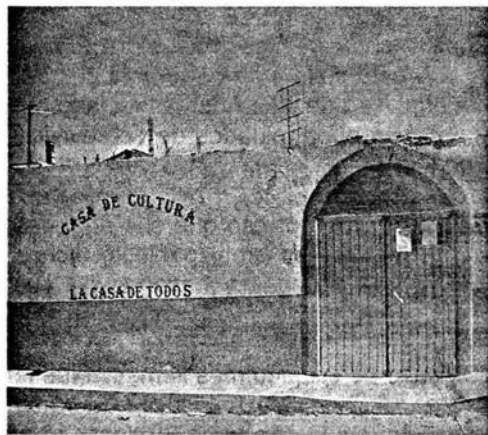


huehuettls y el danzante disfrazado de mujer llamado Maringuilla que danza entre los demás integrantes del grupo.

Chignahuapan cuenta con una cultura popular muy apasionante, pero en los últimos tiempos, se ha empolvado escondiéndose a los ojos de propios y extraños, de tal suerte que se pretende redescubrir la cultura mestiza que posee, para poder revalorarla, sobre todo la joven población del municipio, para que ésta se sienta orgullosa de lo que es, lo que tiene y por ende pueda sentirla y mostrarla.

Es por tal motivo que surge en Chignahuapan la Casa de la Cultura, que se puede considerar como un espacio, donde la comunidad tiene la oportunidad de expresar sus sentimientos a través de todas las manifestaciones artísticas y culturales.

La casa de la cultura en la actualidad es el medio para preservar algunas de las raíces chignahuapenses y a la vez el conducto para engrandecerlas con los intercambios que se logran con otras manifestaciones culturales.



Casa de Cultura. Foto: Cecilia Monjaraz.

Este proyecto, dirigido por la profesora Deogracias Ramírez, pretende que la cultura en cuanto a creación, preservación y divulgación, sea actividad cotidiana y necesaria para cada uno de los chignahuapenses, además de establecer "La Cultura de la Cultura" para solidarizar objetivos comunes.

La creación de un centro cultural en Chignahuapan, aspira a que en un futuro además de ser casa de cultura, sea también museo que preserve nuestro pasado inmediato, centro artesanal que promueva el arte popular, además de sala audiovisual que permita realizar todo tipo de eventos.

Los objetivos de la casa de cultura son:

- Formar y preparar a la población que lo desee para realizar actividades en beneficio propio y para la comunidad.
- Elevar la participación e información de la comunidad chignahuapense en eventos comunitarios.
- Adquirir nuevas experiencias y bienes materiales, para lograr el cambio hacia un mejoramiento del nivel cultural de la comunidad.
- Fomentar en los chignahuapenses la afición y capacidad de apreciación de las principales manifestaciones artísticas como canto, teatro, plástica, música y



danza, entre otras. Igualmente se propone contribuir a que la comunidad desarrolle sus posibilidades de expresión utilizando las formas básicas de esas manifestaciones.

Aunado a estos objetivos, la casa de la cultura también realiza actividades permanentes como talleres, modelado, guitarra, danza polinesia, folclórica, manualidades, dibujo, escultura, tertulia de los miércoles y un taller de "mejor calidad de vida".

## **FERIA DEL ÁRBOL Y LA ESFERA**

Es innegable que las ferias que se organizan en las pequeñas poblaciones son centros de diversión que dan vida a los pueblos. Estas fiestas tienen como fin principal activar la economía a través del comercio y atraer turismo a la localidad.

En Chignahuapan, a finales de la década de los 50, siendo presidente municipal el Lic. Delfino Flores Bernal, se instituyó la feria regional, agrícola, ganadera y artesanal, una feria totalmente pagana, que reunía todos los atributos de su nombre.

Era importante que en esta feria estuviera comprendido el día 25 de mayo, fecha en que se conmemora la inauguración de la planta de luz eléctrica que por muchos años dio servicio a la población.

En el año de 1996 el Ayuntamiento encabezado por el Profesor Ignacio Reyes León, decide cambiar la fecha de la feria, trasladándola a la primera semana de noviembre y pide la autorización al congreso local para modificar el nombre quedando como la Feria del Árbol y la Esfera, con motivo de las dos principales industrias; la madera y las esferas navideñas, esta última traída a la localidad por el Sr. Rafael Méndez.

Un verdadero bullicio se apodera del pueblo días antes de inaugurarse la feria; por los caminos que conducen al lugar se ven procesiones de concurrentes, arrieros que llevan mercancías a la exposición, gente a pie y a caballo que acude jubilosa con la esperanza de realizar un buen negocio y de encontrar solaz esparcimiento para la familia, como algunos dicen: ¡la feria da vida a los pueblos y proporciona diversión a toda su gente, aún a la más humilde!

El sitio escogido para la realización de la feria es la plaza principal, en ella se establecen puestos de diferentes productos, tales como bebidas, pan de muerto, máquinas de dulces a la cuales se les deposita una ficha y tienes la posibilidad de tomar dulces con una pinza; no sólo los niños se divierten pescando golosinas, también los adultos se pican con este tipo de maquinillas. Hay puestos de loza de barro y juguetes típicos como trompos, baleros, flautines, sonajas, tambores, guitarras y demás artículos hechos de madera. Además de los puestos principales de esferas y árboles de



navidad, artículos navideños y muebles de madera, puestos que llaman la atención por sus llamativos y vistosos adornos.

Una ola de comentarios se sucedía desde ese momento sobre la importancia que tendrían las fiestas, los negocios que podrían lograrse, y, sobre todo, acerca de los personajes que visitarían el lugar.

Algunos profesores como Eduardo Arroyo Cruz y Deogracias Ramírez, intentan revivir alguna tradición prehispánica, celebrando en el día de muertos un ritual al cual llaman Marcha de la Luz y la Vida, este ritual más que en terreno de la leyenda cae en el terreno de la fantasía. Se ha tratado de retomar el carácter mítico de Chignahuapan, con la introducción de la marcha de las antorchas o el camino de luz como también se le conoce.

El ritual se comienza en el kiosco, se levanta la ofrenda y de ahí parte la marcha, toda la gente lleva en sus manos una antorcha hecha con palos de madera y botes de leche que en su interior tienen arena y estopa con gasolina, esto con el fin de que el camino sea alumbrado.



Marcha de antorchas.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Llegando a la laguna comienza el rito con música prehispánica, incienso y cascabeles, la ofrenda se coloca en una pequeña barca que va recorriendo toda la laguna.

Otros eventos de mayor trascendencia en la feria de Chignahuapan son los torneos de gallos, a donde acuden cantantes de fama nacional para divertir al público entre pelea y pelea, los bailes como el suntuoso de coronación de la reina, el popular, y el de clausura. El desfile de clausura con carretas y carros alegóricos en donde cada grupo adorna su carro haciendo gala de su ingenio, en este evento la gente espera alrededor de las calles, lo que ocasiona un severo congestionamiento de personas.

También se pone la carpa, lugar que disfrutan los señores, pues es una cantina con variedad, aquí el paso a menores de edad está prohibido, además en la feria hay juegos mecánicos, exposiciones, torneos deportivos (fútbol, básquetbol, carreras de resistencia, ciclistas y caballos) en donde los aficionados tienen la oportunidad de elegir aquel deporte de su preferencia.

Cabe señalar que el gobierno municipal ha decidido impulsar y proyectar la "feria nacional del árbol y la esfera", construyendo un recinto ferial con toda la infraestructura necesaria.

No cabe duda que todos los aspectos antes mencionados, en conjunto, logran definir a cada pueblo y Chignahuapan no es la excepción, es decir que día con día se forja la



identidad. Por esta razón, es necesario preservar las costumbres y tradiciones que todavía poseen los chignahuapenses, pues en la actualidad este tipo de manifestaciones ya casi no se ven en nuestro país, sin embargo, éstas representan lo que somos en realidad.

La cultura en general, vista como cualquier expresión que el hombre realice, se debe considerar como lo más importante de cada lugar o persona, ya que en ella siempre estarán presentes nuestras raíces, hábitos, es decir, la esencia y los rasgos que nos caracterizan.



## Conociendo la ciudad de Chignahuapan

Además de ser un pueblo con grandes tradiciones, Chignahuapan es poseedor de hermosos paisajes y majestuosas construcciones que hacen de este lugar, un sitio que se puede disfrutar.

Los recursos naturales y culturales con que cuenta Chignahuapan favorecen el turismo, factor determinante en el ámbito económico y social, generador de empleos y elemento fundamental de la identidad nacional.

El turismo, además de fortalecer el sentido de pertenencia, fomenta la convivencia no sólo de los lugareños, sino de los cientos de visitantes que acuden a esta tranquila ciudad.

Chignahuapan ofrece lugares históricos, culturales y de recreación, además de una gran riqueza de atractivos naturales que encantan a chicos y grandes. Aunado a lo anterior, también encontrará todo lo que se necesita para tener una estancia placentera, desde hoteles de todas las categorías hasta restaurantes, tiendas de artesanías, etcétera.

Los chignahuapenses son buenos anfitriones y comentan que “no es lo mismo recibir a nuestros visitantes con una fría cortesía, que darles una cálida bienvenida”, lo que hace que los turistas se sientan como en casa.

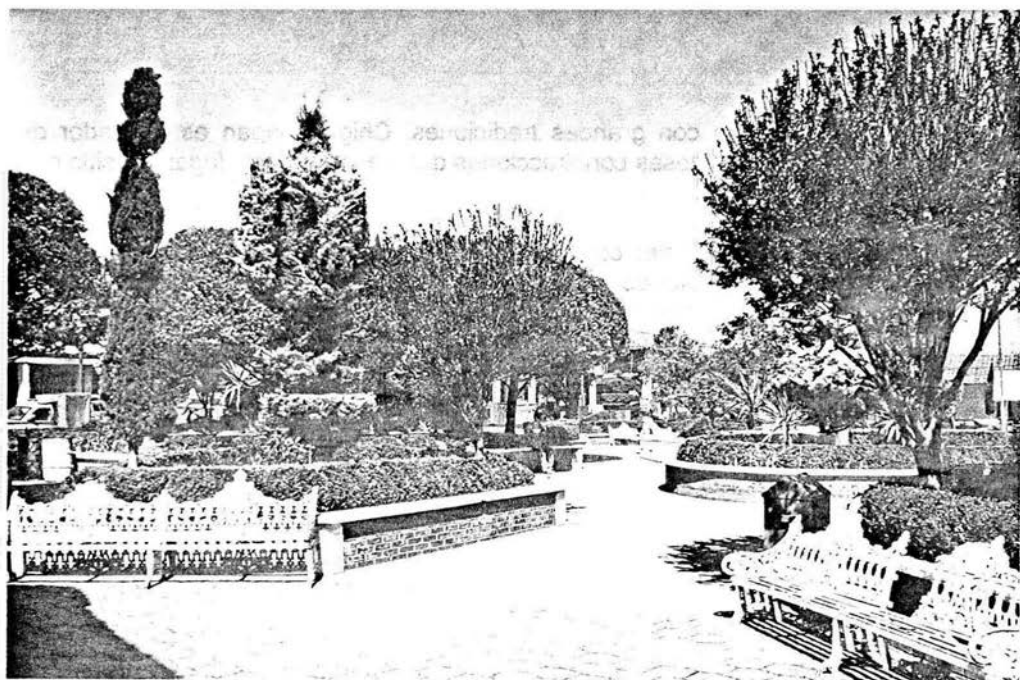


Iniciando el recorrido por el zócalo de la ciudad, se puede apreciar la **plaza central**, lugar de intercambio comercial, centro administrativo, cívico y recreativo, en el cual se propicia la comunicación e interacción social popular.

La plaza está dotada de bancas, alumbrado, áreas verdes y plazuelas que se acondicionan para realizar actos conmemorativos, mítines políticos, concursos y demás eventos sociales en los que el pueblo es el anfitrión.

## LUGAR DE CAMBIOS Y EXPERIMENTOS

El jardín es el terreno que se ha intentado preservar, ha sufrido varios cambios a lo largo del tiempo; en la etapa prehispánica fue el lugar donde el pueblo se congregaba para asistir a sus ritos religiosos, para ejecutar sus danzas y para organizar su tianguis, en el siglo pasado fungió como tianguis y panteón, ahora es un lugar dedicado a la recreación.



Centro de Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

Anteriormente el jardín se encontraba distribuido en dos partes, una ubicada frente a la Presidencia y otra frente a la iglesia, la primera parte, por mucho tiempo sólo fue tianguis, hoy en día es un jardín en el cual a finales del siglo antepasado se



construyeron una fuente y el kiosco, uno de los edificios más representativos de Chignahuapan.

En la segunda parte se construyó un panteón, ya que en la época de la colonia era común que existiera uno frente a cada iglesia. A finales del siglo pasado el panteón se edificó donde se encuentra actualmente y en su lugar se creó una cancha de básquetbol.

Habitantes de la zona comentan que el mercado se había establecido en la banqueta y los puestos invadieron el jardín, por lo que años más tarde trasladan el mercado a otro lugar fuera de esta área.

Una vez libre la zona, la calle ubicada entre la Sacristía y la Presidencia es utilizada como sitio de taxis, con lo que nuevamente regresa el mercado al centro y ocupan la calle para colocar sus puestos ahora de madera.



Construcción del mercado Guadalupe, 1973.  
Fuente: Archivo familia Trejo.

Es en el periodo del presidente municipal Pomposo Alcalá (1973), cuando se quita la calle y se unifican las dos partes, construyéndose en definitiva el mercado Guadalupe, quedando de esta forma libre el jardín.

El Palacio municipal también forma parte importante de la plaza central, su fachada es de tendencia neoclásica, la construcción es de un sólo nivel y sobresale el acceso principal con forma de arco.



Palacio municipal. Foto: Cecilia Monjaraz.

En su interior se encuentran varias oficinas como las del registro civil, la tesorería, el ayuntamiento, la policía judicial y las oficinas de tránsito, en la parte posterior se encuentran la cárcel y la comandancia, a un costado está la biblioteca y el registro federal de electores. El patio central es utilizado para dar a conocer los avisos oportunos y en algunas ocasiones sirve de escenario para distintas exposiciones.

La construcción de este edificio tuvo grandes dificultades, primero en 1882 se colocó la primera piedra, pero para 1901 la obra estaba en ruinas, fue hasta el primero de



octubre de 1902, que el Congreso del Estado expide un decreto donde se autoriza de nuevo su construcción imponiendo una contribución personal de diez centavos por tres años a todos los vecinos del municipio, así como un recargo del 20% a las fincas rústicas. Nuevamente se coloca la primera piedra el 13 de mayo de 1904 y se termina entre los años de 1918 y 1920.

## ÚNICO EN SU GÉNERO

Uno de los monumentos más representativos de la ciudad de Chignahuapan, es sin lugar a dudas el kiosco, que se ubica en la plaza central. Esta singular construcción data de principios del siglo XX, está hecho con maderas finas y es el único en el país que sirve de techo a una fuente de cantera tallada.



Kiosco ubicado en el centro de la ciudad.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

El kiosco es para algunos pueblos de provincia, lo que el Zócalo para los capitalinos, es el punto de atención que sirve de referencia para cualquier tipo de manifestación. Es común encontrar a jóvenes dando la vuelta al kiosco acompañados de su pareja o de su grupo de amigos, a señores paseando con sus hijos y comprando cualquier tipo de antojitos como elotes, esquites, chicharrones preparados, etcétera.

También es un elemento fundamental en la feria de Chignahuapan, pues alrededor del kiosco se establecen los puestos de los artesanos y en la fuente es donde se monta la ofrenda de día de muertos.

En un principio el kiosco se encontraba en malas condiciones por lo que se tuvo que realizar una reparación, se cambió la pintura y los dibujos del techo, dicha reparación duró dos años y finalmente se reinauguró en 1944.

El kiosco es de estilo mudéjar, es decir de tipo árabe, tiene ocho columnas iniciadas de piedra de cantera y terminadas con madera de cedro, el techo es a ocho aguas elaborado con material de tejamanil, la parte superior está decorada con el símbolo de tres cuartos de luna.



## PRIMER CENTRO DE EVANGELIZACIÓN

Dentro de la plaza de la constitución, nos llaman la atención las formas contrastantes de la parroquia de Santiago Apóstol, primera iglesia que se construyó en Chignahuapan y centro de evangelización para toda la zona. La iglesia de Santiago es digna de contemplarse por la forma de sus cúpulas, el ornato de sus altares y la fachada de estilo barroco.

La obra fue dirigida por los párrocos que vinieron a evangelizar a los indios, para su construcción se organizaron faenas entre los mismos habitantes, que a cambio de la evangelización proporcionaron la mano de obra necesaria para la realización del templo, en el cual se plasma su toque indígena.

Es sorprendente la arquitectura que posee la parroquia, en ella destacan los colores llamativos y los trazos rústicos. En las columnas inferiores están labradas figuras de querubines de piel oscurecida, rostros caricaturescos, brazos desproporcionados, líneas grotescas que según la tradición oral, son pruebas indudables de la rebeldía de sus antepasados, quienes imprimieron un acento irónico en cada deformación. Los indígenas representaron los desagües de piedra, con cabezas de serpientes.



Caballero Santiago.  
Foto: Cecilia Monjaraz.



Iglesia de Santiago Apóstol.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

La exuberancia de su acabado se manifiesta en la reproducción de frutas como piñas, plátanos, uvas y papayas que paradójicamente, no se dan en Chignahuapan. El verdor de las amplias hojas se representa como señal de abundancia.

El altorrelieve superior de Santiago Apóstol sobre su caballo es muy importante, pues en realidad los indígenas solicitaban los favores del caballo, ya que consideraban que del friccionar de sus casquetes surgían los relámpagos, que a manera de gesto les enviaba el dios de la lluvia, Mixcóatl.

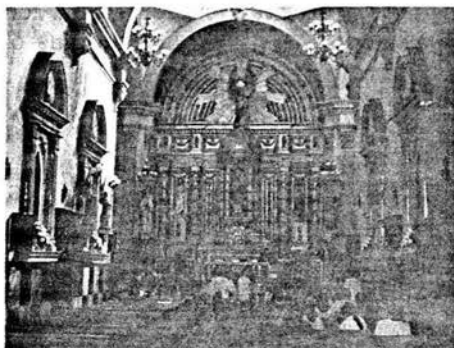
En la torre lateral derecha, que fue la única que se terminó, se ubica el primer reloj que produjo la famosa fábrica de relojes a la intemperie "El Centenario", de Zacatlán.



En la fiesta del patrono Santiago, que se realiza el 25 de julio, se hace una procesión en la que los jinetes van montados en sus caballos, y llevan como ofrenda unos cuantos elotes de su cosecha, además también cargan con semillas para bendecir.

Esta fiesta se renovó en el año 2002 con la llegada del nuevo párroco a Chignahuapan, el padre Héctor Suárez, quien introdujo lazos que en apariencia se habían perdido.

En un costado de la iglesia se encuentra una casa que ha tenido diferentes usos: curato, escuela, cine, actualmente parte de dicha casa se demolió para construir la capilla de la Resurrección, en cuyo altar es evidente el talento del escultor José Luis Silva en un Cristo tallado en cedro rojo, cuyo rostro sereno y triunfante se opone al sufrimiento característico de este tipo de iconografía.



Interior de la iglesia de Santiago Apóstol.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

## LUGAR DONDE MANA EL AGUA

Un factor importante en la vida de los habitantes de Chignahuapan, desde los tiempos prehispánicos y hasta nuestros días, es la Laguna, que se localiza aproximadamente a un kilómetro de la población.

Los primeros habitantes de que se tienen noticias, ya cultivaban los terrenos próximos a la Laguna, tanto los totonacas como los tlaxcaltecas, cavaron un sistema de canales o zanjas para que los terrenos siempre tuvieran humedad, pero cuando los españoles fueron imponiendo la forma de cultivar la tierra, dichos canales empezaron a desaparecer. Hoy en día, aún es posible encontrar restos de estos sistemas de cultivo.



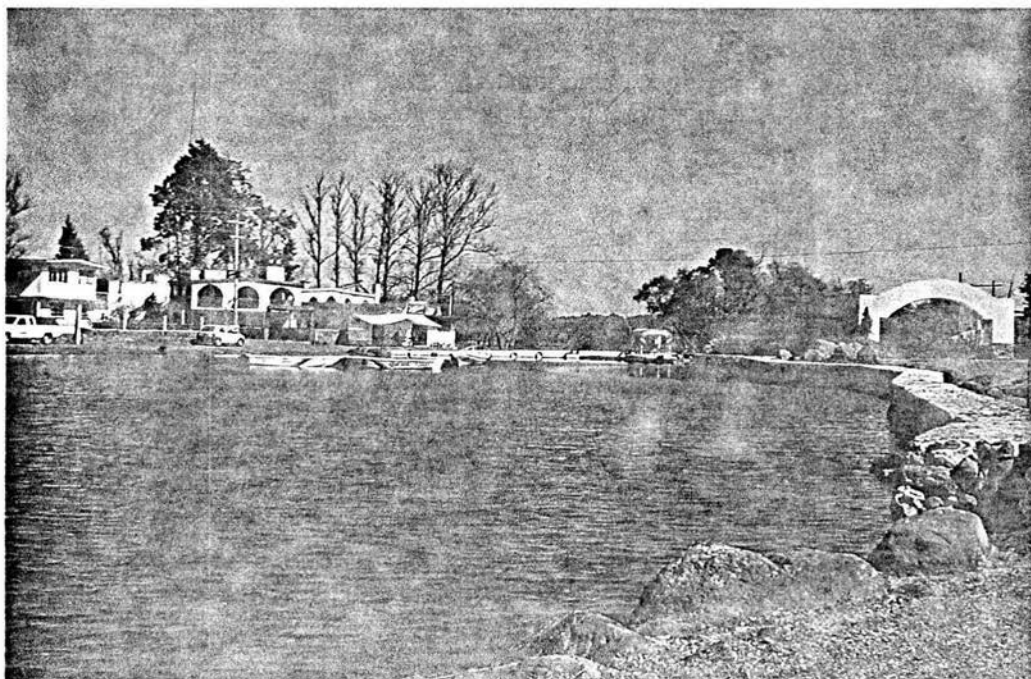
Laguna de Almoloya. Foto: Cecilia Monjaraz.

Resulta inconcebible que muy pocas personas conozcan el nombre real de la Laguna, que es Almoloya, proveniente del nahuatl: atl, agua; molonhi, manantial; y yan, de donde se obtiene, que significa 'lugar donde mana el agua'. A menudo se le denomina laguna de Chignahuapan e incluso algunos habitantes la llaman simplemente "el río", aunque cabe aclarar que es un pequeño lago.



Si bien el nombre de Chignahuapan significa nueve ojos de agua, basta con hacer un recorrido por toda la laguna para comprobar que existen muchos más, aprovechando el paseo en lancha, se pueden apreciar la variedad de peces que se dan, entre los que destacan la carpa, los charales y ajolotes.

La laguna está dividida por un puente en dos partes, en la primera de ellas existió un vivero y en la segunda se practican deportes acuáticos, también en esta parte hay una pequeña isla a la que se le da el nombre de "cholón".



Vista panorámica de la laguna. Foto: Cecilia Monjaraz.

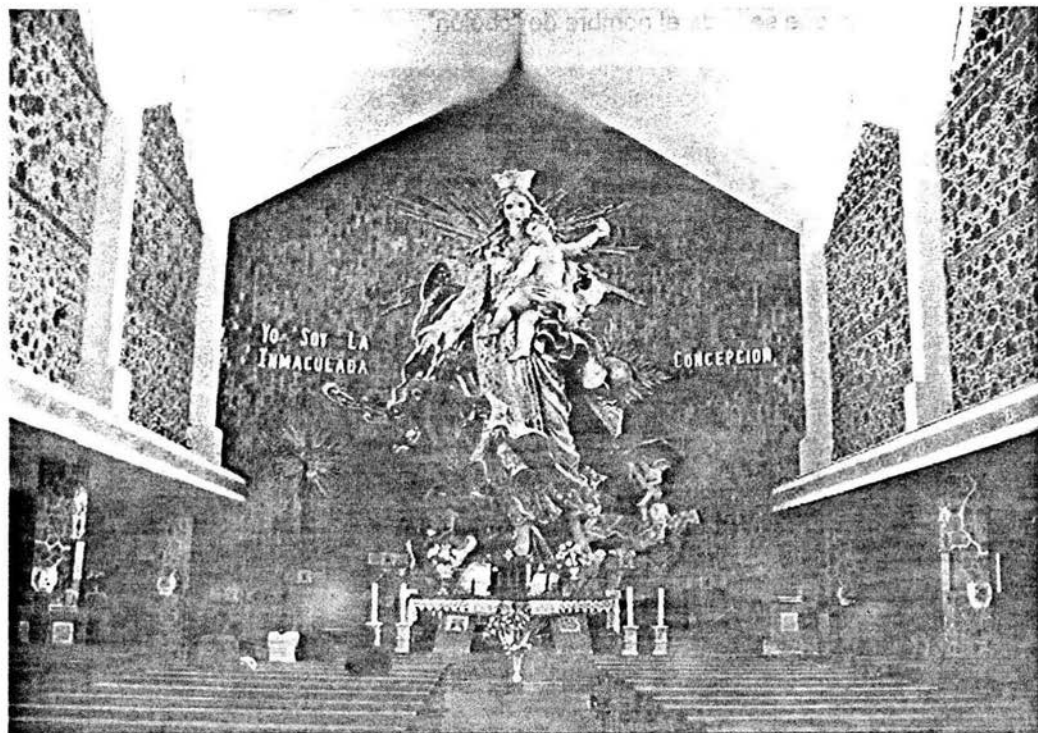
Se han hecho algunas construcciones sobresalientes alrededor de la Laguna, son casas de campo que le van dando una mejor vista, también hay áreas en las que se puede practicar el campismo.

Este atractivo turístico de Chignahuapan, desafortunadamente no se ha sabido explotar; las autoridades han descuidado este sitio dejando que se acumule lirio, a últimas fechas se ha tratado de limpiar la laguna, aunque los encargados manifiestan que es costoso este tipo de mantenimientos, pero hacen el esfuerzo para que Chignahuapan dé una mejor impresión a todos los visitantes.



## VIRGEN DE TAMAÑO COLOSAL

Muy cerca del centro de la ciudad se encuentra la sobria fachada de un templo que resguarda uno de los tesoros más preciados para los chignahuapenses, la virgen de la Inmaculada Concepción, maravilla escultórica de 14 metros de altura, creada por José Luis Silva.



Virgen de la Inmaculada Concepción. Foto: Cecilia Monjaraz.

La creación de la iglesia surge por iniciativa del sacerdote Ildefonso Illescas, al detectar que la parroquia de Santiago Apóstol ya no era lugar suficiente para la gente que asistía a misa.

Todo comenzó cuando el párroco Illescas presentó a Patrimonio Nacional, al Departamento de Monumentos Coloniales (DMC), el proyecto de ampliación de la parroquia de Santiago Apóstol, al considerar que era necesario crear una extensión a la iglesia de más de cuatro siglos de existencia.

El DMC envió un oficio en el cual se especificaba que no concedían la gracia de la



ampliación porque la parroquia es un monumento colonial, en el documento sugerían que mejor se construyera una nueva iglesia, pero el párroco se sintió desanimado.

El sacerdote Arnoldo Álvarez fue quien animó al padre Illescas para que cambiara de parecer y fue así como este último exclamó: "si he de levantar un nuevo templo, que sea grande, que sirva para las generaciones por venir y que sea en honor de la Purísima Concepción de María, mi novia a quien tanto amo".

El 26 de febrero de 1960 se inició la construcción de la Inmaculada, para ello se llevaron a cabo colectas entre los habitantes de Chignahuapan y sus alrededores, cooperando principalmente las personas de los ranchos, también se vendieron pollo y maíz, entre otras cosas.

La iglesia está construida de piedra volcánica, tiene una altura de más de 30 metros, y la obra fue dirigida por el ingeniero Marco Aurelio Laroso.

La escultura creada por el artista chignahuapense José Luis Silva entre 1960 y 1966, está tallada en madera de cedro rojo, caoba, encino y ocote; tiene 14 metros de altura, incluyendo los dos metros que mide la corona y está considerada como la más grande de América Latina bajo techo, el manto de la virgen y el pañal del niño se encuentran recubiertos con láminas de oro.

Se debe mencionar que cuando se talló la virgen, se permitió que los fieles solicitaran mercedes y deseos por escrito, mismos que se depositaron en el interior de la cabeza de la virgen puesto que ésta es hueca.

A la entrada nos recibe un amplio vitral de la anunciación de María, justo detrás de una cortina colorida, descendiendo algunos escalones, encontramos el baptisterio de gran sencillez estilística, a la izquierda a pocos metros se conserva el boceto en yeso



Templo de la Inmaculada Concepción. Foto: Cecilia Monjaraz.

de la cabeza de la Inmaculada, que fungió como símbolo de fe; al fondo descubrimos el altar mayor del templo que aloja la gigantesca belleza de la Inmaculada,



aguardándonos con sus detalles.

La colosal escultura fue inaugurada, junto con el templo, el 12 de mayo de 1972, bajo la tutoría del párroco Ildelfonso Illescas, a la celebración acudió el Obispo de Tulancingo José Saúl Robles y el Cardenal de México Miguel Darío Miranda, junto con el Obispo Alfredo Torres.

La idea original era que la imagen mostrara una curva en el vientre aludiendo la concepción divina; después se pensó que estuviera sola en el altar. Un tercer intento estableció que cargara en su brazo derecho al Niño Jesús con una paloma en la mano.

El sol que desborda sus rayos detrás de la virgen hace referencia a la luz crística, y el planeta que se halla a sus pies corrobora que la madre de Cristo es la reina de este mundo. A la izquierda está tallada la escena de la pérdida del paraíso, con sus protagonistas: Adán, Eva y Luzbel. A la derecha se visualiza la imagen, también en arquetipo, del reino de los cielos.

Ésta es una obra que hipnotiza por su tamaño, en conjunción con una elegancia que, al mismo tiempo, despliega dulzura y firmeza.

El 12 de mayo de 1999, el nuncio apostólico monseñor Justo Mullor, y don Pedro Aranda Díaz, obispo de Tulancingo, declaran oficialmente Basílica menor al Templo de la Inmaculada, los habitantes comentan que fue un evento espectacular, la cantidad de padres y seminaristas que acudieron era increíble, hicieron valla para recibir a los invitados, desde la carretera que va a Zacatlán hasta la entrada de la iglesia. Señalan los vecinos que la ceremonia estuvo "bonita", y que la organización no pudo estar mejor.

Es impresionante la cantidad de autobuses que llegan a la basílica de la Inmaculada los días domingo, uno tras otro van desfilando por las calles de alrededor con el único fin de hacerle una plegaria a la virgen o simplemente cumplir una manda.

En algunas ocasiones visitarla es casi imposible pues se han juntado hasta tres mil personas, algunos quieren tomarse la foto del recuerdo, otros hacen lo posible para pasar por la parte de abajo de la virgen, en este lugar hay una especie de escaleras y un reclinatorio para orar. A la salida de la iglesia se pueden encontrar puestos con imágenes de la virgen, postales, y también se ponen locales de comida y artesanías de barro.

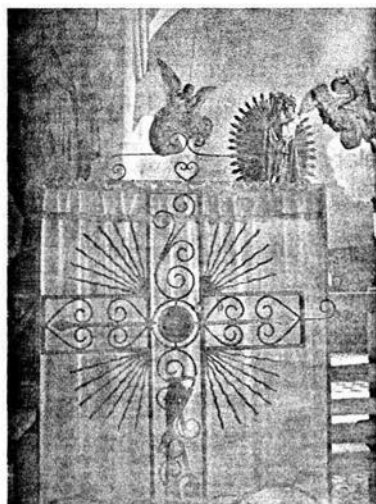
La fiesta de la Inmaculada, que se realiza el 8 de diciembre, es la única en la que no se realizan festejos en la calle, las celebraciones son en las casas, ya que por lo regular es una fecha en que se bautizan a los niños o hacen su primera comunión.



## APARICIÓN MILAGROSA

Nuestros pasos nos guiaron hasta el barrio de Ixtlahuaca, donde hay un templo único en su tipo, pues aloja un pequeño hongo petrificado encontrado milagrosamente y que es venerado por los lugareños.

Afirman varios pobladores del lugar que la construcción de la iglesia se inició en el año de 1935, algunos otros dicen que por los cuarenta, pero afortunadamente se tiene la fecha precisa que fue el 5 de mayo de 1941 (v-5-1941), la obra que se llevó a cabo con la ayuda del padre Ismael García González, duró 16 años y se terminó el primero de marzo de 1957.



Altar donde se encuentra el honguito.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Existen varias versiones acerca del hallazgo del honguito; una de las leyendas relata que fue un campesino quien en uno de sus días de rutina por el campo, tuvo la gran suerte de encontrar sobre el pasto un hongo que le causó gran interés y al observarlo, encontró plasmados seis dibujos que le dejaron una intriga total, el hombre quedó tan sorprendido que decidió quemarlo para ver qué pasaba, pero el hongo estaba casi intacto, por lo que acudió a diversas autoridades religiosas de la región, causando sorpresa y curiosidad en ellos, fue así como se dio el primer paso para la construcción del templo.

Otra leyenda cuenta que hace muchísimos años un viejo leñador y su nieto fueron a recoger leña al monte, cuando más ocupados estaban en su tarea vieron que en lo más alto de la rama de un árbol salía humo sin que éste se quemara. Intrigados tiraron la rama encontrando en ella varios hongos, uno de los

cuales tenía grabado un cristo, un sol y una luna, llevaron el hongo a su hogar y lo colocaron en el altar familiar dándole el nombre del Señor del Honguito.

La realidad es que en efecto, el famoso Honguito siempre se encontró en poder de algún vecino de Ixtlahuaca o de Tenexxtla. La última persona que tuvo en su poder el honguito fue la Señorita Elisea Domínguez, perteneciente a la Congregación de las Hijas de María, quien se encargó de llevarlo a la parroquia de Chignahuapan, pero a los pocos días el hongo desapareció de la iglesia y fue encontrado en el lugar en que hoy se levanta el "Santuario del Honguito".

La iglesia que se edificó para la adoración del señor del honguito, es un lugar que los turistas no pueden dejar de visitar, es de admirar el hongo que se encuentra en el



centro de una cruz al que se le colocó un vidrio de aumento para que se puedan apreciar mejor los detalles de una luna, dos soles, un crucifijo, la abreviatura de un santo y otra figura que no se distingue del todo.

Cabe mencionar que a su muerte, el cura Ismael García pidió como última voluntad ser sepultado en la iglesia antes mencionada, por tal razón sus restos descansan en el interior de la iglesia del honguito.

Según el historiador poblano Ramón Kuri Camacho, hay dos aspectos importantes en el nacimiento de esta veneración: la tradición mística de hongos alucinantes y las estrategias de evangelización de los frailes mercedarios, ya que cabe la posibilidad de que se hayan aprovechado de los seguidores de hongos, grabando imágenes en estos para atraer su atención.



Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, mejor conocida como del Honguito. Foto: Cecilia Monjaraz.

Pero los habitantes de la zona no consienten que se afirme que el grabado del hongo fue elaborado por aquellos religiosos redentoristas, esta gente identifica tal grabado como un milagro y así se le respeta.

Tal vez por esa razón, resulta mejor creer que la iglesia del Honguito está relacionada exclusivamente con las especies comestibles, ya que éstas fueron muy importantes para los indígenas de la región.

La iglesia del Honguito fue conocida primero como del Señor de la Salud y, posteriormente, de Nuestra Señora del Sagrado Corazón de Jesús. Desde que se empezó a construir el templo se hizo una costumbre celebrar una fiesta profano-religiosa el día 3 de mayo, con misas, rosarios, cohetes, castillos, peleas de gallos, había palo encebado y juegos como rayuela, además de la venta de todo tipo de antojitos, dulces, carnitas, etc., que se acostumbra en cualquier festividad. Todos los vecinos agasajaban a familiares y amigos que aprovechaban dicha fecha para visitarlos.



## AGUAS TERMALES, UNA RIQUEZA NATURAL

Así como es tradicional consumir alimentos de temporada, también lo es visitar las famosas aguas termales de Chignahuapan, ubicadas a cinco kilómetros al este de la ciudad, en el fondo de una cañada, rodeadas de exuberante vegetación y una espectacular cascada.

Para llegar a las instalaciones es necesario pasar por un camino de terracería al que se puede acceder en vehículo propio o transporte público que se aborda en el centro de la ciudad, hay que recorrer un camino de veredas intrincadas entre bosques de pinos para dirigirse a los baños termales.

Lo más importante es que los baños son un atractivo natural, una fuente de trabajo para muchas personas y un orgullo para todos, además estas maravillosas aguas situadas en la Sierra Norte de Puebla dan fama a Chignahuapan a nivel internacional.

Sin duda alguna es lo más característico de Chignahuapan, puesto que gracias al balneario visitan la población miles de turistas nacionales y extranjeros, dando vida a varios hoteles, restaurantes y venta de artesanías.

El lugar es muy concurrido debido a que sus aguas son de tipo termal sulfuroso, a las cuales se les atribuyen propiedades curativas. Proviene de un manantial que aflora en el lugar a una temperatura de 53°C, la cual desciende al tener contacto con el ambiente exterior.



Panorámica de los Baños termales. Fuente: [www.termaleschignahuapan.com](http://www.termaleschignahuapan.com)

Existen varias versiones acerca de la creación de las aguas termales, la primera cae en el terreno de la leyenda, se dice que el Quexnol, lugar en que se localizan los baños, es un volcán apagado y como el agua pasa cerca se calienta y mana a elevada temperatura. La segunda versión dice que la corriente subterránea debe venir a gran profundidad y como las capas de la tierra profundas se encuentran a elevadas temperaturas, calienta el agua que brota, este fenómeno se presenta en muchos lugares del país.

Es muy interesante conocer la impresión de un visitante que recorrió este camino por el año de 1934, según relata Virginia Camarena en su libro *Las aguas minerales de Chignahuapan*: "A todas horas se ven las pozas concurridas por gente bañándose; lo



mismo en la mañana a las siete, que a la una de la tarde, o a las 12 de la noche. Cuando se van (los indígenas) para indicar que ahí encontraron remedio a sus males, dejan pequeñas cruces hechas de madera en las rocas que circundan los manantiales.

En general las cruces abundan en este pueblo. Es de llamar la atención que cada casa o jacal, ostente en la parte más visible una cruz grande de madera, de piedra, etc. Probablemente hace años un sacerdote del lugar los impresionó con alguna promesa, porque ya en Zacatlán no se ve eso. También se hace notar el desconocimiento casi absoluto que estas gentes tienen de la higiene personal".

Debido a las propiedades curativas de que se sirvieron los indígenas de la región, se puede suponer que los alrededores fueron sin duda alguna lugares sagrados, sobre todo si tomamos en cuenta el papel que desempeñaba el agua en el universo mesoamericano.



Instalaciones del hotel. Fuente:  
[www.termalchignahuapan.com](http://www.termalchignahuapan.com)

Hasta los años treinta, los manantiales eran frecuentados casi en su totalidad por los indígenas que venían no sólo de lugares cercanos, algunos tenían que atravesar montañas, caminar días y noches provenientes de lugares de las huastecas poblana, hidalguense y/o veracruzana.

Hoy ya no son indígenas los que visitan estos rumbos, pues marginados y en condiciones de desigualdad no se pueden dar el lujo de adquirir un boleto de entrada que sus antepasados no adquirirían por haber sido ellos los "dueños" comunes de las aguas.

En la actualidad nadie puede bañarse gratuitamente por lo que son muy pocos los lugareños que disfrutan de éste recurso natural, sin embargo, la mayoría de los turistas que visitan Chignahuapan lo hacen con el fin de conocer los manantiales calientes.

Es en verdad una lástima que un recurso que fue del pueblo, se haya convertido en un monopolio, y que ahora se tenga que pagar por algo que de cierta forma nos pertenece a todos.

Los primeros dueños de los baños fueron los Márquez, quienes abrieron una pequeña tienda, después construyeron dos albercas techadas a las que le dieron el nombre de "Placeres", una era para hombres y otra para mujeres, cuentan los habitantes que en esos tiempos (1935) se cobraban diez centavos.

También se construyó un lugar para que pudieran dormir los visitantes, tiempo después esta parte fue destruida por uno de los tantos ciclones que azotan a la región.



Don Álvaro Márquez, último propietario de la familia, se asoció con el español David Maraña para dar un mejor servicio, pero en poco tiempo la explotación del balneario quedó en manos de este último y posteriormente de sus hijos.

Alrededor de los baños se han instalado puestos de tlacoyos, barbacoa, pulque, huevos hervidos y una extensa variedad de comida, también se venden cantidad de dulces típicos de Chignahuapan, entre los que sobresalen los jamoncillos de pepita de calabaza, además si no va preparado, a la entrada del lugar se han colocado locales en los que podrá encontrar trajes de baño, salvavidas, shorts y todo lo que necesite para pasar un rato agradable.

La totalidad del agua se aprovecha para que estén en servicio todas las albercas que se han construido, hay personas que pasan largos periodos dentro del agua caliente y otras que sólo permanecen un rato, ahora sí que como dice el dicho "todo depende de lo que el cuerpo aguante".

El hotel, balneario y spa, cuenta con chapoteaderos y albercas, tanto al aire libre como cubiertas, de estas últimas las hay individuales, familiares y generales, que son las más visitadas, ya que en las descubiertas la neblina contrasta con la temperatura del agua.

Ofrece servicio de regaderas y vestidores, un restaurante en donde se saborea la exquisita comida tradicional mexicana, también cuenta con estacionamiento, ya sea que vayan de entrada por salida o para quienes se piensan quedar algunos días, el hotel tiene cálidas habitaciones para su descanso y confort, como caso especial 40 de las 70 habitaciones están provistas de una piscina con agua termal a 51°C.

Las instalaciones del hotel cuentan con una sala de convenciones con capacidad para 100 personas y salón de juegos con pantalla gigante, algunas veces se organizan caminatas al aire libre e incluso de repente es posible ver pequeños derrumbes en las montañas de alrededor.

### ***Propiedades curativas***

Una de las características más sobresalientes de los baños, además de la temperatura, es su particular olor a huevo podrido, esto se debe a la presencia de azufre en el agua, dicho mineral absorbido por el organismo ejerce ciertos efectos terapéuticos.



Chapoteadero de aguas termales.  
Fuente:  
[www.termalischignahuapan.com](http://www.termalischignahuapan.com)



A este tipo de aguas formadas en el seno de la tierra, que emergen espontáneamente se les denomina mineromedicinales, con frecuencia sólo se les llama simplemente minerales o termales; el primer término es poco significativo, puesto que todas las aguas son minerales, siendo más propio este último, ya que las aguas mineromedicinales tienen una determinada temperatura con independencia de la del lugar de nacimiento. Por lo tanto, estas aguas son soluciones naturales, prácticamente irreproducibles artificialmente, dotadas de peculiares propiedades sobre el organismo humano.

En muchos casos la conservación, envasado o contacto con el aire altera las propiedades terapéuticas de las aguas sulfhídricas, mal llamadas sulfurosas, de ahí la insistencia en que las curas se practiquen en las cercanías del manantial o punto de nacimiento para asegurar su eficacia.

La utilización en forma de baños, duchas, inhalaciones, pulverizaciones, etc., produce efectos directos sobre la piel o mucosas del aparato respiratorio, digestivo o genitourinario, en virtud de sus acciones vasculares, nutritivas y estimulantes. Un visitante expresó que le habían recomendado ir a los baños termales y bañarse ahí para combatir su problema de artritis y también comentó que en otra ocasión le sugirieron tomar un poco de agua para una infección en el riñón tuvo, "no aguanto mucho dentro del agua porque está muy caliente, pero trato de estar lo más que puedo".

La cura balnearia es útil para combatir, consolidar y rehabilitar cuadros patológicos diversos, en particular los de evolución crónica ya sea en vías respiratorias, como laringitis, bronquitis y asma, así como enfermedades del tubo digestivo o del sistema nervioso, cabe señalar que dichas propiedades curativas han sido destacadas por médicos hidrólogos.

## **CASCADA DE LA LUZ**

Otra belleza natural que constituye uno de los mayores atractivos de Chignahuapan, ubicada a ocho kilómetros adelante de la ciudad, es el salto de Quetzalapan, una de las más grandes caídas de agua de la región. Se llega por la carretera a Zacatlán, tomando un camino de terracería que desemboca en la parte alta de la cascada, desde donde se puede descender para disfrutar de la umbrosa vegetación que hay en el fondo de este paraje.

Por donde quiera que se mire se descubrirán bosques y campos verdeantes, limitados por horizontes sin fin y líneas difusas de la sierra, que se pierden a lo lejos. Viniendo del pueblo y siguiendo el curso del río Quetzalapan, el encanto y la atracción de la naturaleza se vuelven irresistibles. Hasta hace muy poco tiempo todavía era posible encontrar uno que otro venado vagando por la zona.



Pájaros de plumaje centelleante cubren sus orillas y peces que de repente saltan sobre la superficie, reflejan con elegancia la hermosura del ambiente. Al avanzar metros abajo por unas gradas de cemento y al cruzar el río en un puente construido del mismo material por la Sociedad Cooperativa Pro-Centro Turístico Quetzalapan, bajo los macizos de las copas ondulantes, asombro y admiración causa la inmensa mole de agua que se desploma hasta el abismo desde una altura de 100 metros.

En las tardes de lluvia y sol, el arcoiris corona a Quetzalapan en todas direcciones, en días de neblina, los ecos, torbellinos y la misma niebla, oprimen a uno en sentimientos inexplicables.

La hermosa caída de agua se forma en el río que nace en los manantiales de la laguna de Almoloya y la barranca ha sido tallada por los ríos al paso de los siglos.

La caída de agua dio la idea a un viejo revolucionario, don Jesús Cruz llamado cariñosamente por los lugareños "don Chuchito", de construir una planta hidroeléctrica en ese lugar, para beneficio de los habitantes de la región. Como carecía de los recursos económicos que costaría la obra, invitó a los vecinos a cooperar para contar con los medios y poder financiar su proyecto, entre los vecinos que fueron invitados se encontraba el Sr. Nemorio Rivera, persona de amplios recursos económicos y cierto prestigio social a quien se le atribuye la construcción de la planta, fundada como "Cooperativa de Luz y Fuerza de Chignahuapan", aunque quien verdaderamente tuvo la iniciativa y dirigió los trabajos fue don Chuchito Cruz.



Cascada de Quetzalapan.  
Fuente: México Desconocido.

Después de salvar todas las dificultades que representa emprender toda obra social, el día 25 de mayo de 1935, Chignahuapan es alumbrado por primera vez con electricidad, motivo de alegría para todos sus habitantes. De esta manera se sustituyeron los viejos faroles de petróleo que se empleaban desde finales del siglo antepasado.

La planta hidroeléctrica de Chignahuapan suministró electricidad por 49 años no únicamente a esta población, sino también a Tomatlán, parte de Zacatlán y Jicolapa.

Actualmente la planta sólo es un recuerdo del pasado, pues el uso y las malas administraciones que sólo vieron la forma de lucrar, no permitieron tener recursos para hacer las reparaciones necesarias y así mantenerla en funcionamiento.



Otra vista del salto.  
Foto: H. G. Barrios.

En 1985 se organiza la Cooperativa Pro-Centro Turístico Quetzalapan, que busca que el Salto se convierta en un hermoso centro turístico con restaurante, cabañas y las incomparables bellezas naturales como punto principal.

Es ahora el recuerdo lo que hace que año tras año, cada 25 de mayo los habitantes y vecinos de la población celebren un día de campo en este lugar como parte de la tradición por la fundación de la planta. Toda la gente que acude a la cascada de la luz, como comúnmente se le llama, en cualquier época del año, disfruta del paisaje, bajar los 300 escalones resulta divertido, pero subirlos es un martirio, llegar nuevamente a la cima es un triunfo.

El lugar se encuentra un tanto abandonado por sus dueños, es decir, los descendientes de don Ricardo Márquez quien fuera el dueño de la concesión, el inconveniente es que a la entrada se cobra una cuota, difícil de creer pues la planta de la luz se creó con ayuda de todos los habitantes y es injusto que se cobre la entrada.

También existen en Quetzalapan unos baños de aguas sulfhídricas, que brotan a la orilla del río Laxaxalpa, y que según los vecinos tiene poderes curativos. Este manantial es de agua fría por lo que con frecuencia han dado por llamárseles "los baños fríos".

## LA VILLITA

A 13 kilómetros de Chignahuapan, en San Antonio Matlahuacales, se encuentra una capilla muy especial, que según campesinos de la zona se debe a un milagro, pues en 1947 cuentan que se apareció la Virgen de Guadalupe en el tronco de un pino.

Lo que sucedió es que con la resina de dicho árbol se formó algo parecido a la imagen de la Virgen y para que los creyentes no perdieran la fe, el cura Ismael García inició la construcción del templo, para lo cual se desmontó el bosque y originalmente se construyó un Santuario de Madera.

La iglesia tiene la forma de una cruz latina con una bóveda al centro, en su interior se encuentra el altar que conserva el tronco en que se formó la figura.

Desde la aparición de la Virgen, cada 12 de diciembre en este lugar se celebran misas, se hace una fiesta profana, con venta de antojitos, bailes, juegos deportivos, etc., pero lo más notable en este día son las peregrinaciones de ciclistas que llegan de todos los rumbos de la región.



## RECUPERANDO UNA VIEJA TRADICIÓN

Al igual que los grandes complejos turísticos, Chignahuapan ya cuenta también con lugares dedicados a la belleza y cuidados del cuerpo, dichos lugares son los SPA's, donde se vive una experiencia relajante y mística.

Claro que no es lo mismo un spa en Chignahuapan que uno en las grandes urbes, en estas últimas aplican los métodos más modernos y sofisticados, además de tener un costo elevado.



SPA Temaxcallin. Foto: Cecilia Monjaraz.

Por el contrario, en esta pequeña ciudad, se está retomando la tradición prehispánica del baño de temazcal, a precios muy accesibles. El temazcal es un baño prehispánico que se generalizó entre las culturas de Mesoamérica, principalmente la azteca.

A las afueras de la población, sobre la carretera a Zacatlán se encuentra el Temaxcallin, un espacio dedicado a la salud y belleza, pero con la antigua tradición, este sitio de estilo rústico ofrece servicio de comedor, masajes, mascarillas de barro y lo más sobresaliente que es el baño de temazcal.

Los baños termales también fungen como spa y es aquí donde se conjugan diversos elementos para propiciar una grata sensación de intimidad y paz, el agua termal, el clima, las comodidades con que cuentan sus instalaciones, el entorno natural y el hecho de estar apartado de las condiciones estresantes de la vida cotidiana favorecen el descanso del cuerpo y el espíritu.

El temazcal es una sala pequeña suficientemente baja para conservar el calor, el techo usualmente construido en forma de bóveda no es muy alto, por lo que quienes permanecen en el interior están sentados o acostados mientras se relajan con los efectos que produce el vapor. El ambiente que se crea nos invita a realizar profundas meditaciones.

La palabra proviene de la lengua náhuatl, *temaz*, que significa vapor y *calli*, que significa casa, por lo tanto, temazcal quiere decir "casa de vapor".



Sala de masajes del SPA.  
Fuente:  
[www.termalchignahuapan.com](http://www.termalchignahuapan.com)

Este baño se realiza a base de espléndidos vapores de infusiones de hierbas medicinales que se vierten sobre piedras volcánicas que se calientan al rojo vivo, lo que nos hace sudar provocando fantásticos beneficios a nuestro cuerpo, entre los que destacan la disminución de problemas óseos, tonifica la piel, ayuda al aparato digestivo, limpia las vías respiratorias, hidrata el cabello, desatrofia los músculos, beneficia la circulación, ayuda a bajar de peso, calma los dolores pos-parto y ayuda en los trastornos hepáticos.

Algunas veces las emociones, miedos, enfermedades o el estrés, pueden disminuir nuestra energía y productividad, por lo que se recomienda este tipo de baño prehispánico que nos servirá para relajar el sistema nervioso, disminuir el estrés y la angustia además de incitar a la reflexión.

La ceremonia dura de 30 a 40 minutos aproximadamente y una vez terminado el ritual de fuego y agua, la sensación es de un nuevo nacimiento. La señorita Mariana Zamora, visitante foránea, comenta que "el estar en contacto con la naturaleza es maravilloso, siento una paz interior que me permite gozar de un relajante masaje que además de liberarme de tensiones, purifica mi cuerpo haciéndolo más bello".

Y no sólo los turistas pueden disfrutar de la armonía que se genera en cualquiera de estos Spa's, también los habitantes de Chignahuapan se deleitan de vez en cuando con esta experiencia, como lo señala Ivonne Corona: "el trabajo y la escuela hacen que tenga un ritmo de vida apresurado, con muchas presiones y estrés, es por eso que cuando tengo tiempo voy a que me den un masaje, se siente tan bien que hasta me he llegado a quedar dormida".

Con diversidad de lugares por conocer y construcciones que admirar, Chignahuapan poco a poco gana terreno en el plano turístico, sin dejar de mencionar lo que esto representa para la economía de la ciudad.

Recursos naturales y monumentos coloniales, representan con dignidad la identidad de cada pueblo, y este caso no es la excepción, aunque cabe señalar que hacen falta más lugares culturales como museos o bibliotecas, que independientemente de lo turístico no le vendrían mal a los chignahuapenses.

Destacan entre los lugares mencionados los que están relacionados con el agua como la Laguna, los baños y la cascada, así como los templos católicos, entre los que sobresalen la basílica de la Inmaculada Concepción, la parroquia de Santiago Apóstol o el Santuario del Honguito. Quizá se podría decir que el agua y la religión son los



elementos más representativos de Chignahuapan, lo que expresa por un lado la devoción del pueblo, y por otro las riquezas naturales del lugar.

De una u otra forma, gracias a la variedad de paisajes y climas, uno puede encontrar en Chignahuapan diversión, aventura o tranquilidad, además de la cálida hospitalidad que brindan los habitantes de la zona.



## Factores determinantes en Chignahuapan

La política, economía y sociedad, son aspectos con los cuales convivimos diariamente y que en ocasiones no nos percatamos. Éstos están involucrados en nuestra vida diaria, en el trabajo, negocio, escuela, participación ciudadana y demás actividades que realizamos.

Chignahuapan no es un caso especial en estos temas, pues se rige bajo las mismas normas que el resto de las ciudades de México, sin embargo, al igual que las otras, presenta problemas específicos que deben enfrentar sus habitantes para continuar y así tener una mejor calidad de vida.

En este capítulo se tratarán estos temas, los cuales causan polémica entre algunos habitantes, unos más opinan que es un mal necesario y otros consideran de vital importancia dichos aspectos.

### LA FORMA DE GOBIERNO

Con la llegada de los españoles la primera forma de gobierno que se impuso fue la encomienda y el primer encomendadero fue don Juan Alonso de León, pocos años después ésta pasó a don Antonio Carvajal y Tapia.



En el México Independiente se reorganiza la división política del país, pero Chignahuapan sigue subordinado a Zacatlán, después de concluida la intervención Francesa, los guerrilleros de la región de Chignahuapan, logran dar forma al Distrito de Altriste.

Zacatlán y Chignahuapan siempre han formado una unidad, no sólo geográfica sino política, en donde Zacatlán ocupa una categoría superior y Chignahuapan siempre ha estado sometido.

Actualmente un grupo no mayor a 20 personas ejerce el poder en la vida política de Chignahuapan, es por tanto la elite dominante. El grupo está compuesto por aquellos miembros que han ocupado puestos públicos, ricos lugareños, profesores y pequeños comerciantes, que son la fuente principal de reclutamiento.

En el libro mencionado del profesor Pedro Bonilla, se apunta que Chignahuapan fue cabecera del IX Distrito Federal Electoral, al cual comprendía 31 municipio, mismos que a continuación se mencionan.

Ahuacatlán	Jopala
Amixtlán	Nauzontla
Aquixtla	Olintla
Ayotoxco	San Felipe
Camocuautla	Tepatlan
Caxhuaca	Tenanpulco
Chignahuapan	Tepango de Rodríguez
Coatepec	Teptzintla
Cuautempan	Tetela de Ocampo
Hermenegildo Galeana	Tuzamapan de Galeana
Huehuetla	Zochiapulco (cinco de mayo)
Hueitlalpan	Zochitlán de Vicente Suárez
Huitzilán de Serdán	Zacatlán
Ignacio Allende	Zapotitlán de Méndez
Ixtepec	Zongozotla
Jonotla	Zoquiapan

En 1995 se redistributa el país de tal manera que para 1996 la cabecera se pasa a Zacatlán, Chignahuapan pertenece ahora al 02 Distrito Federal Electoral, al cual se integró Ahuazotepec, mientras que los municipios de Ayotoxco, Tenanpulco y Zochiapulco dejan de pertenecer a dicho Distrito.

El papel del grupo de apoyo, como base efectiva del poder político local, es múltiple:

- a) Es el grupo de consulta. De aquí emergen las iniciativas que pueden ser aceptadas o rechazadas o se presiona para determinadas decisiones políticas.
- b) De él se reclutan los sujetos que ocuparán puestos claves.



- c) Es el grupo priísta fuerte. Ante la población y los representantes del PRI estatal, son los que eligen localmente a los candidatos del partido.

Los sectores medios (comerciantes, profesores, médicos), representantes campesinos, etc., por sus vínculos con el grupo, por lo general se solidarizan con la decisión, ofreciéndole su base real del poder, pues no sólo se tiene que controlar el proceso de designación del alcalde sino que se necesita asegurar que el candidato sea incondicional de la elite y responda plenamente a las tácticas y estrategias de sus intereses.

Los procedimientos formales (padrino, recomendaciones, etc.) siguen vigentes, manteniéndose intactos los mecanismos para la elección de un candidato. Un puesto clave en el ayuntamiento es el secretario municipal, ya que por sus manos pasan la mayor parte de los asuntos públicos.

Antes el principal canal para tener acceso al control de la presidencia era el PRI, ya que el Partido Acción Nacional ganó en las últimas elecciones gracias a su candidato Raúl Rivera Loizaga, que antes fue precandidato del PRI para las mismas elecciones.



Propaganda política en las calles de Chignahuapan.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

El PAN ha tomado fuerza en los últimos años, este momento bien puede describirse como coyuntura de reajustes y reacomodos del poder político local. El actual presidente municipal, Raúl Rivera, señala que su llegada al PAN fue un “descalabro” para el PRI.

“Ya se demostró que se sabe gobernar y que la aplicación de los recursos ha sido con transparencia, las reuniones de cabildo se han hecho públicas y eso nos hace más fuertes”, señaló el presidente municipal.

El nacimiento de la actual administración, coincide con el surgimiento de una nueva etapa política.

Otro hecho que hace sentir más seguros a los miembros del PAN, es que se gobierna la mayor parte del estado de Puebla, lo que repercute en Chignahuapan y beneficia para las siguientes elecciones.

Por el contrario, para los integrantes del PRI el hecho de estar compitiendo entre ellos mismos para designar a un candidato, ha ocasionado que la gente se canse y no sólo de ellos sino de todos los partidos políticos.



Existe en Chignahuapan el “Plan Municipal de Desarrollo”, que propone metas concretas y mensurables, que permiten evaluar sistemática y puntualmente los avances, así como dar seguimiento al cumplimiento de los compromisos.

Sin embargo, este plan al no ser sólo una estrategia del gobierno municipal, requiere de la colaboración de la ciudadanía, clubes de servicio, asociaciones, empresas y comunidades. Sólo así se puede cumplir con las metas trazadas.



Comité ejecutivo del PAN. Foto: Cecilia Monjaraz.

La vigente administración, según el plan municipal de desarrollo proporcionado por la presidencia municipal, se propone asegurar que la actitud y desempeño de los servidores públicos se guíen por los siguientes valores:

**“Honradez.-** Porque sólo con el manejo transparente de los recursos públicos y con la eficiencia en la aplicación de los mismos, se obtendrán mejores resultados.

**Honestidad.-** Con la actitud honesta e íntegra de todos y cada uno de los servidores públicos, se logrará servir con motivación a la ciudadanía chignahuapense.

**Lealtad.-** Sirviendo siempre con fidelidad y franqueza a los principios de integridad humana.

**Responsabilidad.-** Pues sólo con un alto sentido de esta vocación, se cumplirá con el mandato que el pueblo ha encomendado.

**Calidad.-** Poniendo en práctica la mejora continua, se lograrán otorgar servicios públicos profesionales, saneando las necesidades personales y administrativas, recuperando la confianza de los usuarios.

**Tolerancia.-** Teniendo la disposición para admitir de los demás su manera de ser, se obtendrá una buena interacción entre el equipo de trabajo y la sociedad.

**Respeto.-** Comprometidos a practicar este valor, se conseguirá la comunión entre la sociedad y los servidores públicos”.

Está en duda la aplicación de dichos valores en algunas dependencias, ya que por mencionar un ejemplo en el Comité de Feria 2003, algunos miembros prefirieron vender los espacios destinados para los artesanos de Chignahuapan al mejor postor como se dice comúnmente. Esto ocasionó que la feria se ensombreciera con la presencia por todas partes de artículos coreanos y chinos.

El síndico municipal José Luis Andrade, menciona que ya se tomaron las medidas necesarias para combatir ésta situación, “el ayuntamiento agradece a los artesanos por



el trabajo realizado, ya que eso implica una buena derrama económica para Chignahuapan" señaló.

En el inicio de este nuevo siglo, Chignahuapan se propone ser diferente, se propone ser mejor, se propone ser una gran ciudad...

- En donde toda la ciudadanía se ve beneficiada con todos los servicios públicos que le permitan vivir con tranquilidad y dignidad.
- Donde hombres y mujeres están comprometidos en un proyecto de desarrollo integral comunitario y son tratados en forma equitativa.
- Donde la justicia y la equidad se buscan de manera cotidiana.
- Obteniendo logros en obras sociales y comunitarias de gran beneficio donde la participación ciudadana es intensa y responsable.
- Donde la juventud y niñez estén identificados con los valores y cultura de Chignahuapan, Puebla y México.
- Donde la actividad económica creciente brinda oportunidades de inversión y empleo logrando mejores niveles de vida.
- Donde los turistas encuentran además de lugares turísticos, valores con calidez hospitalaria y una mejora de calidad trascendente de la vida.
- Donde la ciudadanía tiene comunicación y confianza con las autoridades municipales que saben escuchar y dar soluciones.
- Donde la comunidad y el gobierno municipal define el rumbo estratégico de Chignahuapan y la región, planeando y ejecutando acciones con sentido social y con visión de futuro.

Pero la realidad es distinta, una parte de Chignahuapan carece de agua, a pesar de tener más de nueve ojos de este vital líquido; según información proporcionada por el síndico municipal José Luis Andrade, esto se debe a que la Laguna está en la parte inferior y el poblado en la superior, ello conlleva a gastar fuertes cantidades de dinero en bombas que suministren el agua a la población. Como este ejemplo se pueden citar muchos más que no hacen de Chignahuapan una ciudad modelo, pero siguen en el intento por tener una mejor calidad de vida.

El presidente municipal, Lorenzo Rivera, destacó que "en todo el municipio se realizaron obras, obras que como no se ven, la gente no cree que se hayan hecho", también mencionó su preocupación por terminar todos los proyectos empezados en su administración antes de que ésta concluya.



Logotipo de la actual administración.  
Fuente: Plan Municipal de desarrollo.



El ayuntamiento de Chignahuapan está conformado por el presidente municipal, un síndico, seis regidores de mayoría relativa y dos regidores de representación proporcional, que tienen las siguientes comisiones, gobernación, justicia, seguridad, patrimonio, hacienda pública municipal, desarrollo urbano, ecología, medio ambiente, obras y servicios públicos, industria, comercio, agricultura, ganadería, salubridad, asistencia pública, educación, actividades culturales, deportivas y sociales.

Para el auxilio y mejor manejo de la administración pública municipal el ayuntamiento cuenta con cinco juntas auxiliares, presididos por un presidente auxiliar y cuatro regidores, los cuales son electos por plebiscito cada tres años.

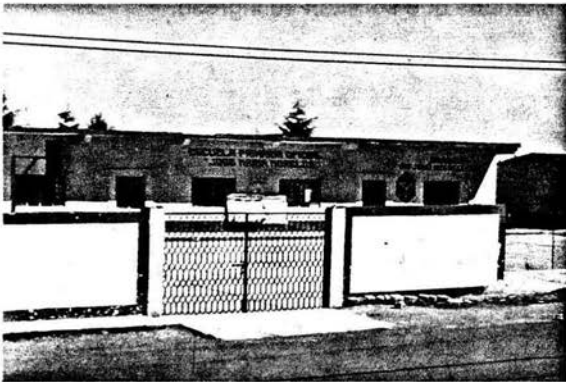
El Ayuntamiento proporcionó la cronología de los presidentes municipales que han gobernado Chignahuapan desde 1972 a la fecha y se comprende de la siguiente manera:

- Pomposo Alcalá López (1972-1975) - PRI
- Salvador Kuri González (1972-1975) interino - PRI
- Humberto Rivera Bonilla (1975-1978) - PRI
- Miguel Ángel Gasca Arroyo (1978-1981) - PRI
- Efrén Hernández Romero (1981-1984) - PRI
- Lorenzo Rivera Galindo (1984-1987) - PRI
- José Margarito Rogelio Hernández (1987-1990) - PRI
- José Saúl Carmen Rivera Sosa (1990-1993) - PRI
- Ramón Pelaez Rivera (1993-1996) - PRI
- José Ignacio Reyes León (1996-1999) - PRI
- José Lorenzo Rivera Sosa (1999-2001) - PRI
- Raúl Rivera Loizaga (2002-2005) - PAN

## ALTERNATIVAS DE "DIEZ"

No se sabe con exactitud cuándo se fundó la primera escuela en Chignahuapan, pero sí se puede asegurar que a mediados del siglo antepasado existía una escuela de las llamadas parroquiales, en el curato de la iglesia, por lo que cuando se trató de fundar una escuela Lancasteriana, es decir de tipo laica, encontró mucha oposición, pero los habitantes comprendieron que era mejor este sistema por lo que trataron de establecerla e iniciaron las gestiones.

Los fundadores de la escuela se vieron en la necesidad de organizarla en el barrio de Teotlalpan, más concretamente en lo que hoy es Tenextla, no se sabe si desde su fundación se llamó *José Ma. Morelos y Pavón*.



Escuela Primaria José Ma. Morelos.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

En un inicio la escuela ocupaba varias casas particulares para funcionar, pero a principios del siglo XX los vecinos compraron unas tierras para que se estableciera, dicho lugar se encontraba al borde de la carretera vieja a Zacatlán, por último se compra un terreno frente a la iglesia del honguito, en el barrio de Ixtlahuaca, convirtiéndose en primaria de organización completa, es decir que se extienden certificados.

Después, alrededor de 1890 se establece la escuela *Juan N. Méndez* para niños y la escuela *Juan Crisóstomo Bonilla* para niñas. Durante muchos años son estas escuelas las que dan servicios educativos a la población, pero pronto se hace indispensable otra institución educativa y se funda la escuela particular *Anáhuac*.

En Chignahuapan podemos encontrar diferentes edificios arquitectónicos de diversos estilos con un toque especial digno de admirarse, entre ellos están el inmueble donde en 1957 se estableció la escuela oficial "*Benito Juárez*", construcción de estilo ecléctico cuyo techo es a dos aguas con tejas, construida a principios del siglo XX y cuyas escrituras y planos se encuentran enterrados bajo el muro que está en la entrada debido a que antes hacer eso era una costumbre.



Escuela Benito Juárez. Foto: Cecilia Monjaraz.

Es común ver en estas escuelas correr a los niños de un lado a otro a la hora del recreo jugar burro castigado, avión y cuando tienen que volver a clases ponen una canción infantil que indica que su descanso ha terminado.

Por ser una de las escuelas donde las exigencias son mínimas, alberga alumnos sin distinción de clases sociales, no todos llevan uniforme, porque éste no es obligatorio. Tiempo después en el mismo edificio se funda la escuela vespertina *Vicente Guerrero*, por lo que se construyeron



más salones para dar cabida a todos los alumnos que solicitan su ingreso.

“Nuestra escuela está en el programa ‘escuelas de calidad’ y eso hace que redoblemos esfuerzos”, señaló el profesor Agustín Ortega Carmona, director de la primaria *Benito Juárez* desde hace 14 años, quien además comentó que con la participación de los maestros, familia y autoridades que es fundamental, se verán más cambios positivos en relación a la educación de los niños.



Centro Escolar “Presidente Guadalupe Victoria”.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

La educación en Chignahuapan está basada en los programas y principios que establece la SEP; en las escuelas del sector oficial, los maestros deben cubrir el perfil, además de tener la normal primaria como requisito indispensable.

Se llevan a cabo demostraciones académicas, concursos de escoltas y olimpiadas de conocimiento a nivel municipal, en estos eventos los alumnos participan con gran entusiasmo y dedicación.

El aumento de la población escolar hace que las escuelas antes mencionadas no sean suficientes, por lo que algunos vecinos progresistas realizan las gestiones para que el gobierno estatal y federal se avoque a la construcción de una escuela moderna que reúna los requisitos para atender a una población cada día más interesada en el aspecto educativo.

Es así como surge el *Centro Escolar Presidente Guadalupe Victoria* (CEPGV), institución que recibe a alumnos de nivel primaria, secundaria y bachillerato. Antes el CEPGV era considerado la mejor escuela de Chignahuapan, sin embargo hoy en día algunos habitantes creen que el CEPGV se preocupa más por las actividades sociales (banda de guerra, desfiles, danzas, etc.) que por el nivel académico.



Inauguración del campus Chignahuapan.  
Fuente: BUAP



El 24 de agosto de 2000 comenzaron las clases en la *Benemérita Universidad Autónoma de Puebla* (BUAP), plantel Chignahuapan, única escuela en la región a nivel superior, con lo que la población estudiantil se vio incrementada.



Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, campus Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

Oficialmente se inauguró el 20 de febrero de 2001, con cinco carreras y 329 alumnos repartidos de la siguiente manera: Derecho, 87 alumnos; Administración de empresas, 78 alumnos; Administración turística, 64 alumnos; Ingeniería civil, 54 alumnos; Ingeniería industrial, 46 alumnos.

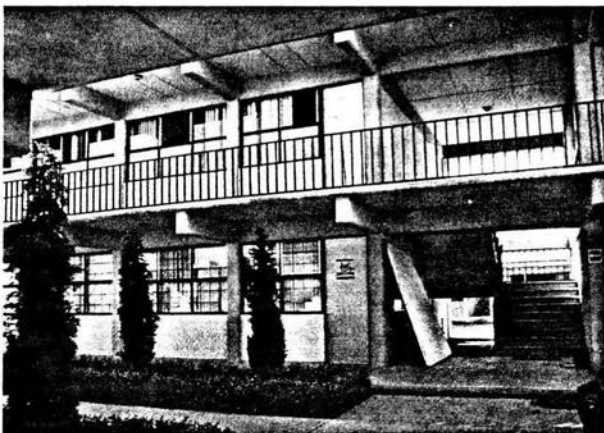
Posteriormente se abrieron tres carreras más, Ingeniería mecánica y eléctrica, Medicina veterinaria y zootecnia e Ingeniería agronómica zootecnista. Ingeniería industrial, que fue la única carrera que no tuvo alumnos de nuevo

ingreso, por lo cual se canceló.

Predomina la población estudiantil de clase media proveniente de Zacatlán, Ahuazotepec, Xicotepec de Juárez, Tlacuilotepec, Huauchinango, Pahuatlán, Tetela de Ocampo, Aquixtla, Ahuacatlán, Amixtlan, Olintla, Apan y Tlaxco. En el plantel hay 21 docentes, de los cuales seis tienen maestría y los demás licenciatura.

Sin embargo, muchos estudiantes se rehúsan al cambio y optan por ir a Puebla aunque se maneje el mismo nivel, lo que sucede es que los jóvenes prefieren salir de sus casas y sentirse libres.

La BUAP maneja dos tipos de becas, la primera promovida por Pronabes (Programa Nacional de Becas), que otorga el gobierno en conjunto con la SEP, aquí es necesario realizar un estudio socioeconómico y el interesado debe contar con un promedio mínimo de 8.2; la segunda beca es entregada por la BUAP, es anual y el único requisito es tener un promedio de 9.0.



Instalaciones de la BUAP Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.



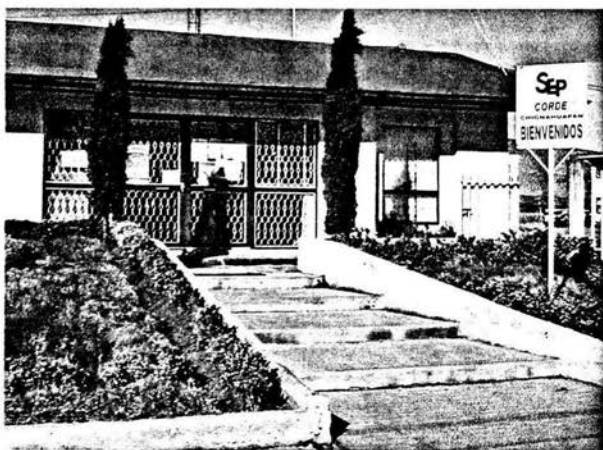
Las instalaciones de la Universidad aunque pequeñas, están muy bien equipadas, tienen biblioteca, centro de cómputo, canchas deportivas, cuentan con equipo de televisión, cañón de video, acetatos, tránsito, etcétera.

Existe en Chignahuapan la Coordinación Regional de Desarrollo Educativo (CORDE), organismo desconcentrado de la Secretaría de Educación Pública, que brinda servicios de desarrollo educativo y administrativo de calidad en las regiones del estado que contribuyan al mejoramiento de la calidad de vida de las personas y de la sociedad poblana.

La CORDE aspira a ser una institución regional eficiente cuyos servicios de desarrollo educativo y administrativo sean de calidad, y estén vinculados a los diferentes sectores sociales, impulsando nuevas formas de gestión que logren una participación comprometida con la tarea educativa.

Algunas de las acciones permanentes que realiza la CORDE son:

- a) Distribución de libros de texto gratuitos para la educación primaria al inicio del ciclo escolar.
- b) Distribución de cheques de pago para los trabajadores de la educación.
- c) Servicio de archivo al personal que labora en la región.
- d) Asesoría a supervisores, maestros, padres de familia, consejos de participación social en la educación y presidentes municipales.



CORDE Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

Adicional a lo antes mencionado también se promueven proyectos institucionales como "Tú y yo jugamos con la ciencia", "Oportunidades", "Cuida el ambiente, cuida tu vida", rincones de lectura, acercamiento a culturas a través del idioma, turismo educativo, acciones a favor de la mujer, consejo estatal técnico de la educación, prevención del delito, salud reproductiva, seguridad y emergencia escolar, método express de alfabetización, y Edusat.

En la actualidad Chignahuapan tiene un total de 162 planteles educativos en los siguientes niveles: preescolar, primaria, capacitación para el trabajo, secundaria y bachillerato, además de la Universidad.



- Preescolar con 64 escuelas, con una población escolar de dos mil 120 alumnos.
- Primaria con 68 escuelas, con una población escolar de nueve mil 143 alumnos.
- Una escuela de Capacitación para el Trabajo y una población escolar de 16 alumnos.
- Secundaria con 27 escuelas, con población escolar de dos mil 169 alumnos.
- Bachillerato con una escuela, con población escolar de 259 alumnos.
- Profesional Medio con una escuela, con población escolar de 76 alumnos.

## INVERSIÓN DE RECURSOS

Dentro de los procesos más importantes para el desarrollo de una comunidad se encuentra la economía, ya que es la forma en que se emplean los recursos para producir diversos bienes y distribuirlos para el consumo ya sea presente o futuro entre la sociedad y en el caso de Chignahuapan, la economía es la principal actividad que se desarrolla en todo el municipio.

Uno de los ramos importantes dentro de la economía en Chignahuapan, es sin duda la industria, ya que desde tiempos prehispánicos los habitantes producían y obtenían utilidades con la fabricación de diversos objetos y materiales como la cal, la alfarería y actualmente la comercialización de madera, actividad que da trabajo a un número muy grande de habitantes. Este municipio cuenta con fabricación de alimentos, industria textil, calzado, alfarería, productos de madera y corcho.

El comercio es otro ramo de la economía y éste se inicia como tal en Chignahuapan a fines del siglo XIX. Pero es a partir de 1930 cuando se convierte en actividad fundamental que es rápidamente controlada por familias locales.

El "sistema de fiado" es de especial importancia para los chignahuapenses, ya que es una forma de manipular a quienes lo solicitan, quien pide crédito se expone a depender de un tipo de relación patrón-cliente donde la clientela se siente comprometida a través del endeudamiento pues mencionan que "el patrón es bondadoso, me dio fiado".

La actividad comercial en Chignahuapan se desarrolla en tortillerías, tiendas de abarrotes, misceláneas, frutas y legumbres, pollerías, almacén de ropa y panaderías, entre otras más.

En apoyo a la industria y el comercio, se reglamentó la instalación de puestos ambulantes a fin de evitar la proliferación del comercio informal, así mismo se reglamentó la ubicación y funcionamiento de establecimientos comerciales que expendan o presten servicios de alto riesgo para la población, como son explosivos, bares, restaurantes, discotecas, salones para fiestas, auditorios, billares, carnicerías,



tortillerías, panaderías y otros locales comerciales que deban contar con grandes depósitos de gas LP.



Sucursal bancaria en Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

El gobierno municipal tiene planeado dar seguimiento al proyecto del corredor industrial y verificar que cuente con la infraestructura necesaria como el servicio de electrificación suficiente y eficiente, transporte de carga, agua, drenaje, transporte público de pasajeros, viviendas para los trabajadores, tratamiento de aguas residuales, etcétera.

Desde épocas muy antiguas se producía cal para construcción y es aquí el lugar donde se extrae la piedra y al cual se le dio el nombre

de Calera. Se encuentra ubicada en las márgenes del río Laxaxalpa, cerca de lo que hoy es Tenextla. La piedra que se extrae es carbonato de calcio que al calentarse se transforma en óxido de calcio y cuando se le agrega agua se convierte en hidróxido de calcio o calhidra que es el material que se emplea para preparar la mezcla para la construcción.

El que empezó la obra de las instalaciones de la calera fue el señor Alfredo López Carrasco, de San Aparicio Hidalgo, pero a su muerte sus herederos vendieron la calera a los señores Cruz y por diversas razones esta industria sólo ha funcionado por muy cortas temporadas.

Desde hace varios años, personas emprendedoras intentaron industrializar este recurso natural, que en la actualidad se encuentra semiabandonado y está a la espera de personas que la hagan producir, ya que además sería una fuente que daría trabajo a muchos vecinos.

### **Actividad agropecuaria**

La actividad agropecuaria, entre las que destacan la agricultura, ganadería, selvicultura y apicultura, es el eje central en la economía de la región. Dicha actividad, dentro del municipio de Chignahuapan, ha presentado en los últimos años una gran depresión debido a la falta de precios de garantía, es por eso que los principales productores ya preparan medidas para combatir la difícil situación.



Chignahuapan basa su economía en la agricultura; desde antes de la llegada de los españoles los habitantes tenían como actividad principal la agricultura. En la región se cultiva principalmente, maíz, haba, avena, alberjón y trigo; con relación a la fruticultura encontramos manzana y durazno, en cuanto a las hortalizas tenemos chícharo, papa, alcachofa, alfalfa y cebada.



Pastoreo en los alrededores de Chignahuapan.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Por muchos años se ha hablado de la crisis que afecta al campo mexicano y que impide a las mujeres y a los hombres de este sector, que su esfuerzo reciba una retribución justa.

Considerando el nivel económico de los campesinos, éstos no tendrían la capacidad para poder realizar grandes inversiones, por ejemplo en instalaciones, animales, maquinaria, terrenos para establecer praderas o algún otro cultivo alternativo.

Por tal motivo, los productores tendrían que recurrir a los financiamientos que son tardíos y con tasas de interés demasiado

altas, además de que no todos los productores serían candidatos a recibir estos créditos.

Los productores del campo chignahuapenses buscan aumentar la producción y el rendimiento de sus tierras, reflejándose esto en una mejora en el nivel de vida de los núcleos familiares.

El señor Eleuterio López, quien se dedica a sembrar la tierra y a criar ovejas, comenta que la situación por la que están pasando en el campo es difícil, pues tienen que invertir mucho dinero y a veces no les alcanza.

En Chignahuapan existe diversidad de ganado bovino para carne y leche, porcino, caprino, ovino, equino, además se cuenta con asnal, mular, ganso, paloma, y por último mencionaremos la crianza de aves de huevo.



Vista de los pastizales en Chignahuapan.  
Foto: Cecilia Monjaraz.



Sin embargo, la situación actual en la ganadería es crítica, lo cual se refleja en parámetros productivos y reproductivos deficientes. La importancia que juega la reproducción en la rentabilidad económica de una explotación, radica en principio, en el hecho de que independientemente del objetivo de producción, es esencial generar el mayor número de especies animales.

“Cada vez se ven menos animales por los alrededores y los pocos que hay están flacos, eso nos afecta porque al querer venderlos no los pagan bien” opinó el señor López.

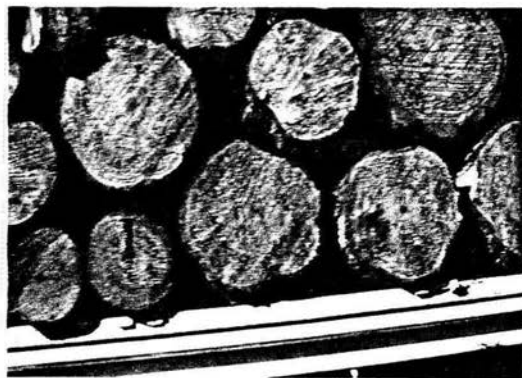
Dentro de Chignahuapan se desarrolla satisfactoriamente la apicultura, es decir, el proceso de producción de miel, logrando con ello la obtención de miel de excelentes propiedades nutricionales para la población.

Esta actividad es digna de mención, ya que en la región se puede decir que son muchas las personas que completan su economía familiar con el cuidado de las abejas.



Desperdicio de madera en los aserraderos.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Chignahuapan es el principal productor maderero del estado con 123 mil 430 metros cúbicos de madera en rollo, lo que representa una actividad muy importante para la economía chignahuapense, pues además esta industria da empleo a varios cientos de trabajadores y se ha convertido en la más significativa fuente de ingresos de la población.



Tala de árboles en Chignahuapan.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

Desgraciadamente las diferentes áreas de la productividad local se encuentran en manos de unas pocas familias, control de tierras y explotación forestal van íntimamente vinculados, porque acceder a la industria maderera es tener el control de las mejores tierras e ingresar de lleno al club de los elegidos con todo lo que ello conlleva; dinero, prestigio social, poder, tendencia a humillar, prepotencia y arrogancia.

Por otro lado, la indiferencia de los gobiernos, la corrupción y los talleres informales en constante crecimiento, han incrementado la producción ilegal, se pagan bajos precios por la trocería de buena



calidad ya que no se cumple con los requisitos y normas oficiales, por cada árbol que se aprovecha legalmente se tala otro en forma ilegal.

Los recios leñadores, al servicio de los ricos madereros, tumban pino, matas y lo que encuentran al paso. Rasuran cerros velozmente, los camiones penetran hasta partes profundas de las montañas en busca de troncos, a los que finalmente se llevan a aserraderos o fábricas de papel. Los cazadores locales entre profesores que ven a la caza como una forma de distracción, y desempleados casi han dejado limpia la tierra de alimañas y animales comestibles como tlacuaches, coyotes, conejos, ardillas y gavilanes.

Existe un departamento de desarrollo rural, encargado de promover extensivamente la cultura de la reforestación, además de la implementación de un plan de desarrollo forestal para la explotación "racional" de los recursos que se tienen dentro de Chignahuapan, pero no ha sido suficiente, pues a pesar de la difusión de dichos proyectos, los chignahuapenses hacen caso omiso y continúan acabándose nuestros bosques.

### ***Turismo***

El turismo es un elemento de primer orden en la economía local, el municipio ofrece gran diversidad de atractivos turísticos, así como variedad de servicios de hospedaje y alimentación.

"Me gustó mucho Chignahuapan, es un lugar donde se disfruta de la tranquilidad que ofrece la provincia, tiene lugares hermosos y buenos servicios, pienso regresar muy pronto con mi familia, ya que se encuentra muy cerca de la ciudad de México. Recomiendo el lugar a quienes les guste la naturaleza y quieran pasar aunque sea un fin de semana lejos del bullicio y la contaminación", así lo señaló la señorita Mariana Zamora, turista que se encontraba de vacaciones en Chignahuapan.

Se pretende consolidar al municipio como uno de los destinos turísticos más importantes de la región, del estado y de México, sobresaliendo como un centro vacacional familiar que cuenta con todos los servicios, representativo de nuestro folclore y tradiciones mexicanas.

El auge de hoteles en la población es quizás lo más destacable, hasta el momento existen once hoteles, de los cuales cuatro son bastante aceptables. Ciertamente la composición turística que visita la zona es de proletarios, clase media que procede de las ciudades de México, Puebla y Tlaxcala, pero eso no es impedimento para que Chignahuapan se gane un lugar en los destinos turísticos de nuestro país.



## AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

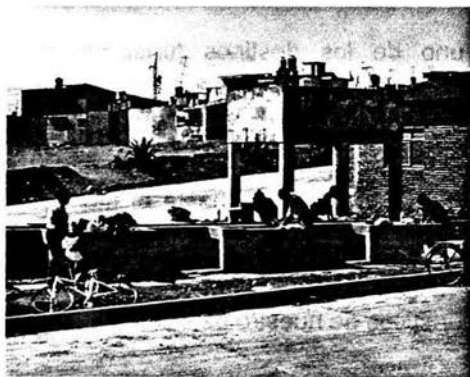
En el municipio se están creando planes de desarrollo urbano, para que se le facilite a la población el acceso a servicios públicos tales como parques, jardines, mercados, comercio en general, salud, educación, transporte y agua potable.

Para ello es necesario crear la infraestructura urbana necesaria en los siguientes aspectos: vialidad, servicios, comercio, turismo, industria y demás usos de suelo necesarios para el óptimo desarrollo del municipio.

El plan de desarrollo pretende, entre sus funciones, programar la introducción de servicio de agua potable a la totalidad de las comunidades del municipio, así como vigilar la correcta y oportuna cloración, procurar el servicio de limpia en todas las comunidades del municipio, reglamentando de manera específica lo referente a los desechos de aserraderos y a la producción de esferas navideñas, además de crear una estación de bomberos, ya que actualmente el ayuntamiento no cuenta con este servicio.

También se considera la creación de un organismo municipal que permita atender a la población en caso de siniestros como incendios forestales, sismos o lluvias torrenciales, además de agilizar la construcción del rastro intermunicipal y analizar la ubicación actual de los cementerios que existen en el municipio con objeto de garantizar que no se contaminen los mantos freáticos, de igual manera dotarlos de infraestructura necesaria para el servicio de agua, andadores, áreas verdes, sanitarios, crematorio, depósito para residuos florales, retiro de tierra producto de la excavación de fosas, área de fosas comunes, morgue para la refrigeración de cadáveres y capacitación a los administradores.

### *Escasez en la abundancia*



Lavaderos a la orilla de la laguna.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

El agua para el servicio doméstico es sin duda el mayor problema para la población de Chignahuapan, a pesar de que el valle es muy rico en manantiales.

En la época prehispánica los habitantes de los diversos poblados iban a los manantiales más cercanos a traer el vital líquido, cargándolo en unas ollas llamadas Apaxtles, el cual almacenaban en grandes recipientes de barro, durante la etapa colonial empezaron a vivir familias que no iban a traer su agua a los manantiales, por lo que existían personas que se empleaban trayendo agua principalmente de la laguna,



cargando en la espalda grandes cántaros llenos del preciado líquido, a estas personas se les dio el nombre de "aguadores".

La laguna, que debería ser un lugar que se mantuviera limpio, ha sido siempre el sitio donde desde la época prehispánica, se depositan todos los contaminantes posibles. En los diferentes ojos de agua se establecieron lavaderos para el aseo de la ropa, primera fuente de contaminación y propagación de epidemias como la viruela, el tifo y otras, durante las lluvias el agua arrastraba todo tipo de desperdicios a la laguna entre los que se encontraban animales muertos, desechos fecales, puesto que la mayoría de los habitantes defecaban al aire libre; actualmente se sigue contaminando la laguna con las aguas negras de los drenajes, porque no existe un control de salubridad para dichas aguas.

### ***Medios para trasladarse***

El transporte es fundamental para el desarrollo de los pueblos. En la época prehispánica el transporte se hacía a pie, los productos se llevaban de un lugar a otro con cargadores llamados Tamemes, pero debemos reconocer que existió una red de caminos que comunicaban a todos los pueblos de ese tiempo de manera eficiente.

Durante la colonia se siguieron utilizando los mismos caminos, lo único que cambió es que como medio de transporte se utilizó el caballo, los carruajes, diligencias y a pie, sistema que no cambió en los primeros años del México Independiente.

Fueron los Gobiernos de Juárez, Lerdo de Tejada y Porfirio Díaz los que introducen el ferrocarril. En Chignahuapan la llegada del tren causaba emoción entre los lugareños, pues cuentan que a su llegada a las dos de la tarde, comenzaba un bullicio de gente intentando comprar y vender su mercancía, dicho tianguis como se le puede llamar sólo duraba una hora, que era en lo que partía nuevamente el tren.

Por fin, en los años cincuentas se construye el tramo carretero Tlaxco-Chignahuapan, con lo cual la villa queda comunicada con Puebla y México, esto trae mayor rapidez en el transporte y una fuerte competencia al ferrocarril, que en el año de 1957 se ve obligado a suspender el servicio, dejando a la población más que sin un servicio público, sin una tradición, sin el sabor a otros tiempos, cuando el silbido del tren era motivo de alegría, carreras de los que vienen y van a viajar, los chiquillos que suben cuando hace cambios para el regreso y que colgados del cabús llegan hasta la curva, nostalgia de esos tiempos que son recordados por los que nacieron en la primera mitad del siglo, sin embargo, ése es el precio que hay que pagar por el avance de la civilización y la tecnología.

Después de terminada la contienda revolucionaria, algunos chignahuapenses traen a la población los primeros automóviles, entre ellos podemos mencionar a José León Pérez, Ricardo Márquez, Manuel Lecona y otros.



Sitio de taxis ubicado en el centro de la ciudad.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

En la actualidad, el servicio de transporte foráneo de carga y de pasajeros es prestado por cinco líneas, Atah, Blancos Coordinados, ADO, Futura, Puebla-Tlaxcala-Calpulalpan, así como combis que van a Zacatlán. Cabe mencionar que dentro de la ciudad no hay transporte colectivo, únicamente taxis de sitio.

La carretera federal 190 atraviesa el municipio de Sur a Norte, pasando por la cabecera municipal, al Sur de ésta entronca una carretera estatal que atraviesa el municipio de Aquixtla y llega a Tetela de Ocampo.

El resto del municipio se encuentra comunicado por medio de una extensa red de carreteras secundarias, caminos de terracería y brechas. Existe una aeropista que carece de servicio regular.

En el Plan de Desarrollo Municipal antes mencionado, también se prevé la realización de la obra "Libramiento carretero Chignahuapan", así como el entronque que conectará al municipio con el trazo de la autopista, la señalización vial y nomenclatura de calles.

### ***El inicio de las comunicaciones***

En Chignahuapan a finales del siglo XIX se establece el correo, la valija se llevaba a lomo de mula; con la llegada del ferrocarril éste adquiere mayor rapidez por lo que ahora es llevado y traído por este medio. El telégrafo se había puesto en servicio desde el año de 1896.

Otro medio de comunicación es el teléfono que llega en el año de 1906 y hasta hace poco su servicio era pésimo, desesperante y sin aparente viso de solución, hasta que finalmente con el sistema lada inició en 1986 su regular funcionamiento.

Medios de comunicación, información y esparcimiento como la radio y la televisión, llegan a la población a finales de los años cincuentas, son pocas las personas que contaban con este tipo de aparatos. Cuentan los lugareños que la primera televisión la trae don Espiridión Ortega, quien por el módico precio de 20 centavos permitía a los niños, jóvenes y adultos deleitarse con las peleas de box, los toros y los partidos de fútbol, en los que el héroe era Chava Reyes.

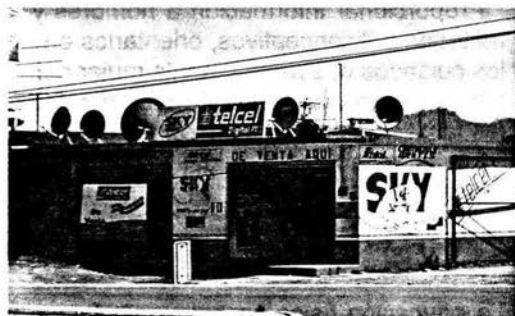


Periódico que circula en el pueblo. Foto: Cecilia Monjaraz.



Periódicos y revistas llegaron con regularidad gracias al ferrocarril, aunque desde antes se recibían en la población con mucho retraso.

En Chignahuapan se recibe la señal de cadenas de televisión y estaciones de radiodifusoras estatales y nacionales, es común ver en la mayoría de las casas antenas de televisión de paga, no tendrán para zapatos o ropa, pero para SKY, telecable o cualquier otra, sí.



Centro de distribución de tv de paga.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

El servicio de telefonía celular empezó a operar en Chignahuapan el primero de enero de 2001 con la instalación de una antena transmisora que también permitió el acceso a Internet, ya que la señal que había antes era análoga y no digital. Ahora es muy común encontrar lugares que rentan computadoras y este servicio.

### ***Desarrollo Integral de la Familia***

Una institución muy importante para las familias chignahuapenses es el DIF, Desarrollo Integral de la Familia, ya que promueve un ambiente de amor, comprensión, respeto, integración y armonía de la familia, rescatando y preservando los valores humanos para lograr la mejora en la calidad de vida de la comunidad mediante los servicios de asistencia social.



Oficinas DIF Chignahuapan. Foto: Cecilia Monjaraz.

Este organismo tiene como objetivos:

- \* Beneficiar a menores que asisten a escuelas públicas y otorgarles un desayuno (leche y su complemento), con el fin de mejorar el estado nutricional de los niños, aumentando su capacidad de concentración, sus aptitudes en el aprendizaje y disminuir la deserción escolar.
- \* Apoyar con una despensa mensual a familias rurales, indígenas y urbanas en extrema pobreza, que tienen entre sus miembros a mujeres embarazadas o lactantes, discapacitados y ancianos en el fin de contribuir al desarrollo social,

situación de marginación o abandono, con mejorar los hábitos alimenticios e higiénicos.



\* Proporcionar información a hombres y mujeres en edad fértil, sobre los usos de los métodos anticonceptivos, orientarlos en lo referente a la paternidad responsable, sobre los cuidados que debe tener la mujer para la detección de enfermedades.

\* Impulsar la prestación de más y mejores servicios que promuevan la integración de las familias, el progreso de las comunidades marginadas y la participación activa de las mismas, en acciones de desarrollo para los habitantes como: pláticas, jornadas, talleres y conferencias.

### ***Fomentando el deporte***

La educación física constituye un factor muy importante en el desarrollo armónico del individuo, para que con ello se logre un crecimiento sano del organismo y el descubrimiento y perfeccionamiento de las posibilidades de acción motriz y desarrollo integral de la persona.

La educación física tiene un amplio campo de trabajo y se basa en la integración con el deporte en beneficio de los niños, jóvenes, adultos y por qué no en las personas de la tercera edad.

El deporte en el municipio no ha tenido la trascendencia que se quisiera, se pudieran enumerar muchos factores, pero se cree que uno de éstos es la falta de conocimiento y cultura de la población sobre la realidad de qué es el deporte y cómo hacerlo. Para ello se propuso la creación de los "Centros de Iniciación Deportiva" los cuales están encaminados a la enseñanza de fundamentos básicos de los diferentes deportes.

Las actividades deportivas y la educación física en conjunto dan como resultado un medio para promover la formación de actitudes y valores, como la auto confianza, el respeto a las posibilidades de los demás y la importancia del trabajo grupal, para dejar atrás los vicios que atañen a nuestra sociedad.

La actual administración prevé impulsar el deporte en todas sus áreas, así como para toda persona que quiera practicarlo como un medio para mejorar su salud, además tiene planeado estimular a los deportistas, entrenadores y especialistas deportivos, promoviendo la práctica del deporte, el ejercicio y la convivencia, en conjunto con la creación de la infraestructura deportiva que requiere Chignahuapan.

También se pretende instalar el Consejo Municipal del Deporte (COMUDE), e inscribirlo en el Instituto Poblano del Deporte y la Juventud (INPODEJ) para obtener beneficios, además de crear el reglamento deportivo del municipio e iniciar el registro de los deportistas en una base de datos y posteriormente en el Registro Nacional del Deporte (SIREN).



## CHIGNAHUAPAN Y SU GENTE

Bien dicen que cada cabeza es un mundo y efectivamente cada persona es diferente, pero precisamente el conjunto de cada una de ellas es lo que da vida a una sociedad, en donde existe una organización y a través de la cual se alcanza el nivel más elevado de autosuficiencia como sistema en relación a sus ambientes.

La convivencia en una sociedad no es tan fácil como parece, sabemos que los grupos de la costa y sierras del Golfo de México fueron sujetos alegres, bulliciosos, amantes de la danza, de los colores vivos, en cambio los del altiplano central, con su vida asociada a las tierras inhóspitas, frías, los hacía poseer temperamentos opuestos a la gente de la costa y selvas, duros de carácter, austeros, majestuosos, poco expresivos, infatigables y trabajadores. Por esa razón es que los chignahuapenses se justifican de su clima frío e inclemente afirmando que es en tierra fría donde la gente dura más.

En Chignahuapan hay cantinas para todos los gustos, de hecho hay más cantinas que escuelas, pero los chignahuapenses inventan la forma y el lugar para reunirse lejos de la monotonía familiar, del tedio del trabajo y aquí lo encuentran. A pesar de las recriminaciones, es en este lugar donde se reúnen como última cueva quienes poco después jurarán ante la virgen que ya no tomarán.

Algunos habitantes prefieren creer que "la cantina es como la iglesia, siempre perseguida, pero jamás igualada".



Pulquería en Chignahuapan.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

"Nos cuesta mucho trabajo reconocernos, nos asumimos como mexicanos, poblanos y chignahuapenses pero realmente no nos reconocemos, porque estamos tan acostumbrados a estar con nosotros que acabamos por ignorar", señaló la profesora Deogracias Ramírez, sin embargo, una característica muy de la sierra es la hospitalidad, de entrada son hoscos, pero cuando deciden que la gente que les habla tiene buenas intenciones, son bienvenidos, se les abren las puertas de la casa y se les alimenta, acobija y protege, todavía así son los serranos, comentó la profesora Ramírez.

### ***Orgullosamente chignahuapense***

Lo más importante de un lugar es su gente y Chignahuapan vaya que tiene personajes sobresalientes que han aportado un granito de arena en todos los ámbitos, no cabe duda que cada individuo posee grandes cualidades, pero la diferencia radica en que las personas públicas, las han compartido con la sociedad.



Uno de los personajes más destacados en la ciudad es el presbítero Ildelfonso Illescas Pichardo, que el 22 de marzo de 1947 recibió la orden sacerdotal y fue designado como prefecto en el Seminario menor y maestro de varias materias académicas en Metepec, Hidalgo. Llegó a Chignahuapan el 15 de julio de 1954, año Mariano de la Inmaculada, al día siguiente celebró la fiesta de Nuestra Señora del Carmen, desde entonces se dedicó al apostolado y sobre sí cargó la responsabilidad entera de la parroquia y actualmente de la basílica.

Maclovio Parra Millán "Maco" o "Macorrín", ha sido el Pito Pérez chignahuapense, sus aventuras son toda una novela y merecen una narración que vaya más allá de lo anecdótico: vagabundo, cobrador, chofer, vendedor de tacos, lavador de autos, aprendiz, maestro de todo, médico boticario, charlatán o náufrago. Es el pícaro que conoce perfectamente cada calle, cantina, iglesia, estación, escuela, cárcel y burdel de la República, testigo que retrata graciosamente cada rincón con un lenguaje florido y pintoresco, y que por eso no es un simple personaje secundario, sino todo un tratado de una época con su cortejo de tipos, costumbres, lugares y tradiciones.



Gaspar Henaine "Capulina".  
Fuente: [www.esmas.com](http://www.esmas.com)

Tal vez el personaje más conocido de Chignahuapan, es el actor cómico Gaspar Henaine "Capulina, el rey del humorismo blanco", nacido en esta ciudad el seis de enero de 1930, y quien desde muy joven se dedicó al mundo del espectáculo. Capulina señala que se ganó el título del rey del humorismo blanco porque nunca usó doble sentido para hacer reír a la gente, sus chistes eran mímica y gestos. Actualmente Capulina tiene en Chignahuapan un hotel provisto de todos los servicios, llamado *La casa de Capulina* e incluso uno de los parques públicos lleva su nombre.

También destacan Arturo Pérez, gran escritor chignahuapense, el señor Nemorio Rivera, que fue el fundador de la Planta Eléctrica en 1930, Víctor Hugo Ortega Pineda a quien consideran el ajonjolí de todos los moles, tiene un bar, un taller de esferas, es militante en un partido político, toda la gente lo conoce y ya le compusieron una canción que se escucha por gran parte de la ciudad, entre otros.

### ***La actitud hace la diferencia***

Hablar de actitudes, es hablar de cultura, porque éstas reflejan la identidad de uno mismo y de la sociedad. En este caso se debe entender por actitud, los programas y acciones que el hombre realiza en función de su bienestar.



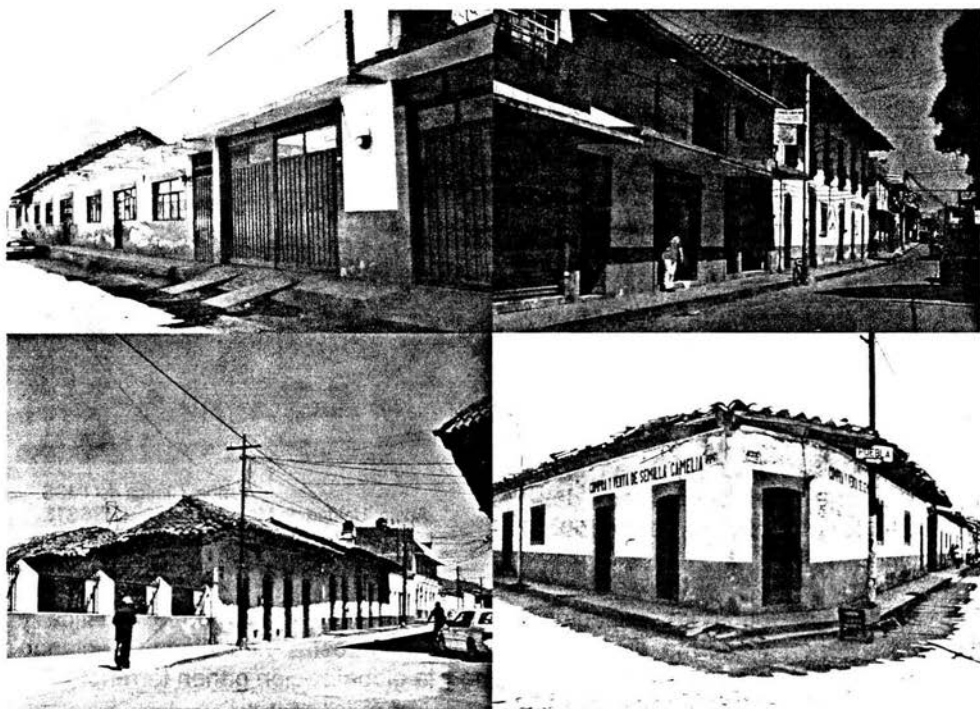
Para ello en Chignahuapan se ha creado un Programa de Acción Comunitaria (PAC) que tiene como objetivo principal la mejora de los barrios, haciendo que participen en conjunto, vecinos y dependencias, propiciando la solución inmediata de las deficiencias en las obras y servicios comunitarios. De esta forma el ciudadano se siente parte fundamental de los proyectos.

Se realizan estudios preliminares de los servicios básicos tales como: agua potable, luz eléctrica y drenaje, así como las necesidades de reparación de canchas deportivas, bacheo de pavimentos, luminarias, canales pluviales, pintura de fachadas y reparación de banquetas, considerando en esta última rampas especiales para la gente discapacitada.



Programa 1x1.  
Foto: Cecilia Monjaraz.

En alguna de estas acciones el Ayuntamiento aporta el mayor porcentaje y en otras los vecinos se comprometen a poner la mano de obra o bien su equivalente en aportación económica.



Calles que muestran la actitud cultural de los habitantes chignahuapenses. Fotos: Cecilia Monjaraz.



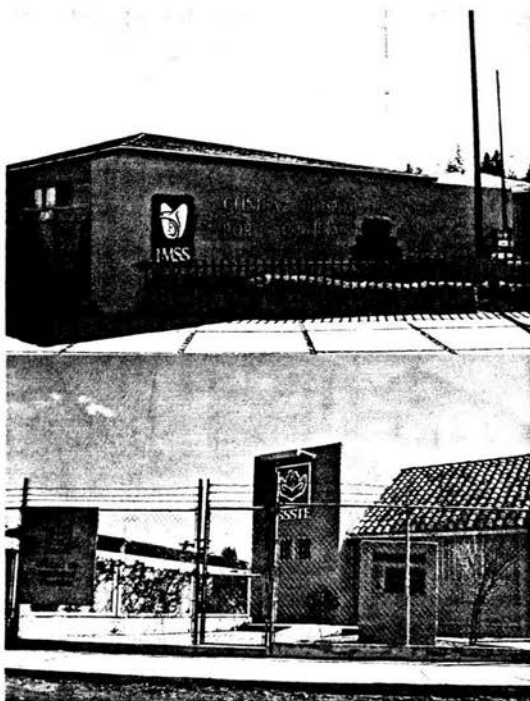
En Chignahuapan los habitantes se han organizado y juntos realizan actividades en beneficio de la misma sociedad. Una de las actitudes que más llaman la atención es la del programa 1x1, ya que no hay semáforos en Chignahuapan, dicho programa consiste en dejar pasar a un carro de un lado y otro del otro lado, para ello en las esquinas se ha colocado carteles con la leyenda 1x1.

Otra actitud cultural es que las casas están pintadas del mismo color, obra iniciada por el gobierno, el cual proporcionaba la pintura o la mano de obra, según lo que eligieran en cada casa, dicho proyecto contribuye al mejoramiento de la ciudad.

Los chignahuapenses son trabajadores, pero necesitan un buen líder para poder hacer cosas importantes, son muy localistas, la rivalidad que tienen con Zacatlán sobresale en cualquier momento, les dicen "si no cuidan esto, se va a Zacatlán", los habitantes comentan al respecto que si les dijeran que se va a Tetela no importa, pero que no se vaya a Zacatlán.

El municipio cuenta con 19 unidades médicas rurales las cuales son cubiertas por 37 médicos que atienden a una población usuaria de 88 mil 236 habitantes, las unidades médicas corresponden a la asistencia social que es impartida por el IMSS, SSA y DIF, y dos más que pertenecen a la seguridad social la cual es impartida por el ISSSTE.

En 1986 se pone en marcha el hospital rural "S" del IMSS-COPLAMAR, en el mismo año entra en función la tienda del ISSSTE, siendo otro de los beneficios para la población.



Arriba: Clínica del IMSS.  
Abajo: Unidad de Medicina Familiar, ISSSTE.  
Foto: Cecilia Moniaraz.

No cabe duda que todos los aspectos antes mencionados, economía, política y sociedad, intervienen en forma directa o indirecta en nuestra vida diaria, afectando nuestro entorno y propiciando que el consumismo y la globalización ganen terreno.

Cada vez son más los chignahuapenses que quieren casas modernas con luz, radio, televisión, DVD, antena parabólica, computadora, etc., y también son más las personas



que desde pequeñas adquieren el hábito de la coca-cola, pepsi-cola o cualquier otro refresco gaseoso, juegos de video, aparatos eléctricos, además de golosinas, cervezas y ropa importada, para estar al nivel ¿de quién?, no se sabe, únicamente porque así lo dicta la misma sociedad.

La era de la globalización está en pleno apogeo y Chignahuapan, no quiere quedarse atrás, por eso busca las formas necesarias como la exportación, comercialización y publicidad, para poder competir en primera con los demás municipios del estado y posteriormente a nivel nacional e internacional.



## Conclusiones

Chignahuapan es, sin lugar a dudas, un destino que muestra tan sólo una parte de la forma de vida que tiene la sociedad y el carácter de la naturaleza al deleitarnos con sus hermosos paisajes.

Chignahuapan no es una ciudad modelo y eso quedó establecido en este trabajo, pero eso no quita que este lugar o cualquier otro por pequeños que sean, puedan ser vistos como espacios importantes en la República mexicana, ya sea en el ámbito económico, social, político, turístico y cultural.

En el tiempo que permanecí en Chignahuapan pude conocer otra forma de vida que refleja tradiciones que hoy en día en las grandes ciudades son desconocidas, con menos delincuencia urbana, por decirlo así, pero también con los problemas propios de cada lugar.

La ventaja que se tuvo de que el presente trabajo fuera un reportaje, es que gracias a la variedad de herramientas que se pueden utilizar, el texto se enriquece y llena de color. Las entrevistas me ayudaron a obtener la información de primera mano y por medio de los sondeos pude conocer el punto de vista de algunos habitantes. Aunque la información documental acerca de Chignahuapan es un poco escasa, lo que se recopiló fue de vital importancia para esta investigación, considero que lo más destacado y a lo



que le saqué mucho provecho y aprendí, fue la convivencia, pláticas y relatos que los mismos chignahuapenses de manera informal me proporcionaron.

Como se vio en el reportaje, Chignahuapan sufrió una serie de cambios en su estructura, dicho momento comprende el periodo que va del año de 1996 al 2002; estos acontecimientos de alguna manera afectaron directa o indirectamente a la población, ya que con eso Chignahuapan alcanzó privilegios, prestigio y algunas recompensas.

El primer cambio que se dio fue en la fecha de la feria regional, pues de ser una fiesta agrícola, ganadera y artesanal que se celebraba en el mes de mayo, pasó a ser la feria del árbol y la esfera, debido a las dos principales industrias de Chignahuapan, dicha feria que ahora se celebra en el mes de noviembre atrae a cientos de turistas a la ciudad.

Otro acontecimiento que se llevó a cabo el día 12 de mayo de 1999 y que le confirió a Chignahuapan un nivel más elevado en el plano religioso, fue la declaración oficial de Basílica al templo de la Inmaculada Concepción.

El siete de agosto del mismo año, con la presencia del gobernador del estado de Puebla, Lic. Melquíades Morales Flores, la Villa de Chignahuapan adquiere la categoría de Ciudad, evento único que marcó el inicio de una serie de beneficios para los mismos chignahuapenses.

El 20 de febrero del año 2001 el Campus Chignahuapan de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, es inaugurado por el rector, doctor Enrique Dóger y el gobernador del estado Lic. Melquíades Morales, dicho acontecimiento abre las posibilidades educativas que eran impensables en años anteriores.

Incluido en los hechos que le han otorgado cierto poder a Chignahuapan, destaca también el fin de un largo reinado priísta en el pueblo, pues el 15 de febrero de 2002, Lorenzo Rivera entrega el poder a Raúl Rivera Loizaga, contrincante del Partido Acción Nacional.

Todos estos acontecimientos ofrecen ese gran momento que representa lo mejor de Chignahuapan, lo que equivale a reconocer que eventos tan singulares como los ya mencionados marcan la diferencia entre lo que fue y lo que será.

Finalmente el reto y el compromiso se cumplió, la satisfacción de haber terminado este trabajo deja un gran sabor de boca, no sólo por todos los obstáculos que superé (desidia, inseguridad, falta de información...), sino porque de esta manera se ven realizados mis sueños y los de mi familia, además porque representa el comienzo de algo muy interesante, con lo cual se abrirán nuevas puertas en el camino.



Espero que este reportaje sea de gran utilidad para los mismos chignahuapenses, pues de esta forma se acercarán un poco más a sus raíces, sin embargo, como se mencionó desde un principio la idea original es que el lector, independientemente de su lugar de origen, disfrute la lectura y no le falten ganas para conocer "Chignahuapan, lugar de los nueve ojos de agua".





## Guía turística rápida

**Chignahuapan.** Su significado proviene del náhuatl 'chiconahui', nueve; 'atl', agua; y 'pan', en; que quiere decir "En las nueve aguas" o como actualmente se le denomina, "Lugar de los nueve ojos de agua".

**Gastronomía.** En Chignahuapan se pueden encontrar una gran variedad de platillos, desde el tradicional pollo en hongo, carne de puerco en salsa verde con verdolagas, mole de olla, habas o alverjones con nopales, hasta los guisos más elaborados como el mole poblano, los chiles en nogada y la barbacoa.

**Artesanías.** Las obras que se realizan en esta ciudad van desde la elaboración de dulces típicos como el jamoncillo o las cocadas, la creación de ingeniosos diseños de gabanes o cotorinas de lana, las tradicionales esferas navideñas con variedad de formas y colores, o los ya populares panes rellenos de queso, así como una gran variedad de ollas y cazuelas de barro.

**Feria del árbol y la esfera.** Ésta se realiza la primera semana de noviembre, debe su nombre a las dos principales industrias de Chignahuapan. Es una fiesta que se disfruta en toda la ciudad, hay eventos para todo tipo de gente como exposiciones, pelea de gallos, juegos mecánicos, bailes populares y lo más importante que es la comercialización de esferas navideñas y artículos de madera.

**Kiosco.** Chignahuapan se siente orgulloso de tener el único kiosco en el país que sirve de techo a una fuente de cantera tallada. Sin duda es el monumento más representativo de la ciudad.



**Hacienda de Atlamaxac.** Su nombre significa "tierra donde el agua se separa" se deriva del náhuatl atl, agua; tlali, tierra; y maxac, abertura. La Hacienda es un producto de la colonia que fue factor de desarrollo en Chignahuapan que con el reparto agrario benefició a un gran número de familia. Actualmente la Hacienda de Atlamaxac se encuentra repartida en ejidos a excepción del casco.

**Iglesia de Santiago Apóstol.** Fue la primera iglesia que se construyó en Chignahuapan y centro de evangelización para toda la zona. La fiesta del patrono Santiago se realiza el 25 de julio, destaca en ella la procesión que realizan a caballo algunos habitantes de la zona, así como las ofrendas y semillas que llevan a bendecir.

**Laguna de Ajolotla.** Proviene del latín: atl, agua; moloni, manar; y yan, lugar, que significa 'lugar donde mana el agua', es en este sitio donde se localizan los nueve ojos de agua. Se puede realizar un recorrido en lancha, practicar la pesca y ya entrada la noche hasta se puede acampar.

**Basilica de la Inmaculada Concepción.** Maravilla escultórica de 14 metros de altura, creada por José Luis Silva, se inauguró el 12 de mayo de 1972 y ese mismo día pero del año de 1999 es declarada oficialmente como basílica. La fiesta de la Inmaculada se realiza el ocho de diciembre, a diferencia de otras fiestas religiosas en ésta el festejo no se ve en las calles.

**Templo del Honguito.** Esta iglesia se creó en honor a un hongo encontrado milagrosamente que presenta grabados algunos dibujos, según cuenta la leyenda el hongo fue quemado, tirado a la basura, etc., pero inexplicablemente aparecía como si nada. Actualmente el hongo se encuentra en el centro de una cruz al que se le colocó un vidrio de aumento para que se puedan apreciar mejor los detalles.

**Baños termales.** Atractivo natural de Chignahuapan, en el cual mana el agua sulfhídrica a una temperatura de 53°C. Dicho balneario cuenta con las instalaciones necesarias para su descanso y confort, desde las albercas familiares techadas o al aire libre, hasta las individuales, regaderas, vestidores, además de las áreas de descanso y meditación. Los baños termales son muy concurridos debido a que se les atribuyen propiedades curativas.

**Salto de Quetzalapan.** Hermosa caída de agua que se forma en el río que nace en los manantiales de la Laguna de Almoloya, esta belleza natural constituye uno de los mayores atractivos de Chignahuapan. Dicha caída de agua dio lugar a la construcción de la Planta de Luz, que se inauguró el 25 de mayo de 1935, con lo que Chignahuapan y sus alrededores son alumbrados por primera vez con electricidad.



**Educación.** Hoy en día Chignahuapan cuenta todos los niveles de educación, tiene un total de 162 planteles educativos en los siguientes niveles: preescolar, primaria, capacitación para el trabajo, secundaria y bachillerato, además del campus de la Universidad Autónoma de Puebla.

**Comunicaciones.** Hay servicio de telégrafo, teléfono, periódicos y revistas que llegan con regularidad a la ciudad, también se cuenta con radio y televisión, aunque cabe mencionar que en la mayoría de las casas tienen servicio de TV de paga. Fue hasta el año 2001 cuando se instaló una antena transmisora de señal digital, lo que permitió tener acceso a Internet y a celulares.

**Personajes.** Ildelfonso Illescas Pichardo: llegó a Chignahuapan el 15 de julio de 1954 y desde ese momento se dedicó al apostolado y sobre sí cargó la responsabilidad entera de la parroquia y actualmente de la basílica.

Gaspar Henaimé "Capulina": mejor conocido como "el rey del humorismo blanco", nació en Chignahuapan el 6 de enero de 1930, se dedicó desde muy joven al mundo del espectáculo y realizó cerca de un centenar de películas cómicas.



## Fuentes de consulta

### Bibliografía

- \* Aguilar Islas, Nelly, et al, *Identidad, registro de atractivos naturales y valores culturales del Estado de Puebla*, Tesis Arquitectura, UPAEY, Puebla, 1988.
- \* Armijo Valenzuela y San Martín Bacaicoa, *La salud por las aguas termales*, México, Edaf, 1984, 120 pp.
- \* Bueno de Aristegui, Patricia, et al, *Guía turística, histórica y geográfica de México, Querétaro, Hidalgo, Tlaxcala, Puebla*, Ediciones Promexa, México, 1991.
- \* *Calendario de fiestas populares*, SEP, 1988.
- \* Camarena, Ma. Virginia, *Las aguas minerales de Chignahuapan*, Tesis, UNAM, 1936.
- \* Caso, Alfonso, *El pueblo del Sol*.
- \* *Catálogo de ferias y fiestas*, Estado de Puebla, Secretaría de Turismo del estado de Puebla, 1998, p. 25.
- \* Diccionario Porrúa, *Historia, biografía y geografía de México*, 5ta edición, Ed. Porrúa. pp. 836, 837.
- \* Enciclopedia de México, tomo II, Compañía editorial de enciclopedias de México, 1993.
- \* Franco Felipe, *Indonimia geográfica del estado de Puebla*, Gobierno del Estado. De Puebla, Puebla, 1976.
- \* Franco Sodia, Carlos, *Leyendas Mexicanas de antes y después de la Conquista*, editorial EDAMEX.
- \* Gamboa Ojeda, Leticia, *El Estado de Puebla*, Grupo Azabache, México, 1995.
- \* González Blackaller, Ciro y Guevara Ramírez, Luis, *Síntesis de Historia de México*, México, Herrero, 1975, 417 pp.



- \* González Bonilla, Pedro, *Opúsculo Histórico de Chignahuapan*, Chignahuapan, 140 pp.
- \* Huitrón Huitrón, Antonio. *Miseria y grandeza del barro*, Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional, México, 1962, 188 pp.
- \* Kuri Camacho, Ramón, *Chignahuapan, voces y miradas de su historia*, Chignahuapan, Puebla, 2003, 531 pp.
- \* Kuri Camacho, Ramón, *Chignahuapan y su historia*, Chignahuapan, Puebla, 1996, 362 pp.
- \* Malvido Arriaga, Adriana y Cerda González Myriam, *Atlas cultural de México*, Secretaría de Educación Pública, Instituto Nacional de Antropología e Historia, México, Ed. Planeta, 1987.
- \* Merlo Juárez, Eduardo, *La Sierra mágica*, Dirección de turismo del estado de Puebla, 1995, 127 pp.
- \* *Mini guía turística de México*, Tomo Puebla, Larousse
- \* Monroy, Salazar, *La típica cocina poblana y los guisos de sus religiosas*, Impresos López, Puebla, p. 10.
- \* Palacios Enrique, Juan, *Puebla su territorio y sus habitantes*, Junta de mejoramiento moral, cívico y material del municipio de Puebla, 1982.
- \* Plan Municipal de Desarrollo, Gobierno de Chignahuapan.
- \* Posadas Segura, Marcos Leonel, *Gran enciclopedia educativa*, 1995, Programa educativo visual, pp. 233-234.
- \* *Puebla en el siglo XIX*, UAP p. 20 art. 83 de la Reforma de 1870.
- \* Quintana, Patricia, *Puebla: la cocina de los Ángeles*, Reproducciones fotomecánicas, México, 1992.
- \* Quirarte, Martín, *Visión panorámica de la historia de México*, México, Porrúa, 1995, 337 pp.
- \* Sahagún, Fray Bernardino, *Historia general de las cosas de la nueva España*.
- \* Sánchez López, Fidencio, *Catálogo de localidades por municipio del estado de Puebla*, Comisión Federal Electoral, Puebla, 1975.
- \* Sánchez, Ma. Eugenia, Utopías, *Cultura e identidad frente a la globalización*, México, año 2, número 4, otoño de 1995, pp. 31-38,
- \* Sebastián Verti, *Tradiciones Mexicanas*, editorial Diana, México 1994.

## Hemerografía

- \* Revista del consumidor, Número 303, mayo 2002, "De México para el mundo La barbacoa", pp. 72- 75.
- \* México desconocido, Número 306, agosto 2002, "Pueblos y otros rincones, Chignahuapan, un pueblo mítico".
- \* El Universal, Suplemento para niños, 3 de diciembre de 2000, "Oficios y beneficios", p. 3.
- \* El Universal, Destinos, 18 de enero de 2004, "Salud a lo prehispánico", p. J-1.



## Fuentes Vivas

* Agustín Ortega Carmona	Director Escuela Primaria Benito Juárez
* Alberto Rojas	Panadero
* Cenorina Vázquez	Artesana de barro
* Cruz Vázquez	Dueña de local artesanías de lana
* Deogracias Ramírez	Directora Casa de cultura
* Eleuterio López	Campesino, criador de ovejas
* Germán Herrera Huerta	Dulces "La Esperanza"
* Ivonne Corona	Estudiante chignahuapense
* José Luis Andrade Enciso	Síndico Municipal
* Miriam Martínez	Auxiliar Coordinador General de la BUAP
* Ma. Luz Trejo Cazares	Dueña de local de barbacoa
* Manuel Sánchez	Artesano de barro
* Mariana Zamora	Turista
* Matilde Pineda Oliver	Ama de casa
* Omar Arroyo Olvera	CORDE
* Óscar Hugo Escobedo	Maestro de 5º grado escuela Benito Juárez
* Pedro González Bonilla	Escritor, político y profesor de química
* Ramón Kuri Camacho	Historiador chignahuapense
* Ranulfo Arroyo Zamora	Artesano de piezas de lana
* Raúl Rivera Loizaga	Presidente Municipal
* Susana León Hernández	Dulces "Tendajos mixto y dulcería Yessy"
* Valente León Rojas	Asociación de Artesanos de Chignahuapan
* Víctor Ortega Pineda	Esferero, político y dueño de un bar
* Víctor Ortega Santos	Artesano de piezas de lana

## Internet

[http://fogonrecetas.iespana.es/fogonrecetas/Moles/El\\_mole.htm](http://fogonrecetas.iespana.es/fogonrecetas/Moles/El_mole.htm)  
[www.ases.net.mx/chignahuapan.htm](http://www.ases.net.mx/chignahuapan.htm)  
[www.buap.mx/tcu/lecturas.pdf](http://www.buap.mx/tcu/lecturas.pdf)  
[www.clubplaneta.com](http://www.clubplaneta.com)  
[www.edomexico.gob.mx/newweb/servicios/civica/pasajes/alfareria.htm](http://www.edomexico.gob.mx/newweb/servicios/civica/pasajes/alfareria.htm)  
[www.esmas.com](http://www.esmas.com)  
[www.guanajuatour.gob.mx/arte%20y%20cultura/Arte\\_cultura.htm](http://www.guanajuatour.gob.mx/arte%20y%20cultura/Arte_cultura.htm)  
[www.inegi.gob.mx/difusion/espanol/fpobla.html](http://www.inegi.gob.mx/difusion/espanol/fpobla.html)  
[www.lajornada.unam.mx](http://www.lajornada.unam.mx)  
[www.mexico.udg.mx/historia/leyendas/](http://www.mexico.udg.mx/historia/leyendas/)  
[www.mexicodesconocido.com.mx](http://www.mexicodesconocido.com.mx)



[www.puebla.gob.mx](http://www.puebla.gob.mx)  
[www.reforma.com/deviaje/](http://www.reforma.com/deviaje/)  
[www.salarich.com/artesaniauno.html](http://www.salarich.com/artesaniauno.html)  
[www.sectur.pue.gob.mx](http://www.sectur.pue.gob.mx)  
[www.termaleschignahuapan.com](http://www.termaleschignahuapan.com)  
[www.terra.com.mx/Turismo/articulo/114788/](http://www.terra.com.mx/Turismo/articulo/114788/)  
[www.turismopuebla.com.mx](http://www.turismopuebla.com.mx)  
[www.turista.com.mx](http://www.turista.com.mx)  
[www.viajapormexico.com](http://www.viajapormexico.com)  
[www.zacatlan.com.mx](http://www.zacatlan.com.mx)

### **Instituciones**

- \* Benemérita Universidad Autónoma de Puebla (BUAP), plantel Chignahuapan.
- \* Cámara Nacional de la Industria de Restaurantes y Alimentos Condimentados (CANIRAC), Delegación Puebla.
- \* Coordinación Regional de Desarrollo Educativo (CORDE), Chignahuapan.
- \* Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI).
- \* Museo de las culturas populares
- \* Representación del estado de Puebla
- \* Secretaría de Educación Pública (SEP), Geosep.
- \* Secretaría de Turismo de Chignahuapan